

Horizon Trio

High Performance Tabletop CD Music System

Great, Room-Filling Sound From Any Source!

Español

Sistema de música de alto desempeño reproductor de CD para tablero de mesa

¡Gran sonido de ambiente desde cualquier fuente!

MANUAL DEL PROPIETARIO/
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD /
INFORMACIÓN DE CUMPLIMIENTO

Français

Lecteur CD de table à haute performance

Une sonorité fantastique à partir de n'importe quelle source !

MANUEL DE L'UTILISATEUR /
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ /
INFORMATIONS SUR LA CONFORMITÉ

Italiano

Impianto CD musicale da tavolo ad alte prestazioni

Per un suono fantastico che riempie la sala da qualsiasi sorgente!

MANUALE DELL'UTENTE / ISTRUZIONI
DI SICUREZZA / INFORMAZIONI SULLA
CONFORMITÀ

Svenska

High Performance Tabletop CD Music System

Fantastiskt ljud som fyller rummet från alla typer av källor!

BRUKSANVISNING /
SÄKERHETSINSTRUKTIONER /
INFORMATION OM ÖVERENSSTÄMMESE

Deutsch

High Performance Tabletop CD Music System

Fantastiskt ljud som fyller rummet från alla typer av källor!

BEDIENUNGSANLEITUNG
/ SICHERHEITSHINWEISE /
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This symbol found on the apparatus indicates hazards arising from dangerous voltages.



This symbol found on the apparatus indicates the user should read all safety statements found in the user manual.



This symbol found on the apparatus indicates double insulation.



Warning! To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.



This symbol found on the apparatus indicates that the apparatus must be placed in a separate collection facility for electronic waste and not disposed with household waste.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. Maintain a minimum distance of 2" (50mm) around the front, rear, and sides of the apparatus for sufficient ventilation. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings or placing on or around the apparatus items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
15. No open flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
16. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
17. Either the power inlet connector on the rear of the apparatus or the power plug at the wall must remain accessible, to be able to disconnect power from the apparatus.
18. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
19. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.

American Users:

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

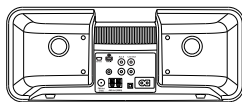
Caution: Unauthorized changes or modifications to the receiver could void user's authority to operate the equipment.

Canadian Users

This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAUTION: This Compact Disc Player employs a Class 1 LASER system. To ensure proper use of this product, please read this user's guide carefully and retain for future reference. Should the unit require maintenance, contact a Boston Acoustics authorized service center. Use of controls, adjustments or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. To prevent direct exposure to laser beam, do not try to open the enclosure. Visible LASER radiation may be present when the enclosure is opened. Do not stare into beam.

Location of Certification and Identification Label



Optional: Connecting to a cable TV signal

You may be able to obtain better reception if your cable company offers an FM radio signal on your TV cable. The Trio's FM antenna connector will accept the cable FM feed from most cable TV systems that provide FM programming. To connect your radio to the FM signal available from some cable TV providers, contact your cable TV company for assistance before making any connection.

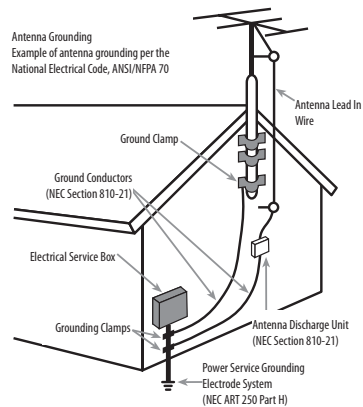
Be sure that the installation includes a splitter that filters the signal to prevent any remission of the TV spectrum through the Trio, so only the FM band, not the cable TV signal, is transmitted to the Trio.

Notice for Cable TV System Installer

Please make note of Article 820-40 of the NEC (of USA) that provides guidelines for proper grounding. In particular, this standard specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as is practical. **CAUTION:** When making connections to the rear of the Trio, it is possible to experience an ESD (Electrostatic Discharge) event. If this happens, simply push the On/off button on the front and recheck the preset settings.

Optional: Connecting to an outdoor antenna

If you wish to use an outdoor antenna, we suggest that, for safety reasons, you have a professional installer connect it.



Complies with 21 CFR Chapter I, Subchapter J

Designed in USA
Made in China
Boston Acoustics, Inc.
Peabody, MA USA

Introduction

Thank you for choosing Boston Acoustics and congratulations on your purchase of the Horizon Trio AM/FM/CD stereo music system. If you own other Boston products, the outstanding audio performance and ease-of-use of the Trio should come as no surprise. If you're new to Boston, welcome – we think you've made a great choice. The Trio is a sophisticated stereo radio, CD player and speaker system with dual alarms, auxiliary inputs and outputs, all in a high-style, soft-touch enclosure – all the things that "Play Smart." In addition, with the optional HRD-i docking adapter, you can play your iPod music and videos through the Trio. So check out all the features and functions of your new music system. We know you'll enjoy it for years to come.

Features

- Outstanding audio performance from dual 3¹/₂-inch speakers in separate acoustic chambers, vented for extended response
- BassTrac® audio processing for satisfying bass at any volume
- Three intuitive, easy to use controls operate all the Trio features
- Multi-function remote control
- Large, easy to read display with adjustable brightness that dims automatically in low light conditions
- Highly sensitive AM/FM Stereo tuner
- 10 FM radio station presets; 5 AM radio presets
- CD Player (plays MP3 discs)
- External antenna inputs for maximum reception
- Dual alarm functions each with wake-to-alarm and/or wake-to-music
- Easy to use, one-button alarm setting
- Alarms gradually increase in volume for a gentle wake up
- S-n-o-o-o-o-z-e bar – the entire outer aluminum trim is a touch sensitive, can't-miss-it snooze bar
- Sleep function lets you listen to music up to 90 minutes before the Trio turns itself off
- Play in color! Customize your Trio with optional grilles available at bostonacoustic.com/POP
- Time setting, station presets, and alarms settings are remembered during power outages
- Headphone output on the front panel
- Dual auxiliary inputs - front and rear panel
- Internal power supply - no bulky external adapter needed

With the optional HRD-i docking adapter:

- Play your iPod through the Trio speakers
- Use the Trio remote to control your iPod
- The composite video output lets you play iPod TV program through a television
- Your iPod is charged while placed in the HRD-i

Contents

Introduction	3	Playing Your iPod	9
Features	4	Front Panel Control iPod Operation	9
Unpacking and Setting Up Your Horizon Trio	4	Remote Control iPod Operation	10
Placement	4	Alarm Clock Features	10
Power Connection	4	Setting the Alarm Time	10
AM and FM Antennas	4	Turning Alarms On or Off	10
About the Front Panel Controls	5	How the Alarms Work	11
About the Remote Control	5	The Snooze Feature	11
Basic Control Operations	5	Sleep Function	11
Turning the Horizon Trio On or Off	5	Audio Settings	12
Adjusting the Volume	5	Play Mode	12
Setup Functions	6	Adjusting Bass and Treble	12
Setting the Time, Date and Related Functions	6	Display Controls	12
Selecting a Source	6	Connecting Other Equipment	13
Radio Functions	7	Connecting Headphones	13
Tuning In a Radio Station	7	Using Aux Inputs	13
Station Seek	7	About Clock Memory	13
Setting a Station Preset	7	Security Cable Connection	13
Selecting a Preset Station	7	Service Port	13
Playing Compact Discs	8	Maintenance and Service	13
Front Panel CD Operation	8	Limited Warranty	14
Remote Control CD Operation	8	If Service Seems Necessary	14
The HRD-i – iPod Docking Adapter	8		

Unpacking and Setting Up Your Horizon Trio

Carefully unpack the Horizon Trio. If there is any sign of damage from transit, report it immediately to your dealer and/or delivery service. Keep the shipping carton and packing materials for future use. Be sure to keep your purchase receipt in a safe place, as it may be required for warranty purposes.

In the box you should find the Horizon Trio, the remote control and the power cord.

Placement

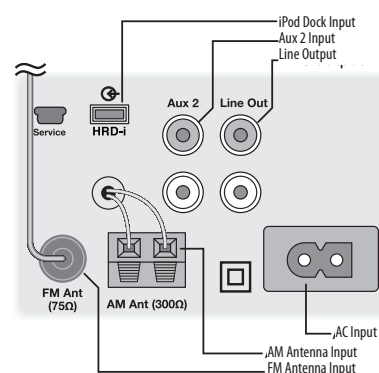
Your Horizon Trio will sound great just about anywhere. But if you put it near a wall or corner the bass response will be enhanced. Don't block the bass port. Be sure the vents on the top of the cabinet are unobstructed to allow for ventilation.

Power Connection

Connect the power cord to the back of the Horizon Trio and plug it into the wall power outlet.

AM and FM Antennas

The Horizon Trio comes out of the box ready to use. The internal AM antenna is connected. The FM antenna is also connected. Just extend the wire connected to the plug. With the standard antennas you'll probably pull in more stations than any other radio you own. But if you want to listen to stations that are very far away then external antennas can be connected to the antenna inputs.



About the Front Panel Controls

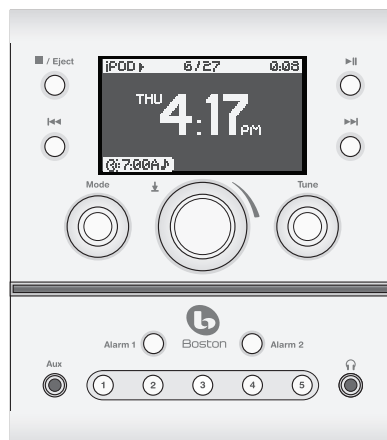
Most of the Horizon Trio functions are operated by the three controls on the front panel.

Power/Volume – Is controlled by the large knob in the center of the panel.

Mode – Selects the input you want to use or the function you want to adjust.

Tune – Controls tuning the radio, changing CD tracks and various other functions depending on the operating mode.

These logical, intuitive controls make it easy to operate the Horizon Trio. The way you use each control is the same for each feature. Once you learn how to control one of the features the rest of them will be easy. You may not need to refer to this manual once you understand the way the controls work.



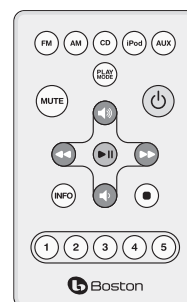
About the Remote Control

Most of the features of the Horizon Trio can be operated with the supplied remote control. When it's not being used, the remote control can be conveniently stored in the recess on top of the Horizon Trio. The remote also has a magnetic backing so it can be attached to many metal surfaces.

Note: When you unpack your remote control there will be a plastic insulation tab extending from the battery compartment. Pull out this tab before using the remote control.


There must be an unobstructed line of sight to the front of the Horizon Trio when using the remote control. Point the remote control at the front panel of the Horizon Trio when pressing the buttons. For best results you should be within 20 feet of the unit and no more than 45° off axis.

Note: Eventually you'll need to replace the remote battery. If the remote doesn't reliably operate the Trio, put in a new CR2025 3V lithium coin type battery.





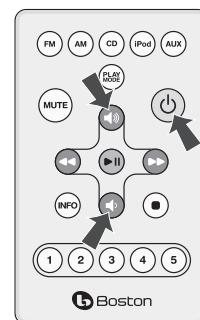
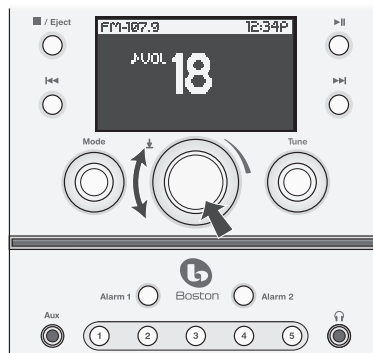
Basic Control Operations

Turning the Horizon Trio On or Off




Press the **POWER/VOLUME** control on the center of the front panel or the green  button on the remote control.

Adjusting the Volume

Turn the front panel **POWER/VOLUME KNOB** or press the **VOLUME UP**  or **VOLUME DOWN**  buttons on the remote control.



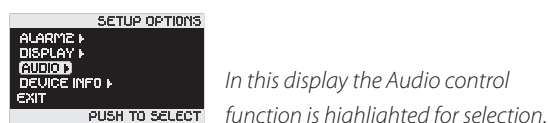
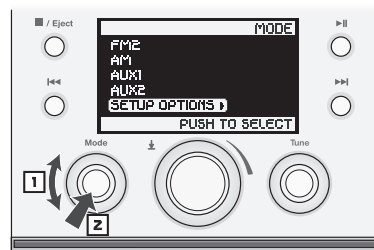
Note: On the control illustrations –

-  Regular arrows indicate to press and release the button or control.
-  Double headed arrows indicate to press and hold the button or control.
-  This symbol indicates the control is turned then pressed.

Setup Functions

- 1 Turn or press the **MODE** control to display the “Mode” menu and move the highlight box down the list of sources until “Setup Options” is highlighted.
- 2 Press the **MODE** control to select “Setup Options”.

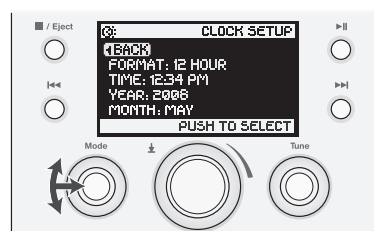
Initially the display shown below on the left appears. Turn the **MODE** control to move the highlight box. If you turn the **MODE** control until the highlight box moves past the “Alarm2” menu item, more menu items appear, as shown in the display on the right.



In the next section the procedure for setting the clock is described. Other Setup function are described in later sections. Once you know how to set up one of the Mode functions the others will be easy.

Setting the Time, Date and Related Functions

- 1 Turn the **MODE** control to highlight “Setup Options” then press the control.
- 2 Turn the **MODE** control to highlight “Clock” then press the control. You’ll see the menu screen shown at the right.
- 3 Turn the **MODE** control to move the highlight box to the function you want, then press the control to select it.
- 4 Once the function you want is selected, turn the **MODE** or **TUNE** control to change the setting, then press the control.



Note: Move the highlight box past the “Month” menu item to select the “Day” or “Exit” function.

The settings on the “Clock Setup” menu are:

Format: 12 Hour/24 Hour – Sets the clock display to 12 hour or 24 hour format.

Time: Sets the time.

Year: Sets the year.

Month: Jan-Dec – Sets the month.

Day: 1-31 – Sets the day of the month. The selection range depends on the month. The February 29 on leap years is programmed into the clock.

Exit: Returns to the default display.

Selecting a Source

Using the Front Panel Controls

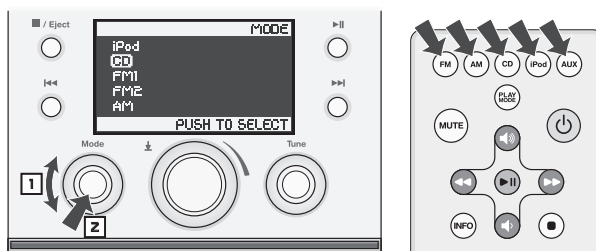
- 1 Turn the **MODE** control to move the highlight box to the source you want.
- 2 Press the **MODE** control to select the source. The source name briefly appears in the display before the Trio begins playing the source selected.

Using the Remote Control

Press the button for the source you want to select. Press the **FM** or **AUX** buttons once for FM 1 or AUX 1 and twice for FM 2 or AUX 2.

Notes:

- The iPod source is displayed in the Mode menu only when an iPod is connected to the Trio via the HRD-i docking adapter.
- The FM 1 and FM 2 source options correspond to the two FM station preset groups.
- Aux 1 is the front panel input. The Aux 2 input is on the rear panel.



Radio Functions

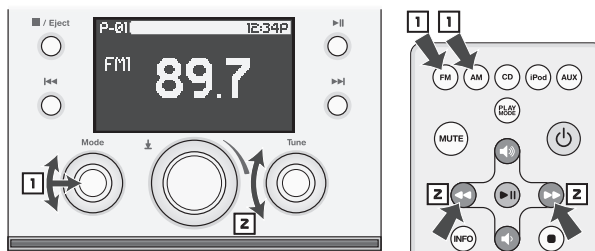
Tuning In a Radio Station

Using the Front Panel Controls

- 1 Turn the **MODE** control to highlight the AM, FM1 or FM2 source. Press the control to select the source.
- 2 Turn the **TUNE** control until the station frequency you want shows in the display.

Using the Remote Control

- 1 Press the **AM** or **FM** radio source button.
- 2 Press the **◀** or **▶** button once to step up or down the radio band to the next station frequency.



Note: If the station you select is assigned to a station preset, the preset indicator and number are displayed.

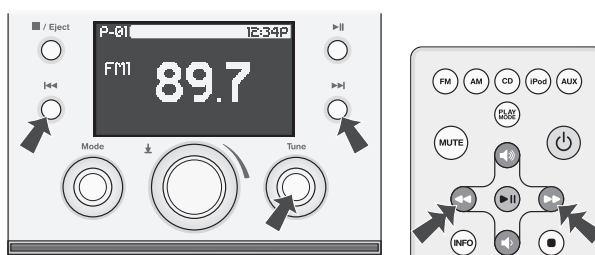
Station Seek

Using the Front Panel Controls

Press the **TUNE** control. The Trio will seek up the radio band for the next receivable station. Or press the **◀◀** or **▶▶** button. The Trio will seek up or down the radio band for the next receivable station.

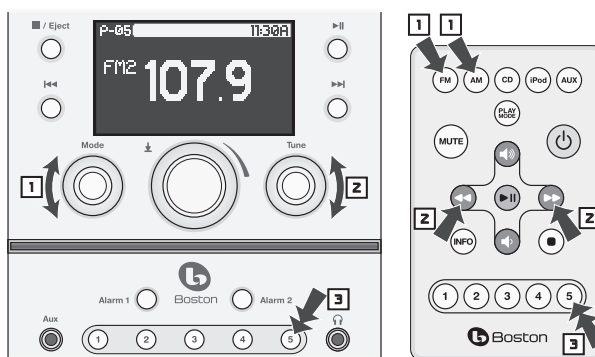
Using the Remote Control

Press and hold the **◀** or **▶** button. The Trio will seek up or down the radio band for the next receivable station.



Setting a Station Preset

- 1 Use the **MODE** control or press the remote control **AM** or **FM** button to select the radio band you want. There are two sets of FM presets – FM 1 and FM 2.
- 2 Use the front panel **TUNE** control, or the remote control **◀** and **▶** buttons to tune in the station you want to assign to a preset.
- 3 Press and hold the front panel or remote control **PRESET BUTTON** (1-5) you want to set up. A tone will sound and the preset number will light indicating the station has been assigned to the preset.



In this example FM station 107.9 has been assigned to preset 5 in the FM 2 group.

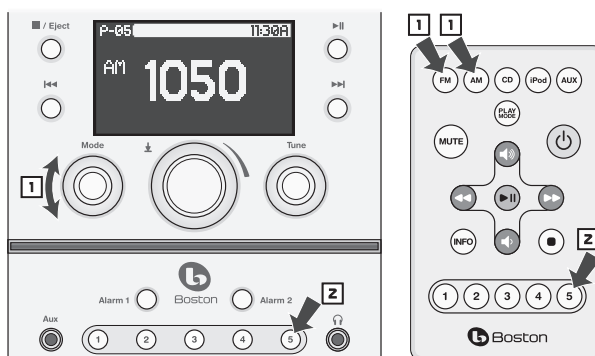
Selecting a Preset Station

- 1 Use the **MODE** control, or press the remote control **AM** or **FM** button to select the radio band you want to use. There are two sets of FM presets – FM 1 and FM 2.
- 2 Press and quickly release the **PRESET BUTTON** (1-5) you want to select. The preset indicator, number and the station frequency will light.

In this example AM preset 5, with station frequency 1050 assigned to it, has been selected.

Note: Pressing a **PRESET BUTTON** more than once will switch to the other radio band or preset group.

Using this example, if you press **PRESET BUTTON 5** again, then preset 5 in the FM 1 group is selected. Another press selects preset 5 in the FM 2 group. Press the button one more time and AM preset 5 is selected again.



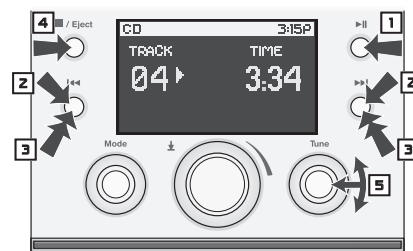
Playing Compact Discs

The CD loading slot is below the three main controls. In addition to simply playing CDs you can select a CD track for a wake to music alarm. Both regular discs and MP3 encoded discs can be played.

To select the CD source use the **MODE** control or the **CD** button of the remote control as described in the “Selecting a Source” section earlier in this manual. If you are listening to another source, and a CD is not already loaded, the Trio automatically switches to CD mode when a disc is inserted.

Front Panel CD Operation

- 1 Press the **▶||** button to start or pause playback.
- 2 Press the **▶▶** control to skip to the next track. Press the **◀◀** control once to skip to the beginning of the current track. Press the **◀◀** twice to skip to the previous track
- 3 Press and hold the **▶▶** or **◀◀** button to start fast forward or rewind.
- 4 Press the **■/EJECT** button to stop disc play. Press and hold the button to eject the disc.
- 5 Turn the **TUNE** control to display a list of the tracks on the disc. Move the highlight box to the track you want and press the control to select the track.

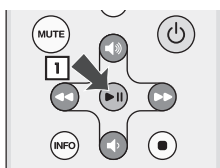


Notes:

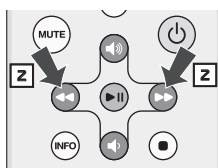
In addition to normal disc play you can select Shuffle Play, Repeat All track and Repeat One track. See the “Audio Settings” section for more information.

The illustration shows a typical display when the Display Preference is set to Source. See the “Display Controls” section of this manual. If the Display Preference is set to Time the day and time appear in the middle of the display. The source, track number, play/pause status and track elapsed time appear in the top bar.

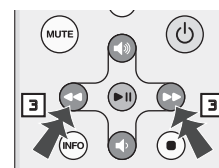
Remote Control CD Operation



- 1 Press the **▶||** button to play or pause the CD.



- 2 Press the **▶▶** button once to skip to the next track. Press the **◀◀** button once to return to the beginning of the current track or twice to go to the previous track.






- 3 Press and hold the **◀◀** or **▶▶** button to start fast forward or rewind.

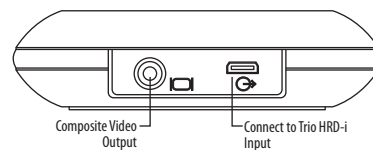
The HRD-i – iPod Docking Adapter

With the optional HRD-i docking adapter you can use your iPod as a music source for general playback or to wake to music when using the alarm clock function. If your iPod can store video tracks you can watch them on an external television when it is docked to the HRD-i.

To select the iPod source use the **MODE** control or the **IPOD** button of the remote control as described in the “Selecting a Source” section earlier in this manual. The iPod source can only be selected when the HRD-i is connected to the Trio and an iPod is placed it.

Connecting the HRD-i

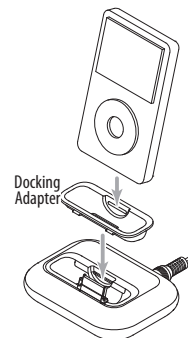
Connect one end of the supplied cable to the output connector beside the  symbol on the rear of the HRD-i. Connect the other end to the input on the rear of the Trio below the  symbol. To play video tracks stored on your iPod connect a standard RCA plug cable between the output on the back of the HRD-i beside the  symbol and the composite input of your television.



Typically the composite video input of a television is color coded yellow. Refer to the manual for your television for information on this input and how to use it.

The HRD-i is supplied with seven docking adapters. These fit in the docking well of the HRD-i to support various iPod models. The table below lists the iPod models and the docking adapters to use with them. The number of the docking adapter is molded into the back of the part. Place the appropriate adapter in the docking well and plug your iPod into the dock.








iPod Model (Capacity)	Adapter Number
iPod photo (40 / 60GB), iPod with color display (60GB)	7
iPod nano (2 / 4GB)	8
5G and U2 iPod (30 GB with video), iPod classic (80GB)	9
5G iPod with video (60GB / 80GB), iPod classic (160GB)	10
iPod nano - 2nd generation (2 / 4 / 8GB)	11
iPod nano - 3rd generation (4 / 8GB)	13
iPod touch 8GB & 16GB	14



Playing Your iPod

To select the iPod source use the **MODE** control or the **IPOD** button of the remote control as described in the "Selecting a Source" section earlier in this manual. Then use the iPod controls to select the track(s) you want to play.

Front Panel Control iPod Operation

- 1 Press the  button to start or pause playback.
- 2 Press the  control to skip to the next track. Press the  control once to skip to the beginning of the current track. Press the  twice to skip to the previous track
- 3 Press and hold the  or  button to start fast forward or rewind.
- 4 Press the  button to stop disc play. Press and hold the button to eject the disc.

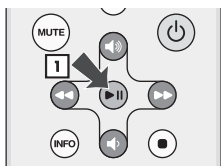


Notes:

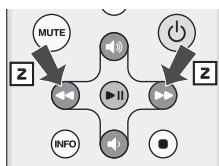
In addition to normal disc play you can select Shuffle Play, Repeat All track and Repeat One track. See the "Audio Settings" section for more information.

The illustration shows a typical display when the Display Preference is set to Source. See the "Display Controls" section of this manual. If the Display Preference is set to Time the day and time appear in the middle of the display. The source, play/pause status, track number and total track, and the track elapsed time appear in the top bar.

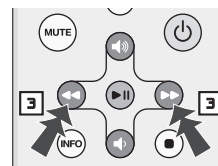
Remote Control iPod Operation



1 Press the **▶||** button to play or pause the CD.



2 Press the **▶▶** button once to skip to the next track. Press the **◀◀** button once to return to the beginning of the current track or twice to go to the previous track.



3 Press and hold the **◀◀** or **▶▶** button to start fast forward or rewind.

Alarm Clock Features

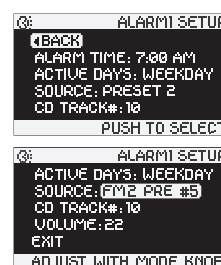
The Horizon Trio has two independent alarm settings. Each can have its own type of alarm—wake to tone, wake to music or both. Both types of alarms start at a low volume level that gently increases. In addition you can set the alarms to work every day, weekdays only or weekends only.

Setting the Alarm Time

- 1** Press and hold the **ALARM 1** or **ALARM 2** button for one second to access the “Alarm1 Setup” or “Alarm2 Setup” menu.
- 2** Turn the **MODE** control to highlight “Alarm Time”, then press the control to select it. The time highlight box will flash.
- 3** Turn the **MODE** or **TUNE** control to adjust the Alarm Time, then press the control to set the Alarm Time.

Notes: The Alarm Setup menu can also be accessed using the **MODE** control to select the Setup Options menu then selecting Alarm 1 or Alarm 2 .

If an alarm source other than the CD player is selected, the CD Track # line of the display will show NA rather than a track number.



The other setting are adjusted the same way: access the “Alarm Setup” menu; turn the **MODE** control to select the item to adjust, then press the control; turn the **MODE** or **TUNE** to adjust the setting, then press the control.

Active Days: Weekdays/Weekends/7Days – Choose which days you want to use the alarm.

Source – Choose the wake to music source you want. You can select a station you have tuned in with the AM, FM1 or FM2 sources, any of the AM or FM presets, a CD, or your iPod connected via the HRD-i docking adapter. **Note:** If you select a source that is not available, for example if you select a CD source and there is no disc loaded, a wake to tone alarms sound instead.

CD Track# – If you select a CD for the wake to music source, use this setting to select the track to play.

Volume – Set the volume for wake to music.

After you have completed the alarm setup turn the **MODE** or **TUNE** control to highlight “Exit” (below **Volume**) and press the control. Or just wait a few seconds and the menu will “time out” and store the settings.

Turning Alarms On or Off

Press the Alarm 1 or Alarm 2 buttons to turn the alarm on or off and set the alarm type. One press selects wake to music X **♪** . A second press selects wake to tone **🔔** . A third press selects both. Press the button a fourth time to cancel the alarm. When an alarm is turned on you’ll see one or both alarm indicators in the lower corners of the display showing the alarm time and type.



This example shows the display with the Trio turned off and both alarm on. The current time is displayed. Alarm 1 is set for wake to tone at 6:45 AM. Alarm 2 is set for wake to music and tone at 7:15 AM.

How the Alarms Work

Wake To Tone – The alarm tone sounds at a low volume then gradually increases to full volume.

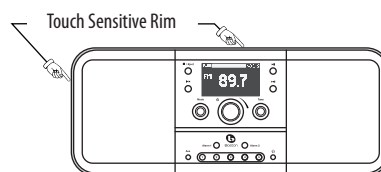
Wake To Music – The radio station you selected is played at the volume level you selected with the Alarm Setup menu.

Wake To Music and Tone – First, the radio station is played. Then, after 5 minutes the alarm tone begins to sound.

To turn off the alarm press the **POWER/VOLUME** control.

The Snooze Feature

If you want to sleep a while longer after the alarm sounds you can use the Snooze feature. Simply touch the metal rim around the front of the Trio. This will delay the alarm for ten minutes. Each additional touch of the rim increases the length of the Snooze alarm delay by 5 minutes. The maximum delay is 60 minutes. The display initially shows the amount of “snooze time”, then reverts to normal time display. The highlight box of the alarm that is “snoozing” flashes.



To the remaining snooze time, touch the metal trim ring. The display will show the amount of snooze time remaining. Touching the metal trim ring again while the snooze time is displayed increases the snooze time to the next higher step – 10 minutes, 15 minutes, 20 minutes, etc. Each additional touch increases the snooze time by 5 minutes.



To cancel a “Snooze” time setting press the **POWER/VOLUME** control.

Sleep Function

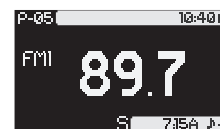
You can set the Trio to play any source for up to 90 minutes. After the specified time the Trio shuts off.

- 1 Use the **MODE** control to select the source you want. Set the volume level where you want it.
- 2 Turn the **MODE** control to highlight “Setup Options”, then press the control. The “Setup Options” menu appears in the display.
- 3 Turn the **MODE** control to highlight “Sleep” then press the control. The highlight box around “Off” will flash.
- 4 Turn the **MODE** or **TUNE** control clockwise to set the amount of time delay you want. You can select from 5 to 90 minutes in 5 minute increments. Press the control.
The display example to the right shows the Sleep delay set for 20 minutes.
- 5 Turn the **MODE** control to highlight “Exit” and press the control. Or wait a few seconds and the display will “time out” automatically.



The display will go to its default mode – either source or time display, depending on what you have chosen. The “S” Sleep icon will appear at the bottom center of the display.

This display example shows the “S” Sleep icon. The radio is tuned to 89.7, which is Preset 5. The time is 10:40 PM and Alarm 2 is turned on.



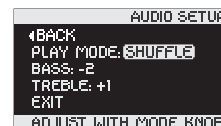
Notes: To cancel the Sleep delay before it has finished press the **POWER/VOLUME** control to turn the Trio off.

Audio Settings

Play Mode

When playing a CD or your iPod you can select Normal play, Shuffle play, Repeat One or Repeat All. Shuffle randomly plays the available tracks. Repeat One repeats the current track. Repeat All repeats all the available tracks.

- 1 Turn the **MODE** control to move the highlight box to Setup Options. Press the control.
- 2 Turn the **MODE** control to move the highlight box to Audio. Press the control.
- 3 Turn the **MODE** control to move the highlight box to Play Mode. Press the control. The highlight box around the selected play mode will flash.
- 4 Turn the **TUNE** or **MODE** control to select play mode you want. Press the control to set it play mode

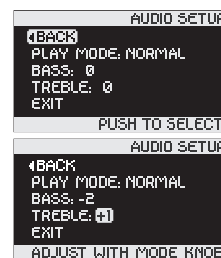


If a play mode other than Normal is selected, one of the play mode symbols appears in the display.

Shuffle play symbol – . Repeat One symbol – . Repeat All symbol – .

Adjusting Bass and Treble

- 1 Turn the **MODE** control to move the highlight box to Setup Options. Press the control.
- 2 Turn the **MODE** control to move the highlight box to Audio. Press the control. The Audio Setup menu is displayed.
- 3 Turn the **MODE** control to move the highlight box to Bass or Treble.
- 4 Turn the **TUNE** or **MODE** control clockwise to increase, or counter-clockwise to decrease the Bass or Treble. Press the control to set the adjustment.



In these examples the Bass is set to -2 and the Treble is set to +1.

Display Controls

The "Display Setup" menu lets you control what information is shown in the display and how it looks.

To access the Display Setup menu:

- 1 Turn the **MODE** control to highlight "Setup Options". Press the control.
- 2 Turn the **MODE** control to highlight "Display". Press the control. (If the "Display" menu selection is not on the initial "Setup Options" menu, turn the **MODE** control until it appears.) You'll see the display shown here.
- 3 Turn the **MODE** control to highlight the display control you want to adjust then press the control.
- 4 Once the item you want to adjust is selected, turn the **TUNE** or **MODE** control to change the setting, then press the control.



The settings on the Display Setup menu are:

Display Pref: Source / Clock – When "Source" is selected the display defaults to the source information. When "Clock" is selected the display defaults to the time display. **Note:** You can also change "Display Pref" setting by pressing the **INFO** button on the remote control.

RDS: On/Off – Turns the FM radio RDS (Radio Data System) display on or off.

Brightness: 1-20 – Sets the overall brightness level of the display. Set this so the display is easy to read in a well lit room.




Note that the display brightness will always adjust automatically with changing light conditions. This adjustment just sets the overall range of the display brightness.

Contrast: 1-20 – Adjust the difference between the light and dark parts of the display. This should also be set in a well lit room in conjunction with the adjustments to the Brightness setting.



Connecting Other Equipment

Connecting Headphones

Connect the headphone plug to the jack beside the  symbol. This turns off the Trio internal speakers. If your headphones have a 1/4-inch plug you will need an adapter.

Using Aux Inputs

Other audio equipment, such as a portable CD player, can be connected to the Trio through the Aux inputs. The Aux 1 input on the front panel has an 1/8-inch jack. The Aux 2 input on the rear panel uses two RCA jacks. The right and left channel jacks are color coded red and white respectively. Select the Aux 1 or Aux 2 input using the **MODE** control as described in the "Selecting a Source" section of this manual.

About Clock Memory

When power to the Trio is interrupted a special power component called a "super-cap" will keep the clock functions active for a period of 24-48 hours. If the Trio is without power for a longer period of time you may need to reset the clock when power is restored.

Security Cable Connection

There is a security cable connection point on the rear of the Trio. This is the same as the connection point found on most laptop computers. Connect a computer security cable between the Trio and a solid anchor point to help prevent theft of your Trio.

Service Port

The Service port on the rear panel is for use only qualified service technician.

Maintenance and Service

The Trio enclosure may be cleaned using a soft cloth to remove fingerprints or to wipe off dust. All wiring connections should be inspected and remade at least once a year.

In the event that your speakers ever need service, contact your local Boston Acoustics dealer or visit bostonacoustics.com/dealers for a list of dealers in your area.

Limited Warranty

Boston Acoustics warrants to the original purchaser of the Horizon Trio that it will be free of defects in materials and workmanship in its mechanical parts for a period of one year from the date of purchase.

Your responsibilities are to install and use the Trio according to the instructions supplied, to provide safe and secure transportation to an authorized Boston Acoustics service representative, and to present proof of purchase in the form of your sales slip when requesting service.

Excluded from this warranty is damage that results from abuse, misuse, improper installation, accidents, shipping, or repairs/modifications by anyone other than an authorized Boston Acoustics service representative.

This warranty is limited to the Boston Acoustics product and does not cover damage to any associated equipment. This warranty does not cover the cost of removal or reinstallation. This warranty is void if the serial number has been removed or defaced. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If Service Seems Necessary

First, contact the dealer from whom you purchased the product. If that is not possible, write to:

Boston Acoustics, Inc.
300 Jubilee Drive
Peabody, MA 01960 USA

Or contact us via e-mail at:

US: support@bostona.com
Japan: ba_info@dm-holdings.com
Asia Pacific: service@dm-singapore.com

We will promptly advise you of what action to take. If it is necessary to return your Horizon Trio to the factory, please ship it prepaid. After it has been repaired, we will return it freight prepaid in the United States and Canada.



For EU Customers Only

This symbol found on the product indicates that the product must not be disposed of with household waste. Instead, it may be placed in a separate collection facility for electronic waste or returned to a retailer when purchasing similar product. The producer paid to recycle this product. Doing this contributes to reuse and recycling, minimizes adverse effects on the environment and human health and avoids any fines for incorrect disposal.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Este símbolo que aparece en el aparato indica peligros derivados de tensiones peligrosas.



Este símbolo que aparece en el aparato indica que el usuario debe leer todos los avisos de seguridad del manual del usuario.



Este símbolo que aparece en el aparato indica doble aislación.



¡Advertencia! Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga el aparato a la lluvia o a la



humedad. Este símbolo que aparece en el aparato indica que el aparato se debe colocar en un punto de recolección separada para desechos electrónicos y no debe ser arrojado junto con los residuos domésticos.

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca de agua.
6. Limpie únicamente con una tela seca.
7. No obstruya las aberturas para ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que emitan calor.
9. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una más ancha que la otra. Un enchufe de puesta a tierra tiene dos patas y una tercera de puesta a tierra. La pata ancha o la tercera pata es para su seguridad. Si el enchufe provisto no encaja en el toma, consulte a un electricista para reemplazar el toma obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación para que no se pise ni se apriete, especialmente en los enchufes, en los receptáculos, y en el punto donde salen del aparato.
11. Utilice únicamente aditamentos o accesorios especificados por el fabricante.
12. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se lo utilice durante períodos largos.
13. Todas las actividades de asistencia técnica deben ser realizadas por personal de servicio calificado. Se requiere asistencia técnica cuando el aparato se ha dañado de cualquier manera, por ejemplo por daño del cable de alimentación o del enchufe, derrame de un líquido o caída de objetos en el aparato, exposición del aparato a lluvia o humedad, o mal funcionamiento o caída del aparato.
14. Mantenga una distancia mínima de 2" (50mm) en el frente, la parte posterior y los lados del aparato, para que reciba suficiente ventilación. La ventilación no debe ser impedida cubriendo las aberturas para ventilación ni colocando sobre o alrededor del aparato elementos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
15. No se deben colocar fuentes de llama abierta, como velas encendidas, sobre el aparato.
16. El aparato no se debe exponer a goteos ni salpicaduras. No se deben colocar objetos llenos de líquido, como floreros, sobre el aparato.
17. Ya sea el conector de entrada de potencia en la parte posterior del aparato o el enchufe de la pared debe permanecer accesible, para poder desconectar la potencia del aparato.
18. Para desconectar el aparato por completo de la red de AC, desconecte el cable de alimentación del receptáculo de AC.
19. El enchufe del cable de alimentación debe permanecer listo para funcionar.

Usuarios estadounidenses:



Nota: Este equipo se ha probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites fueron diseñados para ofrecer protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede ocasionar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente ocasiona interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia implementando una o más de las siguientes medidas.

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/ televisión.

Precaución: Los cambios o modificaciones no autorizados al receptor podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Usuarios canadienses

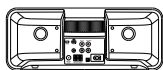


Este aparato digital clase B cumple con la norma canadiense ICES-003. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

PRECAUCIÓN: Este reproductor de discos compactos utiliza un sistema LÁSER Clase 1. Para asegurar un uso apropiado de este producto, por favor lea esta guía del usuario con atención y consérvela para futuras consultas. En caso de que la unidad requiera mantenimiento, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de Boston Acoustics.

El uso de los controles, ajustes o el rendimiento de procedimientos que no estén especificados en la presente guía pueden dar como resultado una exposición a radiaciones peligrosas. Para evitar una exposición directa a rayos láser, no intente abrir la caja. La radiación LÁSER visible puede presentarse cuando la caja está abierta. No mire directamente al rayo láser.

Ubicación de la etiqueta de certificación e identificación



parte inferior de la unidad



Opcional: Conectar a una señal de TV por cable

Puede obtener una mejor recepción si su compañía de cable ofrece una señal de radio FM en su cable de TV. El conector de antena FM del Trio aceptará la alimentación de cable FM desde la mayoría de los sistemas de TV por cable que proveen una programación FM. Para conectar su radio a una señal de FM disponible desde algunos proveedores de TV por cable, póngase en contacto con su compañía de TV por cable para recibir ayuda antes de realizar cualquier conexión.

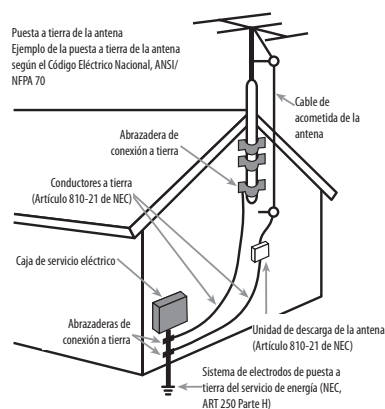
Asegúrese de que la instalación incluya un bifurcador que filtre la señal para evitar cualquier remisión del espectro de TV a través del Trio, de manera que sólo la banda FM, no la señal de TV por cable, se transmita al Trio.

Aviso para el instalador del sistema de TV por cable.

Por favor, tenga en cuenta el Artículo 820-40 del NEC (de EE.UU.) que proporciona lineamientos para una correcta puesta a tierra. En particular, esta norma especifica que el cable a tierra debe estar conectado al sistema de puesta a tierra del edificio, cercano al punto de entrada del cable como sea práctico. **PRECAUCIÓN:** Cuando realice las conexiones a la parte posterior del Trio, es posible que experimente un episodio de descarga electrostática. Si esto sucede, simplemente presione el botón de encendido/apagado en el frente y vuelva a verificar las configuraciones predeterminadas.

Opcional: Conectar a una antena de exterior

Si desea utilizar una antena de exterior, le sugerimos que, por razones de seguridad, pida un instalador profesional que la conecte.



Introducción

Gracias por elegir Boston Acoustics y felicitaciones por su compra del sistema de música estéreo AM/FM/CD Horizon Trio. Si posee otros productos Boston, el excelente desempeño del audio y la facilidad de uso del Trio no debería sorprenderlo. Si es nuevo en Boston, bienvenido; creemos que ha hecho una gran elección. El Trio es una sofisticada radio estéreo, reproductor de CD y sistema de parlantes con alarmas dobles, entradas y salidas auxiliares, todo en un estilo de alta calidad, caja suave al tacto; todos esos elementos que hacen que funcione con elegancia. Además, con el adaptador de base HRD-i opcional, puede reproducir música y videos de su iPod a través del Trio. Entonces, examine todas las características y funciones de su nuevo sistema de música. Sabemos que lo disfrutará por años y años.

Características

- Excelente desempeño del audio desde parlantes dobles de 3¹/₂ pulgadas en cámaras acústicas separadas, ventiladas para lograr
- Procesamiento de audio BassTrac® para lograr bajos satisfactorios a cualquier volumen
- Tres controles intuitivos y fáciles de usar para operar todas las funciones del Trio
- Control remoto multi-función
- Pantalla grande y fácil de leer con brillo ajustable que disminuye su intensidad automáticamente en condiciones de baja luz
- Sintonizador estéreo AM/FM de alta sensibilidad
- 10 botones de programación de estaciones de radio FM; 5 botones de programación de estaciones radio AM
- Reproductor de CD (reproduce discos MP3)
- Entradas de antena externas para una máxima recepción
- Funciones de alarma doble, cada una con alarma para despertarse y/o música para despertarse
- Fácil de usar, configuración de alarma de un botón
- Las alarmas aumentan su volumen gradualmente para despertarse suavemente
- Barra S-n-o-o-o-o-z-e (función de repetición de alarma: todo el borde de aluminio exterior es sensible al tacto, es una barra snooze con la que no puede fallar
- La función Sleep (dormitar) le permite escuchar música hasta 90 minutos antes de que el sistema se apague por sí solo
- ¡Reproducción en colores! Personalice su sistema Trio con rejillas opcionales disponibles en bostonacoustic.com/POP
- La configuración de tiempo, los botones de programación de estaciones y las configuraciones de alarma se guardan durante los apagones eléctricos
- Salida de auriculares en el panel frontal
- Entradas auxiliares dobles: en el panel frontal y posterior
- Fuente de alimentación interna: no se necesita adaptador externo que ocupe lugar

Con el adaptador de base HRD-i opcional:

- Reproduzca los archivos de su iPod por los parlantes del Trio
- Use el control remoto del Trio para su iPod
- La salida de video compuesta le permite reproducir programas de TV de iPod a través de un televisor
- Su iPod se recarga mientras se coloca en la base HRD-i

Índice

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	2	El HRD-i: adaptador de base de iPod	8
Introducción	3	Reproducir su iPod	9
Características	3	Reproducir archivos del iPod desde el panel de control	9
Desembalaje e instalación de su Horizon Trio	4	Reproducir archivos del iPod desde el control remoto	10
Colocación	4	Características de la alarma	10
Conexión de alimentación	4	Configurar la hora de la alarma	10
Antenas AM y FM	4	Activar o desactivar las alarmas	10
Sobre los controles del panel frontal	5	Cómo funcionan las alarmas	11
Sobre el control remoto	5	Función snooze (repetición de alarma)	11
Funciones de control básicas	5	La función dormir (Sleep)	11
Encender o apagar el Horizon Trio	5	Configuraciones de audio	12
Ajustar el volumen	5	Modo de reproducción	12
Funciones de configuración	6	Ajustar los graves y agudos	12
Configurar la hora, fecha y funciones relacionadas	6	Controles de pantalla:	12
Seleccionar una fuente	6	Conectar otro equipo	13
Funciones de radio	7	Conectar los auriculares	13
Sintonizar una estación de radio	7	Utilizar las entradas auxiliares	13
Búsqueda de estaciones	7	Sobre la memoria del reloj	13
Configurar una estación programada	7	Conexión de cable de seguridad	13
Seleccionar una estación programada	7	Puerto de servicio	13
Reproducir discos compactos	8	Mantenimiento y servicio	13
Reproducir CD desde el panel de control	8	Garantía Limitada	14
Reproducir CD desde el control remoto	8	Si cree que necesita servicio técnico	14

Desembalaje e instalación de su Horizon Trio

Desembale cuidadosamente el Horizon Trio. Si hay alguna señal de daños ocasionados por el transporte, comuníquese lo inmediatamente a su distribuidor y/o a su servicio de entrega. Conserve la caja de envío y los materiales de embalaje para una futura utilización. Asegúrese de guardar su recibo de compra en un lugar seguro, ya que puede ser requerido a los efectos de la garantía.

En la caja, debería encontrar el Horizon Trio, el control remoto y el cable de alimentación.

Colocación

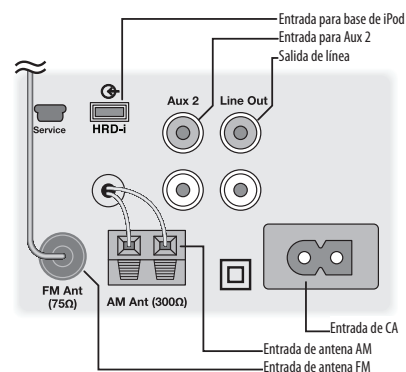
El sonido de su Horizon Trio será excelente en cualquier lugar. Pero si lo coloca cerca de una pared o esquina, mejorará la respuesta de graves. No bloquee el puerto de graves. Asegúrese de que las rejillas de la parte superior del gabinete no estén obstruidas para permitir la ventilación.

Conexión de alimentación

Conecte el cable de alimentación a la parte posterior del Horizon Trio y enchúfelo al tomacorriente de la pared.

Antenas AM y FM

Apenas retira de la caja el Horizon Trio, está listo para utilizar. La antena AM interna está conectada. La antena FM también está conectada. Sólo extienda el cable para enchufarlo. Con las antenas estándar probablemente reciba más estaciones que con cualquier otra radio que tenga. Pero si desea escuchar estaciones muy lejanas, entonces las antenas externas pueden conectarse a las entradas de antena.



Sobre los controles del panel frontal

La mayor parte de las funciones del Horizon Trio funcionan con tres controles del panel frontal.

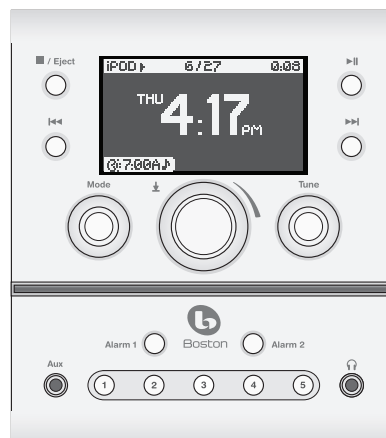
Encendido/Volumen – se controla con una perilla grande en el centro del panel.

Modo – Selecciona la entrada que desea usar o la función que desea ajustar.

Sintonizar – Controla la sintonización de radio, cambia las pistas de CD y varias otras funciones, según el modo de funcionamiento.

Estos controles lógicos e intuitivos hacen que el Horizon Trio sea fácil de utilizar. La forma en que usa cada control es la misma para cada función.

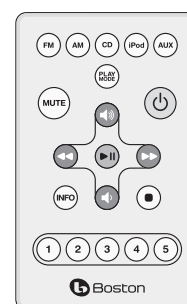
Una vez que ha aprendido a utilizar una de las funciones, el resto será fácil. Tal vez no necesite consultar este manual una vez que comprenda la forma en que funcionan los controles.



Sobre el control remoto

La mayoría de las funciones del Horizon Trio pueden operarse con el control remoto suministrado. Cuando no se utilice, sería conveniente que se guarde en el compartimiento sobre el Horizon Trio. El control remoto también tiene una parte trasera magnética para que pueda adherirse a cualquier superficie de metal.

Nota: Cuando desembale su control remoto, encontrará una lengüeta plástica de aislación que se extiende desde el compartimiento de la batería. Tire de esta lengüeta antes de utilizar el control remoto.



La línea de vista hacia el frente del Horizon Trio debe estar libre cuando se utilice el control remoto. Apunte el control remoto al panel frontal del Horizon Trio cuando presione los botones. Para lograr mejores resultados, deberá estar a no más de 20 pies de la unidad y a no más de 45° del eje.

Nota: Finalmente, necesitará reemplazar la batería remota. Si el control remoto no funciona correctamente con el Trio, coloque una batería nueva de litio CR2025 3V.

Funciones de control básicas

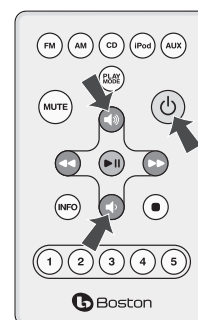
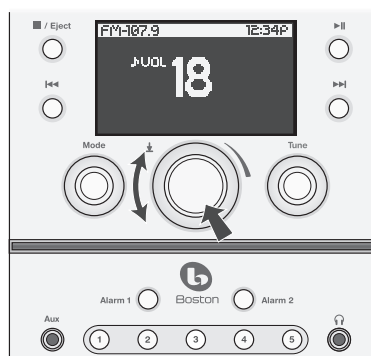
Encender o apagar el Horizon Trio

Presione el control **ENCENDIDO/VOLUMEN** en el centro del panel frontal o el botón verde en el control remoto.

Ajustar el volumen

Utilice la perilla de **ENCENDIDO/VOLUMEN** del panel frontal o presione los botones **SUBIR VOLUMEN** o **BAJAR VOLUMEN** del control remoto.

Nota: En las ilustraciones de control –



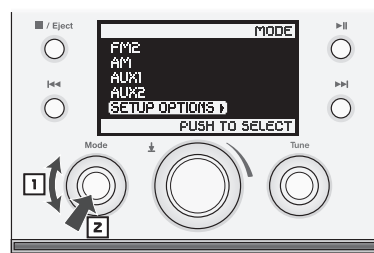
Las flechas normales indican que se presiona o libera el botón o control.

Las flechas dobles indican que se presiona o libera el botón o control.

Este símbolo indica que el control se gira y luego se presiona

Funciones de configuración

- 1 Utilice o presione el control de **MODO** para mostrar el menú de "Modo" y mueva hacia abajo el recuadro resaltado para ver la lista de fuentes hasta que llegue a las opciones de configuración ("Setup Options").
- 2 Presione el control de **MODO** para seleccionar las opciones de configuración.



Inicialmente, aparece la pantalla debajo a la izquierda. Utilice el control de **MODO** para mover el recuadro resaltado. Si utiliza el control de **MODO** hasta que el recuadro resaltado pase el componente del menú "Alarm2", aparecerán más componentes del menú, tal como se muestra en la pantalla de la derecha.



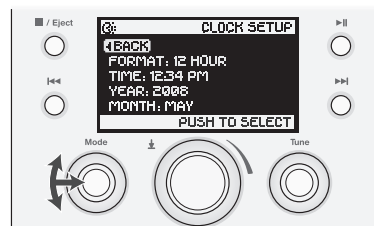
En esta pantalla, la función de Alarma 1 está resaltada para su selección.

En esta pantalla, la función de control de audio está resaltada para su selección.

En la próxima sección se describe el procedimiento para configurar el reloj. En secciones posteriores se describen otras funciones de configuración. Una vez que sepa configurar una de las funciones de Modo, las otras le resultarán fáciles.

Configurar la hora, fecha y funciones relacionadas

- 1 Utilice el control de **MODO** para resaltar las opciones de configuración, luego presione el control.
- 2 Utilice el control de **MODO** para resaltar la opción de reloj ("Clock"), luego presione el control. Verá la pantalla de menú que se muestra a la derecha.
- 3 Utilice el control de **MODO** para mover el recuadro resaltado hasta la función que desee, luego presione el control para seleccionarla.
- 4 Una vez que esté seleccionada la opción que desee, utilice el control de **MODO** o **TUNE** para cambiar la configuración, luego presione el control.



Nota: Mueva el recuadro resaltado hasta pasar la opción de menú de mes ("Month") para seleccionar el día "Day" o salga de la función con "Exit".

Las configuraciones del reloj ("Clock Setup") son:

Formato: 12 Hour/24 Hour: configura la visualización del reloj al formato de 12 o 24 horas.

Hora: Configura la hora.

Año: Configura el año.

Mes: Ene-Dic: Selecciona el mes.

Día: 1-31 – Configura el día del mes. El rango de selección depende del mes. En el reloj está programado el 29 de febrero de los años bisiestos.

Salir: Regresa a la pantalla por defecto.

Seleccionar una fuente

Usar los controles del panel frontal

- 1 Utilice el control de **MODO** para mover el recuadro resaltado hasta la fuente que desee.
- 2 Presione el control de **MODO** para seleccionar la fuente. El nombre de la fuente aparece brevemente en la pantalla antes de que el Trio comience a reproducir la fuente seleccionada.

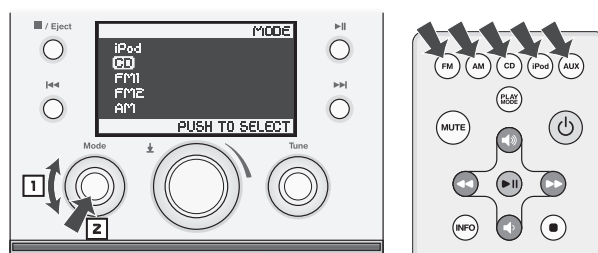
Usar el control remoto

Presione el botón para seleccionar la fuente que

desee. Presione los botones **FM** o **AUX** una vez para seleccionar FM o AUX y dos veces para seleccionar FM 2 o AUX 2.

Notas:

- La fuente iPod se muestra en el menú de Modo sólo cuando tenga un iPod conectado al sistema a través del adaptador de base HRD-i.
- Las opciones de fuente FM 1 y FM 2 corresponden a los dos grupos de estaciones de FM programados.
- Aux 1 es la entrada del panel frontal. La entrada Aux 2 está en el panel posterior.



Funciones de radio

Sintonizar una estación de radio

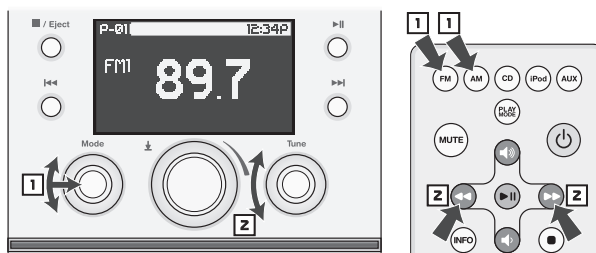
Usar los controles del panel frontal

- 1 Utilice el control de **MODO** para resaltar la fuente AM, FM1 o FM2. Presione el control para seleccionar la fuente.
- 2 Utilice el control **TUNE** hasta que la frecuencia de la estación que desea se muestre en la pantalla.

Usar el control remoto

- 1 Presione el botón de fuente de radio **AM OFM**.
- 2 Presione el botón **◀◀** o **▶▶** una vez para moverse hacia arriba o hacia abajo entre las bandas de radio hasta la siguiente frecuencia.

Nota: Si la estación que selecciona está asignada a una estación programada, se mostrará el indicador y número de programación.



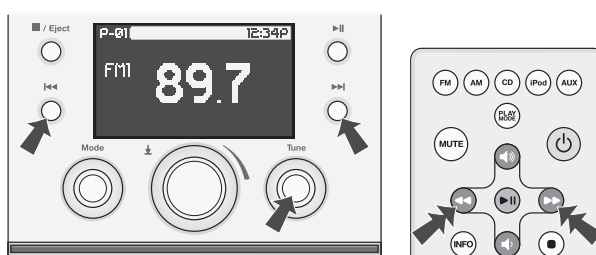
Búsqueda de estaciones

Usar los controles del panel frontal

Presione el control **TUNE**. El sistema buscará la banda de radio para la siguiente estación que puede recibir. O presione el botón **◀◀** o **▶▶**. El sistema buscará la banda de radio para la siguiente estación que puede recibir.

Usar el control remoto

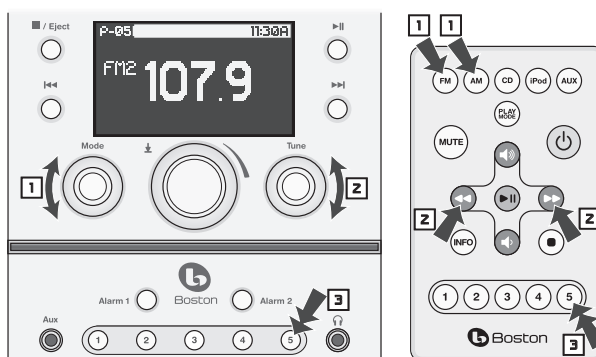
Presione y mantenga el botón **◀◀** o **▶▶**. El sistema buscará la banda de radio para la siguiente estación que puede recibir.



Configurar una estación programada

- 1 Utilice el control de **MODO** o presione el botón **AM** o **FM** del control remoto para seleccionar la banda de radio que desee. Existen dos grupos de programas de FM: FM1 y FM 2.
- 2 Use el control **TUNE** del panel frontal o los botones **◀◀** y **▶▶** del control remoto para sintonizar la estación que desee programar.
- 3 Presione y mantenga el **BOTÓN DE PROGRAMACIÓN** del panel frontal o del control remoto (1-5) que desea configurar. Se escuchará un tono y el número de programa se encenderá para indicar que se asignó la estación al programa.

En este ejemplo se asignó la estación de FM 107.9 al programa 5 en el grupo de FM 2.

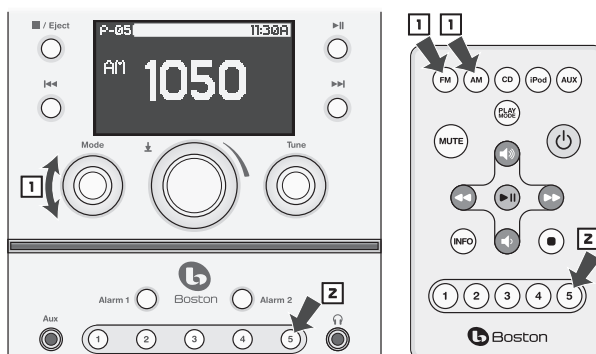


Seleccionar una estación programada

- 1 Utilice el control de **MODO** o presione el botón **AM** o **FM** del control remoto para seleccionar la banda de radio que desee utilizar. Existen dos grupos de programas de FM: FM1 y FM 2.
- 2 Presione y suelte rápidamente el **BOTÓN DE PROGRAMACIÓN** (1-5) que desea seleccionar. El número, frecuencia e indicador de programa se encenderá.

En este ejemplo se seleccionó el programa 5 de AM con la frecuencia 1050 asignada a él.

Nota: Si presiona un **BOTÓN DE PROGRAMACIÓN** más de una vez se cambia a la otra banda de radio o grupo de programación. Con este ejemplo, si presiona el **BOTÓN DE CONFIGURACIÓN 5** otra vez, se selecciona el programa 5 del grupo FM 1. Si vuelve a presionar se selecciona el programa 5 del grupo FM2. Presione el botón una vez más y el programa 5 de AM se seleccionará nuevamente.



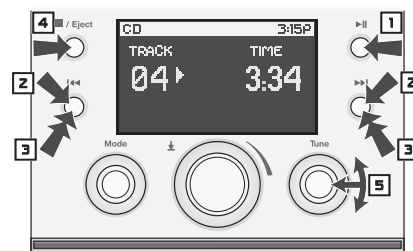
Reproducir discos compactos

La compactera está debajo de los tres controles principales. Además de reproducir los CD puede seleccionar una pista de CD como música de la alarma. Pueden reproducirse tanto los discos normales como de MP3.

Para seleccionar la fuente de CD utilice el control **MODO** o el botón **CD** del control remoto tal como se describe en la sección "Seleccionar una fuente" de este manual. Si está escuchando otra fuente y todavía no colocó un CD, el Trio cambia a modo CD automáticamente cuando se inserte un disco.

Reproducir CD desde el panel de control

- 1 Presione el botón **▶||** para empezar o pausar la reproducción.
- 2 Presione el control de **▶▶** para saltar a la siguiente pista. Presione el control **◀◀** una vez para saltar al comienzo de la pista seleccionada. Presione **◀◀** dos veces para saltar a la pista anterior.
- 3 Presione y mantenga el botón **▶▶** o **◀◀** para avanzar o retroceder.
- 4 Presione el botón **■/EJECT** para dejar de reproducir el disco. Presione y mantenga el botón para expulsar el disco.
- 5 Utilice el control **TUNE** para mostrar una lista de las pistas del disco. Mueva el recuadro resaltado hasta la pista que desea y presione el control para seleccionar la pista.

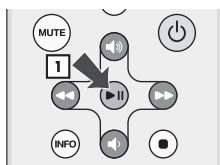


Notas:

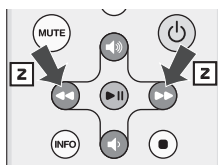
Además de reproducir el disco normalmente, puede seleccionar una reproducción aleatoria, repetir todas las pistas y repetir una pista (Shuffle Play, Repeat All track, Repeat One track). Para más información, consulte la sección "Configuraciones de audio".

La ilustración muestra una pantalla típica cuando se configura las preferencias de pantalla en fuente. Consulte la sección "Controles de pantalla" de este manual. Si las preferencias de pantalla están configuradas en Hora, el día y la hora aparecen en el medio de la pantalla. La fuente, número de pista, estado de reproducción/pausa y tiempo transcurrido de la pista aparecen en la barra superior.

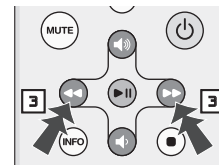
Reproducir CD desde el control remoto



- 1 Presione el botón **▶||** para empezar o pausar la reproducción de CD.



- 2 Presione el botón **▶▶** para saltar a la siguiente pista. Presione el botón **◀◀** una vez para regresar al comienzo de la pista en reproducción o dos veces para ir a la pista anterior.






- 3 Presione y mantenga el botón **◀◀** o **▶▶** para avanzar o retroceder.

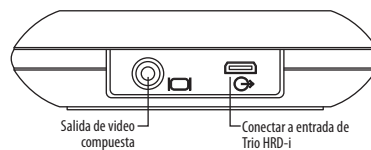
El HRD-i: adaptador de base de iPod

Con el adaptador de base HRD-i opcional puede utilizar su iPod como fuente de música para una reproducción general o como música para la alarma cuando utilice la función de reloj alarma. Si su iPod puede almacenar pistas de video puede mirarlas en un televisor externo cuando esté en la base HRD-i.

Para seleccionar la fuente de CD utilice el control **MODO** o el botón **CD** del control remoto tal como se describe en la sección "Seleccionar una fuente" de este manual. La fuente iPod sólo puede seleccionarse cuando la base HRD-i está conectada al sistema Trio y tiene un iPod sobre ella.

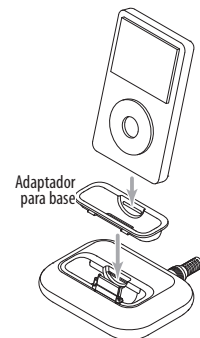
Conectar la HRD-i

Conectar un extremo del cable suministrado al conector de salida al lado del símbolo  en la parte posterior de la HRD-i. Conecte el otro extremo a la entrada de la parte posterior del Trio debajo del símbolo . Para reproducir pistas de video almacenadas en su iPod, conecte un cable con enchufe RCA entre la salida de la parte posterior de la HRD-i al lado del símbolo  y la entrada compuesta de su televisor. En general la entrada de video compuesta de un televisor es de color amarillo. Consulte el manual de su televisor para obtener más información sobre esta entrada y cómo utilizarla.



La HRD-i se suministra con siete adaptadores de base. Estos encajan bien en base de la HRD-i y aceptan varios modelos de iPod. La tabla siguiente menciona modelos de iPod y los adaptadores de base que se utilizan con ellos. El número de adaptador de base se encuentra en la parte posterior de la pieza. Coloque el adaptador adecuado en la base y enchufe su iPod a la base correspondiente.

Modelo de iPod (Capacidad)	Número de adaptador
iPod photo (40 / 60GB), iPod con pantalla color (60GB)	7
iPod nano (2 / 4GB)	8
5G y U2 iPod (30 GB con video), iPod classic (80GB)	9
5G iPod con video (60GB / 80GB), iPod classic (160GB)	10
iPod nano - 2da generación (2 / 4 / 8GB)	11
iPod nano - 3ra generación (4 / 8GB)	13
iPod touch 8GB & 16GB	14



Reproducir su iPod

Para seleccionar la fuente de CD utilice el control **MODO** o el botón **CD** del control remoto tal como se describe en la sección "Seleccionar una fuente" de este manual. Luego utilice los controles del iPod para seleccionar la pista o pistas que desee reproducir.

Reproducir archivos del iPod desde el panel de control

- 1 Presione el botón **▶||** para empezar o pausar la reproducción.
- 2 Presione el control de **▶▶** para saltar a la siguiente pista. Presione el control **◀◀** una vez para saltar al comienzo de la pista seleccionada. Presione **◀◀** dos veces para saltar a la pista anterior.
- 3 Presione y mantenga el botón **▶▶** o **◀◀** para avanzar o retroceder.
- 4 Presione el botón **■/EJECT** para dejar de reproducir el disco. Presione y mantenga el botón para expulsar el disco.

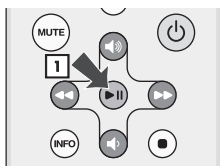


Notas:

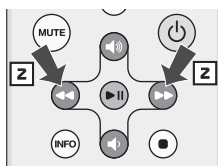
Además de reproducir el disco normalmente, puede seleccionar una reproducción aleatoria, repetir todas las pistas y repetir una pista (Shuffle Play, Repeat All track, Repeat One track). Para más información, consulte la sección "Configuraciones de audio".

La ilustración muestra una pantalla típica cuando se configura las preferencias de pantalla en fuente. Consulte la sección "Controles de pantalla" de este manual. Si las preferencias de pantalla están configuradas en Hora, el día y la hora aparecen en el medio de la pantalla. La fuente, estado de reproducción/pausa, número de pista y pista total, y el tiempo transcurrido de la pista aparecen en la barra superior.

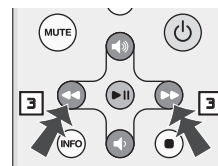
Reproducir archivos del iPod desde el control remoto



- 1 Presione el botón ►|| para empezar o pausar la reproducción de CD.



- 2 Presione el botón ►► para saltar a la siguiente pista. Presione el botón ◀◀ una vez para regresar al comienzo de la pista en reproducción o dos veces para ir a la pista anterior.



- 3 Presione y mantenga el botón ◀◀ o ►► para avanzar o retroceder.

Características de la alarma

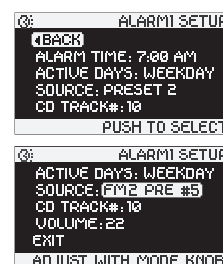
El sistema Horizon Trio tiene dos configuraciones de alarma independientes. Cada una tiene su propio tipo de alarma: despertarse con un tono, despertarse con música o ambas. Ambos tipos de alarmas comienzan a un volumen bajo que aumenta suavemente. Además, puede configurar las alarmas para que funcionen todos los días, los días de semana o sólo los fines de semana.

Configurar la hora de la alarma

- 1 Presione y mantenga el botón de **ALARMA 1** o **ALARMA 2** por un segundo para acceder al menú de configuración de Alarma 1 o Alarma 2 ("Alarm1 Setup"/"Alarm2 Setup").
- 2 Utilice el control de **MODO** para resaltar la opción de la hora de la alarma ("Alarm Time"), luego presione el control para seleccionarla. Verá que el recuadro resaltado de la hora titila.
- 3 Utilice el control de **MODO** o **SINTONIZAR** para ajustar la Hora de la alarma, luego presione el control para configurar la hora de la alarma.

Notas: También puede acceder al menú de configuración de alarma con el control de **MODO** para seleccionar el menú de opciones de configuración y luego seleccionar Alarma 1 o Alarma 2.

Si se selecciona una fuente de la alarma que no sea el reproductor de CD, la línea del número de pista de CD mostrará "NA" en lugar de un número de pista.



La otra configuración se ajusta de la misma manera: acceda al menú de configuración de alarma ("Alarm Setup"); utilice el control de **MODO** para seleccionar la función que se ajustará, luego presione el control; utilice el control de **MODO** o **SINTONIZAR** para ajustar la configuración, luego presione el control.

Días activos: Días de semana/Fines de semana/7días: seleccione qué días desea utilizar la alarma.

Fuente: Selecciona la fuente de música que desea utilizar como alarma. Puede seleccionar una estación que haya sintonizado con las fuentes AM, FM1 o FM2, cualquiera de las estaciones programadas de AM o FM, un CD o su iPod conectado a través del adaptador de base HRD-i. **Nota:** Si selecciona una fuente que no esté disponible, por ejemplo, si selecciona una fuente de CD y no hay un disco cargado, en su lugar sonará un tono como alarma.

Pista # de CD – si selecciona un CD como fuente para la alarma, use esta configuración para seleccionar la pista que se reproducirá.

Volumen – Configure el volumen para la música de la alarma.

Luego de completar la configuración de la alarma, utilice el control de **MODO** o **SINTONIZAR** para resaltar el recuadro de "salir" ("Exit") (debajo de **Volumen**) y presione el control. O solo espere unos segundos para que el menú por sí solo guarde las configuraciones.

Activar o desactivar las alarmas

Presione los botones de Alarma 1 o Alarma 2 para activar o desactivar la alarma y configurar el tipo de alarma. Si presiona una vez, selecciona la música 🎵. Si presiona una segunda vez, selecciona el tono 🔔. Si selecciona una tercera vez que presione, selecciona ambas opciones. Presione el botón por cuarta vez para cancelar la alarma. Cuando la alarma esté activada, verá uno o ambos indicadores de alarma en las esquinas inferiores de la pantalla que muestran la hora y el tipo de alarma.

Este ejemplo muestra la pantalla con el sistema Trio apagado y ambas alarmas activadas. Se muestra la hora actual. La Alarma 1 está configurada para sonar con un tono a las 6:45 a.m. La Alarma 2 está configurada para sonar con música y tono a las 7:15 a.m.



Cómo funcionan las alarmas

Alarma con tono – el tono de la alarma comienza a sonar con un volumen bajo y gradualmente aumenta hasta el máximo volumen.

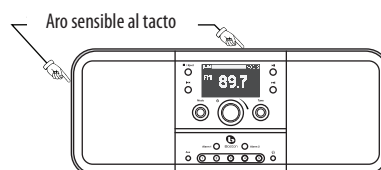
Alarma con música – la estación de radio que seleccione se reproduce en nivel de volumen que seleccionó con el menú de configuración de alarma.

Alarma con música y tono – primero, se reproduce la estación de radio. Después, luego de 5 minutos, el tono de la alarma comienza a sonar.

Para apagar la alarma presione el control **ENCENDIDO/VOLUMEN**.

Función snooze (repetición de alarma)

Si desea dormir un poco más luego de que suena la alarma, puede usar la función snooze. Simplemente, toque el aro de metal que está alrededor del frente del sistema Trio. Esto retrasará la alarma por diez minutos. Cada vez que vuelva a tocar el aro se aumentará el tiempo de la repetición de alarma en 5 minutos. El máximo de tiempo es de 60 minutos. La pantalla muestra inicialmente la cantidad de tiempo de repetición de alarma, luego cambia a la pantalla con la hora normal. El recuadro resaltado de la alarma de la repetición de la alarma titila.



Para ver el tiempo que resta para la repetición de la alarma, debe tocar el aro de metal. La pantalla mostrará la cantidad de tiempo para la repetición de la alarma que queda. Cuando toca el aro de metal nuevamente mientras se muestra el tiempo de repetición de alarma, se aumenta el tiempo de repetición hasta el próximo paso mayor: 10 minutos, 15 minutos, 20 minutos, etc. Cada vez que vuelve a tocar aumenta el tiempo en que se repetirá la alarma en 5 minutos.



Para cancelar el tiempo de repetición de la alarma presione el control **ENCENDIDO/VOLUMEN**.

La función dormir (Sleep)

Puede configurar el sistema Trio para que reproduzca cualquier fuente hasta 90 minutos. Luego del tiempo especificado, el sistema se apaga.

- 1 Presione el control de **MODO** para seleccionar la fuente que desee. Configure el nivel de volumen cómo lo desee.
- 2 Utilice el control de **MODO** para resaltar las opciones de configuración, luego presione el control. El menú de opciones de configuración aparece en la pantalla.
- 3 Utilice el control de **MODO** para resaltar la opción dormir ("Sleep"), luego presione el control. Verá que el recuadro resaltado alrededor de "Off" titila.
- 4 Gire el control de **MODO** o **SINTONIZAR** en sentido de las agujas del reloj para configurar la cantidad de tiempo que necesita retrasarlo. Puede seleccionar desde 5 a 90 minutos en incrementos de 5 minutos. Presione el control.

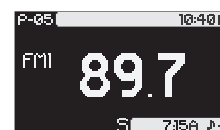
El ejemplo de la pantalla a la derecha muestra el retraso de la función dormir configurado en 20 minutos.



- 5 Utilice el control de **MODO** para resaltar la opción salir ("Exit"), luego presione el control. O espere unos segundos y la pantalla mostrará que se acabó el tiempo automáticamente ("time out").

La pantalla volverá a su modo por defecto: ya sea la pantalla de la hora o de la fuente, según lo que haya elegido. El ícono "S" (Sleep) aparecerá en el centro y abajo de la pantalla.

Este ejemplo de la pantalla muestra el ícono "S". La radio está sintonizada en 89.7, que es el programa 5. La hora es 10:40 p.m. y la Alarma 2 encendida.



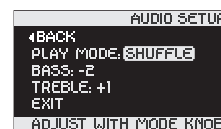
Notas: Para cancelar el retraso de la función "dormitar" antes de que se termine, presione el control **ENCENDIDO/VOLUMEN** para apagar el sistema Trio.

Configuraciones de audio

Modo de reproducción

Cuando reproduzca un CD o los archivos de su iPod, puede seleccionar reproducción normal, reproducción aleatoria, repetir una o repetir todas (Normal play, Shuffle play, Repeat One o Repeat All). La opción aleatoria reproduce las pistas disponibles al azar. La opción "repetir una" repite la pista actual. La opción "repetir todas" repite todas las pistas disponibles.

- 1 Utilice el control de **MODO** para mover el recuadro resaltado hasta las opciones de configuración. Presione el control.
- 2 Utilice el control de **MODO** para mover el recuadro resaltado hasta Audio. Presione el control.
- 3 Utilice el control de **MODO** para mover el recuadro resaltado hasta el Modo de reproducción. Presione el control. Verá que el recuadro resaltado alrededor del modo de reproducción seleccionado titila.
- 4 Utilice el control de **SINTONIZAR** o **MODO** para seleccionar el modo de reproducción que desee. Presione el control para configurar el modo de reproducción



Si un modo de reproducción distinto al normal se selecciona, uno de los símbolos del modo de reproducción aparecerá en la pantalla.

Símbolo de reproducción aleatoria – . Símbolo de modo "repetir una" – . Símbolo de modo "repetir todas" – .

Ajustar los graves y agudos

- 1 Utilice el control de **MODO** para mover el recuadro resaltado hasta las opciones de configuración. Presione el control.
- 2 Utilice el control de **MODO** para mover el recuadro resaltado hasta Audio. Presione el control. Se mostrará el menú de configuración de audio.
- 3 Utilice el control de **MODO** para mover el recuadro resaltado hasta graves o agudos (Bass/Treble).
- 4 Gire el control de **SINTONIZACIÓN** o **MODO** en sentido de las agujas del reloj para aumentar o en sentido contrario para disminuir los niveles de graves o agudos. Presione el control para configurar el ajuste.



En estos ejemplos los graves están configurados en -2 y los agudos en +1.

Controles de pantalla:

El menú de configuración de pantalla ("Display Setup") le permite controlar qué información se muestra en la pantalla y cómo se ve.

Para acceder al menú de configuración de pantalla:

- 1 Utilice el control de **MODO** para resaltar las opciones de configuración. Presione el control.
- 2 Utilice el control de **MODO** para resaltar la opción de pantalla ("Display"). Presione el control. (Si la selección del menú de pantalla no se encuentra en el menú de opciones de configuración inicial, utilice el control de **MODO** hasta que aparezca). Podrá ver la pantalla que se muestra aquí.
- 3 Utilice el control de **MODO** para resaltar las opciones de pantalla que desea ajustar; luego presione el control.
- 4 Una vez que esté seleccionada la opción que desee, utilice el control de **SINTONIZAR** o **MODO** para cambiar la configuración, luego presione el control.

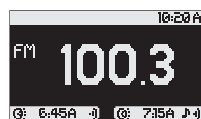


Las configuraciones del menú de Configuración de pantalla son:

Pref de pantalla: Fuente / Reloj: Cuando se selecciona "Source" (fuente) la pantalla muestra por defecto la información de fuente. Cuando se selecciona "Clock" (reloj) la pantalla muestra por defecto la hora. **Nota:** También puede cambiar las preferencias de pantalla presionando el botón de **INFO** en el control remoto.

RDS: On/Off: Enciende o apaga la pantalla de RDS (Sistema de información de radio) de la radio FM.

Brillo: 1-20: Configura el nivel de brillo general de la pantalla. Configure esto para que la pantalla sea fácil de leer en una habitación con buena iluminación.



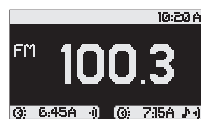
Brillo alto (20)



Brillo bajo (1)

Observe que la pantalla de brillo siempre se ajustará automáticamente con los cambios de las condiciones de luz. Esto configura el rango de brillo general de la pantalla.

Contraste: 1-20 – Ajusta la diferencia entre las partes claras y oscuras de la pantalla. Además, esto debe configurarse en una habitación con buena iluminación junto con los ajustes a la configuración de brillo.




Contraste alto (20)



Contraste bajo (1)

Conectar otro equipo

Conectar los auriculares

Conecte el enchufe del auricular al enchufe hembra al lado del símbolo . Esto apaga los parlantes Trio internos. Si sus auriculares tienen un enchufe de 1/4 pulgada necesitará un adaptador.

Utilizar las entradas auxiliares

Otros equipos de audio, como un reproductor de CD portátil, pueden conectarse al Trio a través de las entradas auxiliares. La entrada Aux 1 en el panel frontal tiene un enchufe hembra de 1/8 pulgada. La entrada Aux 2 en el panel posterior utiliza dos enchufes RCA. Los enchufes de canal derecho e izquierdo son de color rojo y blanco respectivamente. Seleccione la entrada Aux 1 o Aux 2 con el control de **MODO** tal como se describe en la sección "Seleccionar una fuente" de este manual.

Sobre la memoria del reloj

Cuando se interrumpa la alimentación del Trio, un componente especial de energía llamado "super-cap" mantendrá las funciones activas por un período de 24- 48 horas. Si el Trio no recibe energía por un período de tiempo mayor, tal vez necesite volver a configurar el reloj cuando se restablezca la energía.

Conexión de cable de seguridad

Existe un punto de conexión de cable de seguridad en la parte posterior del Trio. Esta es el mismo que el punto de conexión que se encuentra en la mayoría de las computadoras portátiles. Conecte un cable de seguridad de computadora entre el Trio y un punto de sostén sólido para evitar el robo de su Trio.

Puerto de servicio

El puerto de servicio en el panel posterior es sólo para uso de un técnico de servicio calificado.

Mantenimiento y servicio

La caja de Trio se puede limpiar con un trapo suave para quitar las huellas de los dedos o el polvo. Todas las conexiones de cableado deben inspeccionarse y establecerse de nuevo por lo menos una vez al año.

En el caso de que sus altavoces necesiten asistencia técnica, póngase en contacto con su distribuidor local de Boston Acoustics o visite www.bostonacoustics.com para conseguir un listado de distribuidores en su zona.

Garantía Limitada

Boston Acoustics garantiza al comprador original de Horizon Trio que no tendrá defectos de materiales ni de mano de obra en sus piezas mecánicas durante un período de un año desde la fecha de compra.

Es responsabilidad suya instalar y utilizar el Trio de acuerdo con las instrucciones suministradas, proporcionar un transporte seguro hasta un representante de servicio autorizado de Boston Acoustics, y presentar la prueba de compra en forma de recibo de compra cuando sea necesario este servicio.

Quedan excluidos de esta garantía los daños que resulten del uso incorrecto, del mal uso, de una instalación inadecuada, de accidentes, del transporte, o de reparaciones/modificaciones que no sean realizadas por el representante de servicio autorizado de Boston Acoustics.

Esta garantía se limita al producto de Boston Acoustics y no cubre daños de equipos afines. Esta garantía no cubre los costos de desinstalación o reinstalación. Esta garantía será nula cuando se haya retirado o borrado el número de serie. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también le podrían corresponder otros derechos que varían de un país a otro.

Si cree que necesita servicio técnico

Primero, póngase en contacto con el distribuidor al cual ha comprado el producto. Si esto no es posible, escriba a:

Boston Acoustics, Inc.
300 Jubilee Drive
Peabody, MA 01960 USA

O póngase en contacto con nosotros por correo electrónico a:

En EE.UU.: support@bostona.com
Japón: ba_info@dm-holdings.com
En Asia Pacífico: service@dm-singapore.com

Le indicaremos de inmediato qué acción tomar. Si fuera necesario devolver su Horizon Trio a fábrica, le pedimos que lo envíe con gastos de transporte pagados por adelantado. Después de la reparación, lo devolveremos con costos de transporte pagados sólo en Estados Unidos y Canadá.



Sólo para clientes de la UE

Este símbolo que aparece en el producto indica que el producto no debe ser arrojado junto con los residuos domésticos. Debe colocarse en un punto de recolección separada para desechos electrónicos o devuelto a un establecimiento minorista al comprar un producto similar. El fabricante ha pagado para que este producto se recicle. Esta práctica contribuye a la reutilización y el reciclado, minimiza los efectos adversos sobre el medio ambiente y la salud humana y evita la imposición de multas por eliminación incorrecta de residuos.

Sommaire

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	2	Fonctionnement du lecteur CD avec la télécommande	8
Introduction	3	HRD-i – L'Adaptateur d'accueil iPod	8
Caractéristiques	3	Lecture d'un iPod	9
Déballage et configuration de l'Horizon Trio	4	Fonctionnement du iPod à l'aide des commandes du panneau avant	9
Positionnement	4	Fonctionnement du iPod avec la télécommande	10
Branchement électrique	4	Fonctions d'alarme	10
Antennes AM et FM	4	Réglage de l'heure de l'alarme	10
À propos des commandes du panneau avant	5	Activation et désactivation de l'alarme	10
À propos de la télécommande	5	Fonctionnement des alarmes	11
Utilisation des commandes de base	5	Fonction de répétition d'alarme	11
Mise en marche ou arrêt de l'Horizon Trio	5	Fonction de veille	11
Réglage du volume	5	Configuration audio	12
Fonctions de configuration	6	Mode de lecture	12
Réglage de l'heure, de la date et des fonctions associées	6	Réglage des basses et des aigus	12
Sélection d'une source	6	Commandes d'affichage	12
Fonctions radio	7	Connexion d'un autre équipement	13
Syntonisation d'une station radio	7	Connexion d'écouteurs	13
Recherche d'une station	7	Utilisation des entrées auxiliaires	13
Configuration du pré-réglage d'une station	7	À propos de la mémoire horloge	13
Sélection d'une station pré-réglée	7	Branchement d'un câble de sécurité	13
Lecture de CD	8	Port de maintenance	13
Fonctionnement du lecteur CD à partir du panneau avant	8	Maintenance et service après-vente	13
		Garantie limitée	14
		Demande de service après-vente	14

Déballage et configuration de l'Horizon Trio

Déballer soigneusement votre appareil Horizon Trio. En cas de dommages évidents pendant le transport, veuillez contacter immédiatement le revendeur et/ou le service de livraison. Conservez le carton et les matériaux d'emballage pour une utilisation ultérieure. Veuillez conserver votre facture dans un endroit sûr car elle vous sera demandée si vous faites appel à la garantie.

Vous trouverez dans l'emballage, l'appareil Horizon Trio, la télécommande et le cordon d'alimentation électrique.

Positionnement

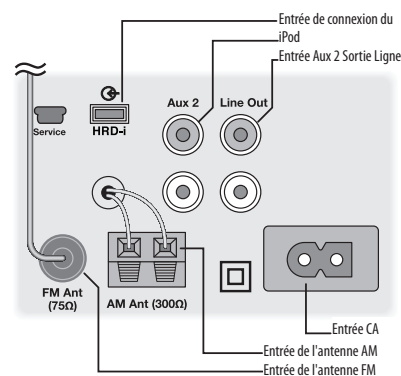
Votre Horizon Trio sera efficace à peu près partout. Mais si vous le placez près d'un mur ou dans un coin, les basses seront améliorées. Ne bloquez pas le port des basses. Vérifiez que les événements situés au sommet du boîtier ne sont pas bloqués afin de permettre la ventilation.

Branchement électrique

Branchez le cordon d'alimentation à l'arrière de l'Horizon Trio et dans une prise de courant murale.

Antennes AM et FM

L'Horizon Trio est prêt à l'emploi. L'antenne AM intégrée est branchée. L'antenne FM est aussi branchée. Étendez simplement le fil relié à la prise. Grâce aux antennes standards, vous pouvez obtenir un nombre de stations de radio bien plus important qu'avec d'autres appareils. Cependant, si vous désirez écouter des stations très éloignées, vous devrez brancher une antenne extérieure dans la prise d'entrée d'antenne.



À propos des commandes du panneau avant

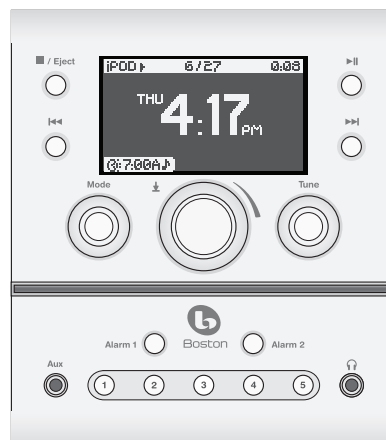
La plupart des fonctions de l'Horizon Trio sont activées par les trois commandes du panneau avant.

Alimentation/Volume – La mise en marche/arrêt et le volume sont contrôlés par le gros bouton au centre du panneau.

Mode – Sélectionne la source d'entrée que vous désirez utiliser ou la fonction que vous désirez régler.

Tune – Syntonise une nouvelle station de radio, change de pistes CD et permet diverses fonctions selon le mode de fonctionnement.

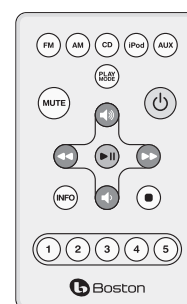
Ces commandes intuitives et logiques facilitent le fonctionnement de l'Horizon Trio. L'utilisation de chaque commande est la même pour chaque fonction. Une fois que vous avez appris à utiliser une des fonctions, le reste sera facile. Il est possible que vous n'ayez pas à consulter ce manuel dès que vous connaîtrez le fonctionnement des commandes.



À propos de la télécommande

La plupart des fonctions de l'Horizon Trio peuvent être activées à l'aide de la télécommande fournie. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la télécommande peut être rangée dans le renforcement situé au sommet de l'Horizon Trio. Le dos de la télécommande est aimanté ; elle peut donc se fixer à toute surface métallique.

Note : lorsque vous déballerez la télécommande, vous remarquerez une languette de plastique dépassant du compartiment de la pile. Retirez cette languette avant d'utiliser la télécommande.



Aucun obstacle ne doit être présent dans la ligne de visée qui sépare la télécommande de l'Horizon Trio. Pointez la télécommande vers le panneau avant de l'Horizon Trio lorsque vous appuyez sur les boutons. Vous obtiendrez de meilleurs résultats si vous êtes à moins de 6 m de l'appareil et à un angle maximal de 45°.



Note : la pile de la télécommande doit être remplacée régulièrement. Si la télécommande ne réussit pas à faire fonctionner correctement le Trio, insérez une nouvelle pile au lithium CR2025 3V de type bouton.

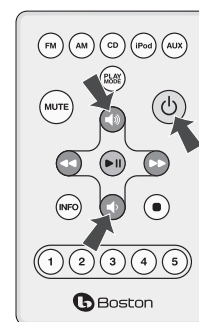
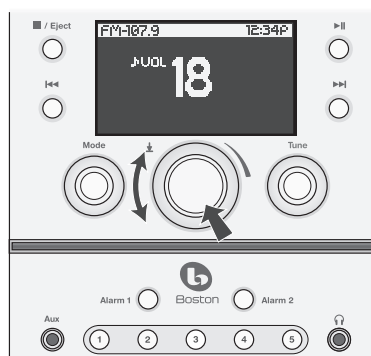
Utilisation des commandes de base

Mise en marche ou arrêt de l'Horizon Trio

Appuyez sur la commande **ALIMENTATION/VOLUME** située au centre du panneau avant ou sur le bouton vert de la télécommande.

Réglage du volume

Tournez le bouton **ALIMENTATION/VOLUME** du panneau avant ou appuyez sur les boutons **AUGMENTER LE VOLUME**  ou **BAISSER LE VOLUME**  de la télécommande.



Note : sur les illustrations des commandes –



Une flèche ordinaire indique qu'il faut appuyer et relâcher le bouton ou la commande.



Une double flèche indique qu'il faut appuyer et maintenir enfoncé le bouton ou la commande.

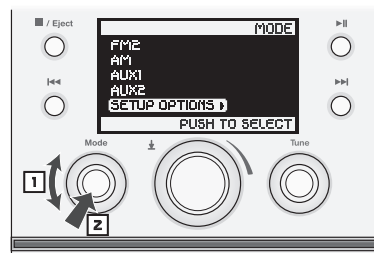


Ce symbole indique qu'il faut tourner la commande avant d'appuyer dessus.

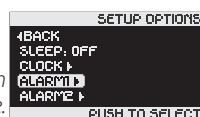
Fonctions de configuration

- 1 Tournez ou appuyez sur la commande **MODE** pour afficher le menu "Mode" et déplacez la case de sélection dans la liste des sources jusqu'à "Setup Options" (Options de configuration).
- 2 Appuyez sur la commande **MODE** pour sélectionner "Setup Options".

À l'activation, l'affichage illustré ci-dessous apparaît. Tournez la commande **MODE** pour déplacer la case de sélection. Si vous tournez la commande **MODE** jusqu'à ce que la case de sélection dépasse l'élément de menu "Alarm2", d'autres éléments de menu apparaîtront comme illustré à droite.



Dans cet affichage, la fonction d'alarme 1 est sélectionnée.



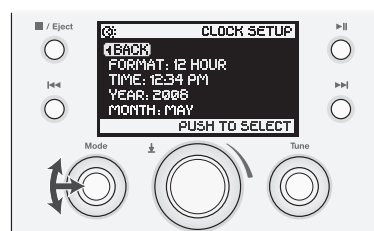
Dans cet affichage, la fonction de la commande Audio est sélectionnée.



La section suivante décrit la procédure de réglage de l'horloge. D'autres fonctions de configuration sont décrites dans les sections qui suivent. Dès que vous avez compris comment configurer une fonction Mode, le reste sera facile.

Réglage de l'heure, de la date et des fonctions associées

- 1 Tournez la commande **MODE** pour sélectionner "Setup Options", puis appuyez sur la commande.
- 2 Tournez la commande **MODE** pour sélectionner "Clock" (horloge), puis appuyez sur la commande. Le menu illustré à droite apparaît.
- 3 Tournez la commande **MODE** pour sélectionner la fonction souhaitée, puis appuyez sur la commande.
- 4 Dès que la fonction souhaitée est sélectionnée, tournez la commande **MODE** ou **TUNE** pour modifier le réglage et appuyez sur la commande.



Note : déplacez la case de sélection après l'élément de menu "Month" (Mois) pour sélectionner la fonction "Day" (Jour) ou "Exit" (Quitter).

Les réglages du menu "Clock Setup" (configuration de l'horloge) sont :

Format : 12 heures/24 heures – Configure l'affichage de l'horloge sur le format 12 heures ou 24 heures.

Time (Heure) : Permet de régler l'heure.

Year (Année) : Permet de sélectionner l'année.

Month (Mois) : Janv.-Déc. – Permet de sélectionner le mois.

Day (Jour) : 1-31 – Permet de sélectionner le jour du mois. La plage de sélection dépend du mois. Le 29 février est programmé dans l'horloge pour les années bissextiles.

Exit (Quitter) : Revient à l'affichage par défaut.

Sélection d'une source

Utilisation des commandes du panneau avant

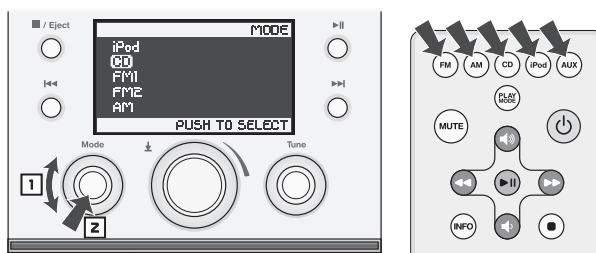
- 1 Tournez la commande **MODE** pour déplacer la case de sélection sur la source désirée.
- 2 Appuyez sur la commande **MODE** pour sélectionner la source. Le nom de la source apparaît un court instant sur l'affichage du Trio avant que la source sélectionnée soit activée.

Utilisation de la télécommande

Appuyez sur le bouton pour sélectionner la source souhaitée. Appuyez sur les boutons **FM** ou **AUX** une fois pour FM 1 ou AUX 1 et deux fois pour FM 2 ou AUX 2.

Notes :

- La source iPod s'affiche sur le menu Mode uniquement lorsqu'un iPod est branché au Trio via l'adaptateur d'accueil HRD-i.
- Les options des sources FM 1 et FM 2 correspondent aux deux groupes de stations pré-réglées.
- Aux 1 correspond à l'entrée auxiliaire du panneau avant. Aux 2 correspond à l'entrée auxiliaire du panneau arrière.



Fonctions radio

Syntonisation d'une station radio

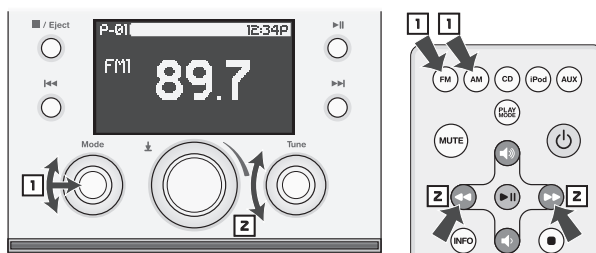
Utilisation des commandes du panneau avant

- 1 Tournez la commande **MODE** pour choisir la source AM, FM1 ou FM2. Appuyez sur la commande pour sélectionner la source.
- 2 Tournez la commande **TUNE** jusqu'à ce que la fréquence de la station recherchée s'affiche à l'écran.

Utilisation de la télécommande

- 1 Appuyez sur le bouton source radio **AM** ou **FM**.
- 2 Appuyez une fois sur le bouton **◀◀** ou **▶▶** pour monter ou descendre sur la bande de fréquences et atteindre la prochaine station.

Note : si la radio sélectionnée correspond à une station pré-réglée, l'indicateur de pré-réglage et le numéro s'affichent.



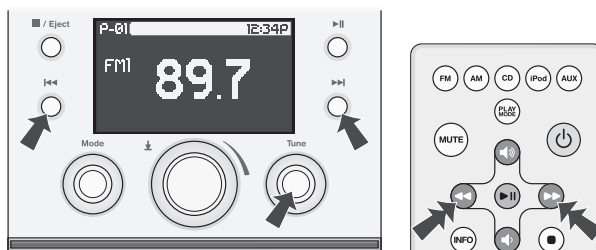
Recherche d'une station

Utilisation des commandes du panneau avant

Appuyez sur la commande **TUNE**. Le Trio lancera une recherche ascendante sur la bande de fréquences pour trouver la prochaine station. Ou appuyez sur le bouton **◀◀** ou **▶▶**. Le Trio lancera une recherche ascendante ou descendante sur la bande de fréquences pour trouver la prochaine station.

Utilisation de la télécommande

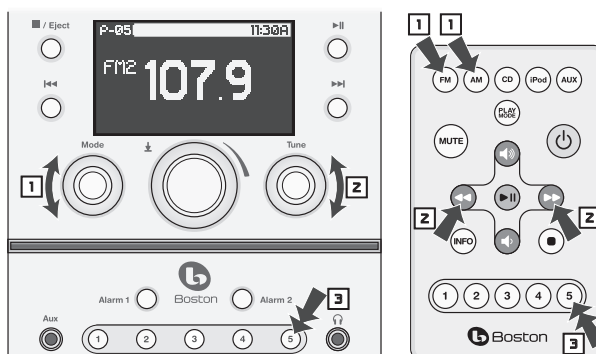
Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **◀◀** ou **▶▶**. Le Trio lancera une recherche ascendante ou descendante sur la bande de fréquences pour trouver la prochaine station.



Configuration du pré-réglage d'une station

- 1 Utilisez la commande **MODE** ou appuyez sur le bouton **AM** ou **FM** de la télécommande pour sélectionner la bande de fréquences désirée. Il existe deux groupes de pré-réglages FM : FM 1 et FM 2.
- 2 Utilisez la commande **TUNE** du panneau avant ou les boutons **◀◀** et **▶▶** de la télécommande pour syntoniser la station radio que vous désirez pré-régler.
- 3 Appuyez et maintenez enfoncé le **BOUTON DE PRÉRÉGLAGE** (1-5) du panneau avant ou de la télécommande que vous désirez configurer. Vous entendez une tonalité et le numéro de pré-réglage s'allume pour indiquer que la station a été assignée au pré-réglage.

Dans l'exemple, la station FM 107.9 a été assignée au pré-réglage 5 dans le groupe FM 2.

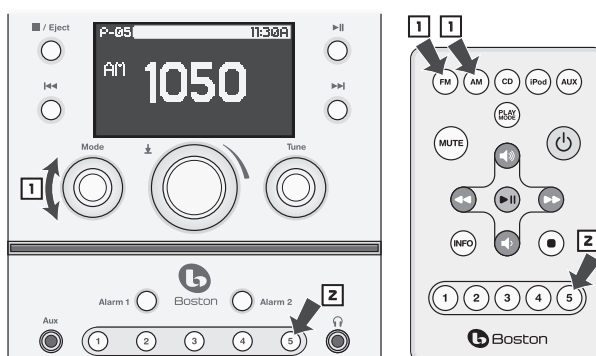


Sélection d'une station pré-réglée

- 1 Utilisez la commande **MODE** ou appuyez sur le bouton **AM** ou **FM** de la télécommande pour sélectionner la bande de fréquences à utiliser. Il existe deux groupes de pré-réglages FM : FM 1 et FM 2.
- 2 Appuyez et relâchez rapidement le **BOUTON DE PRÉRÉGLAGE** (1-5) que vous désirez sélectionner. L'indicateur de pré-réglage, le numéro de pré-réglage et la fréquence de la station s'allument.

Dans l'exemple suivant, le pré-réglage 5 dont la fréquence assignée est 1050 AM a été sélectionné

Note : en appuyant plus d'une fois sur un **BOUTON DE PRÉRÉGLAGE** vous passez à une autre bande de fréquences ou un autre groupe de pré-réglage. A l'aide de cet exemple, si vous appuyez de nouveau sur le **BOUTON DE PRÉRÉGLAGE 5**, alors le pré-réglage 5 du groupe FM1 est sélectionné. Un autre appui sélectionne le pré-réglage 5 du groupe FM2. Appuyez sur le bouton une fois de plus pour sélectionner de nouveau le pré-réglage 5 de la bande AM.



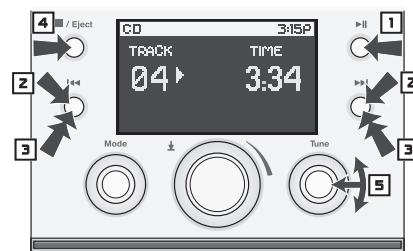
Lecture de CD

La fente de chargement des CD est situé sous les trois commandes principales. En plus de la simple lecture des CD, vous pouvez sélectionner une piste pour vous réveiller en musique. Les disques CD et MP3 peuvent être utilisés.

Pour sélectionner la source CD, utilisez la commande **MODE** ou le bouton **CD** de la télécommande comme décrit dans la section précédente "Sélection d'une source" de ce manuel. Si vous utilisez une autre source et qu'aucun CD n'est chargé, le Trio passe automatique en mode CD quand un disque est inséré.

Fonctionnement du lecteur CD à partir du panneau avant

- 1 Appuyez sur le bouton **▶▶** pour lancer la lecture ou mettre en pause.
- 2 Appuyez sur la commande **▶▶** pour passer à la piste suivante. Appuyez une fois sur la commande **◀◀** pour revenir au début de la piste en cours. Appuyez deux fois sur la commande **◀◀** pour revenir à la piste précédente.
- 3 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **▶▶** ou **◀◀** pour lancer un retour ou une avance rapide.
- 4 Appuyez sur le bouton **■/EJECT** pour arrêter la lecture. Appuyez et maintenez enfoncé ce bouton pour éjecter le disque.
- 5 Tournez la commande **TUNE** pour afficher la liste des pistes du CD. Déplacez la case de sélection sur la piste souhaitée et appuyez sur la commande pour lancer la lecture.

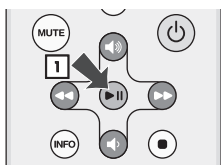


Notes :

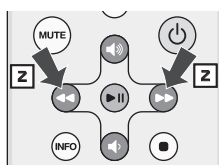
en plus de la lecture normale, vous pouvez sélectionner la lecture aléatoire, la répétition de toutes les pistes et la répétition d'une seule piste. Voir la section "Configuration Audio" pour obtenir de plus amples informations.

L'illustration montre un affichage type quand la Préférence d'Affichage est réglée sur Source. Voir la section "Commandes d'affichage" du présent manuel. Si la Préférence d'Affichage est configurée sur l'heure, le jour et la date apparaissent au milieu de l'affichage. La source, le numéro de la piste, l'état de lecture/pause et la durée de piste écoulée apparaissent dans la barre supérieure.

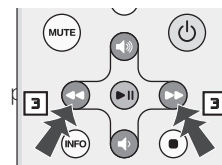
Fonctionnement du lecteur CD avec la télécommande



- 1 Appuyez sur le bouton **▶▶** pour lancer la lecture ou mettre en pause.



- 2 Appuyez une fois sur le bouton **▶▶** pour passer à la piste suivante. Appuyez une fois sur le bouton **◀◀** pour revenir au début de la piste en cours ou deux fois pour revenir à la piste






- 3 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **◀◀** ou **▶▶** pour lancer un retour ou une avance rapide.

HRD-i – L'Adaptateur d'accueil iPod

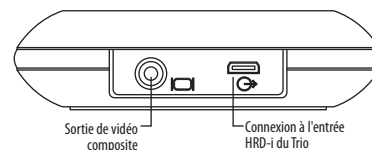
A l'aide de l'adaptateur d'accueil HRD-i en option, vous pouvez utiliser votre iPod comme source musicale pour une lecture générale ou pour vous réveiller en musique à l'aide de la fonction d'alarme. Si votre iPod peut enregistrer des vidéos, vous pouvez les regarder sur une télévision quand l'iPod est placé dans le HRD-i.

Pour sélectionner la source CD, utilisez la commande **MODE** ou le bouton **CD** de la télécommande comme décrit dans la section précédente "Sélection d'une source" de ce manuel. La source iPod peut être sélectionnée uniquement quand le HRD-i est branché au Trio et qu'un iPod est placé dedans.

Branchement du HRD-i

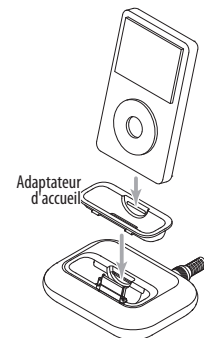
Branchez une extrémité du câble fourni au connecteur de sortie situé à côté du symbole  à l'arrière du HRD-i. Branchez l'autre extrémité à l'entrée située sous le symbole  à l'arrière du Trio. Pour regarder des vidéos enregistrées sur votre iPod, branchez un câble RCA standard entre la sortie située à côté du symbole  à l'arrière du HRD-i et l'entrée composite de votre télévision.

En général, l'entrée vidéo composite d'une télévision est de couleur jaune. Consultez le manuel de votre téléviseur pour obtenir des informations sur cette entrée et son utilisation.



Le HRD-i est fourni avec sept adaptateurs d'accueil. Ils se placent dans la station d'accueil du HRD-i pour s'adapter à différents modèles de iPod. Le tableau ci-dessous indique les modèles de iPod et les adaptateurs d'accueil correspondants. Le numéro de l'adaptateur d'accueil est gravé à l'arrière du composant. Placez l'adaptateur approprié dans la station d'accueil et branchez votre iPod à la station.








Modèle iPod (capacité)	Numéro adaptateur
iPod Photo (40 / 60 Go), iPod à affichage couleur (60 Go)	7
iPod nano (2 / 4 Go)	8
iPod 5G et U2 (30 Go avec vidéo), iPod classique (80 Go)	9
iPod 5G avec vidéo (60 Go / 80 Go), iPod classique (160 Go)	10
iPod nano - 2ème génération (2 / 4 / 8 Go)	11
iPod nano - 3ème génération (4 / 8 Go)	13
iPod Touch 8 Go et 16 Go	14

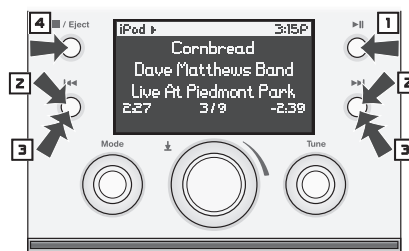


Lecture d'un iPod

Pour sélectionner la source CD, utilisez la commande **MODE** ou le bouton **CD** de la télécommande comme décrit dans la section précédente "Sélection d'une source" de ce manuel. Utilisez ensuite les commandes du iPod pour sélectionner la/les pistes à jouer.

Fonctionnement du iPod à l'aide des commandes du panneau avant

- 1 Appuyez sur le bouton  pour lancer la lecture ou mettre en pause.
- 2 Appuyez sur la commande  pour passer à la piste suivante. Appuyez une fois sur la commande  pour revenir au début de la piste en cours. Appuyez deux fois sur la commande  pour revenir à la piste précédente.
- 3 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton  ou  pour lancer un retour ou une avance rapide.
- 4 Appuyez sur le bouton /EJECT pour arrêter la lecture. Appuyez et maintenez enfoncé ce bouton pour éjecter le disque.

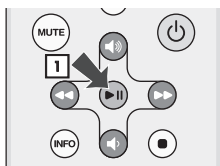


Notes :

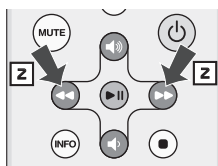
en plus de la lecture normale, vous pouvez sélectionner la lecture aléatoire, la répétition de toutes les pistes et la répétition d'une seule piste. Voir la section "Configuration Audio" pour obtenir de plus amples informations.

L'illustration montre un affichage type quand la Préférence d'Affichage est réglée sur Source. Voir la section "Commandes d'affichage" du présent manuel. Si la Préférence d'Affichage est configurée sur l'heure, le jour et la date apparaissent au milieu de l'affichage. La source, l'état lecture/pause, le numéro de la piste, le nombre total de pistes et la durée de lecture écoulée apparaissent dans la barre supérieure.

Fonctionnement du iPod avec la télécommande

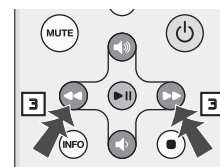


- 1 Appuyez sur le bouton ►|| pour lancer la lecture ou mettre en pause.



- 2 Appuyez une fois sur le bouton ►► pour passer à la piste suivante. Appuyez une fois sur le bouton ◀◀ pour revenir au début de la piste en cours ou deux fois pour revenir à la piste

précédente.



- 3 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ◀◀ ou ►► pour lancer un retour ou une avance rapide.

Fonctions d'alarme

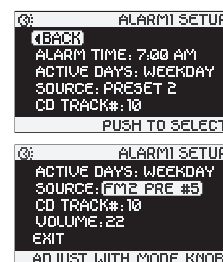
L'Horizon Trio dispose de deux réglages d'alarme indépendants. Chacun peut avoir son propre type d'alarme : réveil par sonnerie, par musique ou les deux. Ces deux types d'alarme commencent à faible volume et augmentent progressivement. De plus, vous pouvez régler la fonction réveil pour qu'elle s'active tous les jours, les jours de semaine uniquement ou les weekends uniquement.

Réglage de l'heure de l'alarme

- 1 Appuyez et maintenez enfoncé pendant une seconde le bouton **ALARM 1** ou **ALARM 2** pour avoir accès au menu "Alarm1 Setup" ou "Alarm2 Setup" (configuration de l'alarme 1 ou 2).
- 2 Tournez la commande **MODE** pour sélectionner "Alarm Time" (heure de l'alarme), puis appuyez sur la commande. La case de sélection clignote sur l'heure.
- 3 Tournez la commande **MODE** ou **TUNE** pour régler l'heure de l'alarme, puis appuyez sur la commande pour enregistrer cette heure.

Notes : le menu "Alarm Setup" peut également être affiché en utilisant la commande **MODE**, en sélectionnant "Setup Options", puis "Alarm 1" ou "Alarm 2".

Si une source d'alarme autre que le lecteur CD est sélectionné, la ligne "CD Track #" (n° piste CD) affiche NA sur l'écran au lieu du numéro de la piste.



Les autres réglages sont ajustés de la même manière : allez dans le menu "Alarm Setup" (configuration de l'alarme) ; tournez la commande **MODE** pour sélectionner l'élément à régler, puis appuyez sur la commande ; tournez la commande **MODE** ou **TUNE** pour ajuster le réglage, puis appuyez sur la commande.

Active Days (jours actifs) : Weekdays/Weekends/7Days (semaine/weekends/7 jours) – Choisissez si le réveil doit fonctionner les jours de semaine, les weekends ou tous les jours.

Source – Choisissez la source musicale à utiliser pour le réveil. Vous pouvez sélectionner une station radio que vous avez syntonisée avec les sources AM, FM 1 ou FM 2, un des préréglages AM ou FM, un CD, ou votre iPod relié via l'adaptateur d'accueil HRD-i. **Note :** si vous sélectionnez une source non disponible, par exemple la source CD sans qu'aucun disque ne soit présent dans le lecteur, une sonnerie sera déclenchée à la place.

CD Track# (N° piste CD) – Si vous sélectionnez un CD comme source musicale de réveil, utilisez ce réglage pour sélectionner la piste souhaitée.

Volume – Règle le volume de la musique de réveil.

Après avoir terminé la configuration de l'alarme, tournez la commande **MODE** ou **TUNE** pour sélectionner "Exit" (quitter) (sous **Volume**) et appuyez sur la commande. Ou attendez quelques secondes que le menu "se temporise" et enregistre les réglages.

Activation et désactivation de l'alarme

Appuyez sur le bouton Alarm 1 ou Alarm 2 pour activer ou désactiver le réveil et configurer le type d'alarme. Appuyez une fois pour sélectionner le réveil en musique **J**. Un second appui sélectionne la sonnerie **🔔**. Un troisième appui sélectionne les deux. Appuyez sur le bouton une quatrième fois pour annuler l'alarme. Quand une alarme est activée, un ou deux indicateurs d'alarme s'affichent dans les coins inférieurs de l'affichage pour indiquer l'heure et le type d'alarme.

Cet exemple montre l'affichage quand le Trio est éteint et que les deux alarmes sont activées. L'heure actuelle est affichée. L'alarme 1 est réglée pour un réveil par sonnerie à 6 h 45. L'alarme 2 est réglée pour un réveil en musique et par sonnerie à 7 h 15.



Fonctionnement des alarmes

Wake To Tone (réveil par sonnerie) – La sonnerie de l'alarme résonne à faible volume, puis augmente progressivement.

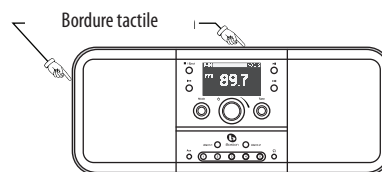
Wake To Music (réveil en musique) – La station radio sélectionnée s'affiche au volume choisi dans le menu "Alarm Setup".

Wake To Music and Tone (réveil par sonnerie et musique) – La station radio s'allume en premier. Après 5 minutes, la sonnerie de l'alarme commence à résonner.

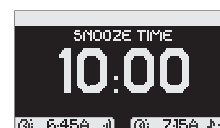
Pour éteindre l'alarme, appuyez sur la commande **ALIMENTATION/VOLUME**.

Fonction de répétition d'alarme

Si vous désirez dormir un peu plus longtemps après le déclenchement du réveil, vous pouvez utiliser la fonction de répétition d'alarme (Snooze). Il suffit de toucher la bordure métallique sur l'avant du Trio. L'alarme sera retardée de dix minutes. Chaque pression supplémentaire sur la bordure augmente la durée du délai de répétition d'alarme de 5 minutes. Le délai maximum est de 60 minutes. L'affichage indique d'abord la durée du "délai de répétition", puis revient à l'affichage normale de l'heure. La case de sélection de l'alarme qui est répétée clignote.



Pour connaître la durée de répétition restante, touchez la bordure métallique. L'affichage indique la durée restante de répétition. En touchant de nouveau la bordure pendant l'affichage de la durée de répétition, la durée de répétition passe à l'étape suivante : 10 minutes, 15 minutes, 20 minutes, etc. Chaque appui supplémentaire augmente la durée de répétition de 5 minutes.



Pour annuler la fonction de répétition d'alarme, appuyer sur le bouton **ALIMENTATION/VOLUME**.

Fonction de veille

Vous pouvez régler le Trio pour qu'il joue une source jusqu'à 90 minutes. Après ce délai, le Trio s'éteint.

- 1 Appuyez sur la commande **MODE** pour sélectionner la source désirée. Réglez le volume au niveau désiré.
- 2 Tournez la commande **MODE** pour sélectionner "Setup Options", puis appuyez sur la commande. Le menu "Setup Options" apparaît.
- 3 Tournez la commande **MODE** pour sélectionner "Sleep" (veille), puis appuyez sur la commande. La case de sélection autour de "Off" (arrêt) clignote.
- 4 Tournez la commande **MODE** ou **TUNE** en sens horaire pour définir le délai souhaité. Vous pouvez sélectionner un délai de 5 à 90 minutes par incrément de 5 minutes. Appuyez sur la commande.

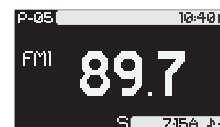
L'exemple d'affichage à droite indique un délai de veille de 20 minutes.

- 5 Tournez la commande **MODE** pour sélectionner "Exit" (quitter) et appuyez sur la commande. Ou attendez quelques secondes que l'affichage se "temporise" automatiquement.



L'affichage passe en mode par défaut, soit la source, soit l'heure selon le réglage choisi. L'icône "S" pour "Sleep" apparaît en bas au centre de l'affichage.

Cet exemple d'affichage indique l'icône "S" pour "Sleep" (veille). La radio est syntonisée sur 89.7, le pré-réglage 5. L'heure affichée est 22 h 40 et l'Alarme 2 est activée.



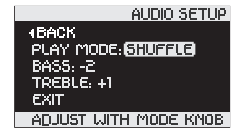
Notes : pour annuler le délai de veille avant qu'il ne soit terminé, appuyez sur la commande **ALIMENTATION/VOLUME** pour éteindre le Trio.

Configuration audio

Mode de lecture

Quand vous écoutez un CD ou votre iPod, vous pouvez sélectionner une lecture normale, aléatoire ou la répétition d'une ou de toutes les pistes. "Shuffle" joue les pistes disponibles de manière aléatoire. "Repeat One" permet de répéter la piste en cours. "Repeat All" permet de répéter toutes les pistes.

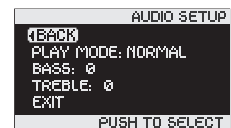
- 1 Tournez la commande **MODE** pour déplacer la case de sélection sur "Setup Options". Appuyez sur la commande.
- 2 Tournez la commande **MODE** pour déplacer la case de sélection sur "Audio". Appuyez sur la commande.
- 3 Tournez la commande **MODE** pour déplacer la case de sélection sur "Play Mode" (mode de lecture). Appuyez sur la commande. La case de sélection sur le mode de lecture sélectionné clignote.
- 4 Tournez la commande **TUNE** ou **MODE** pour sélectionner le mode de lecture désiré. Appuyez sur la commande pour enregistrer le mode de lecture.



Si un mode de lecture autre que Normal est sélectionné, un des symboles des modes de lecture apparaît sur l'affichage. Symbole de lecture aléatoire – . Symbole de la répétition d'une piste – . Symbole de la répétition de toutes les pistes – .

Réglage des basses et des aigus

- 1 Tournez la commande **MODE** pour déplacer la case de sélection sur "Setup Options". Appuyez sur la commande.
- 2 Tournez la commande **MODE** pour déplacer la case de sélection sur "Audio". Appuyez sur la commande. Le menu de configuration audio apparaît.
- 3 Tournez la commande **MODE** pour déplacer la case de sélection sur "Bass" (basses) ou "Treble" (aigus).
- 4 Tournez la commande **TUNE** ou **MODE** en sens horaire pour augmenter ou en sens horaire inverse pour diminuer les basses ou les aigus. Appuyez sur la commande pour enregistrer ce réglage.



Dans ces exemples, les basses sont réglées à -2 et les aigus à +1.

Commandes d'affichage

Le menu "Display Setup" (configuration de l'affichage) permet de définir les informations affichées et l'apparence de l'affichage.

Pour afficher le menu "Display Setup" :

- 1 Tournez la commande **MODE** pour sélectionner "Setup Options". Appuyez sur la commande.
- 2 Tournez la commande **MODE** pour sélectionner "Display" (affichage). Appuyez sur la commande. (Si le menu "Display" n'apparaît pas dans le menu initial "Setup Options", tournez la commande **MODE** jusqu'à ce qu'il apparaisse.) Ce menu apparaîtra plus bas.
- 3 Tournez la commande **MODE** pour sélectionner la commande d'affichage à ajuster, puis appuyez sur la commande.
- 4 Dès que la fonction souhaitée est sélectionnée, tournez la commande **TUNE** ou **MODE** pour modifier le réglage et appuyez sur la commande.



Les réglages du menu "Display Setup" sont :

Display Pref (préférence d'affichage) : Source / Clock (source/horloge) – Quand "Source" est sélectionné, l'affichage indique par défaut l'information sur la source. Quand "Clock" est sélectionné, l'affichage indique l'heure par défaut. **Note :** vous pouvez également modifier la configuration "Display Pref" en appuyant sur le bouton **INFO** de la télécommande.

RDS : On/Off (marche/arrêt) – Active (ON) ou désactive (OFF) l'affichage RDS (Système de radiocommunication de données) de la radio FM

Brightness (luminosité) : 1-20 – Permet de régler la luminosité globale de l'affichage. Ajustez cette fonction pour faciliter la lecture de l'affichage dans une pièce bien éclairée.




Veuillez remarquer que la luminosité s'adapte automatiquement quand les conditions d'éclairage changent. Cette fonction règle uniquement la plage de luminosité globale de l'affichage.

Contrast (contraste) : 1-20 – Ajuste le contraste entre les parties claires et sombres de l'affichage. Cette fonction doit également être réglée dans une pièce bien éclairée conjointement au réglage de la luminosité.



Connexion d'un autre équipement

Connexion d'écouteurs

Branchez la prise des écouteurs à la prise située à côté du symbole . Ce branchement coupe les haut-parleurs internes du Trio. Si les écouteurs sont pourvus d'une prise de 6,35 mm, vous avez besoin d'un adaptateur.

Utilisation des entrées auxiliaires

Un autre équipement audio, tel qu'un lecteur CD portable, peut être branché au Trio par le biais des entrées auxiliaires. L'entrée Aux 1 située sur le panneau avant dispose d'une prise 3,175 mm. L'entrée Aux 2 située sur le panneau arrière utilise deux prises RCA. Les prises des canaux droit et gauche sont respectivement de couleur rouge et blanche. Sélectionnez l'entrée Aux 1 ou Aux 2 en utilisant la commande **MODE** comme décrit dans la section "Sélection d'une source" de ce manuel.

À propos de la mémoire horloge

Quand l'alimentation du Trio est interrompue, un composant d'alimentation spécial dénommé "supercap" maintient l'activité des fonctions d'horloge pendant une période de 24-48 heures. Si le Trio n'est pas alimenté pendant une période plus longue, vous devrez régler l'horloge quand l'électricité sera restaurée.

Branchement d'un câble de sécurité

Un point de branchement est prévu à l'arrière du Trio pour un câble de sécurité. Il s'agit du même point de connexion que celui présent sur la plupart des ordinateurs portables. Branchez un câble de sécurité d'ordinateur entre le Trio et un point d'ancrage rigide pour éviter tout vol de votre Trio.

Port de maintenance

Le port de maintenance situé sur le panneau arrière doit être utilisé uniquement par un technicien d'entretien qualifié.

Maintenance et service après-vente

Le boîtier du Trio peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon doux pour éliminer les traces de doigt ou la poussière. Une fois par an, vous devez inspecter et débrancher et rebrancher toutes les connexions des fils.

Si vos haut-parleurs doivent être réparés, veuillez contacter votre revendeur Boston Acoustics ou visiter le site bostonacoustics.com/dealers pour connaître le revendeur le plus proche de chez vous.

Garantie limitée

Boston Acoustics garantit à l'acheteur d'origine que les pièces mécaniques de l'Horizon Trio ne comportent aucun défaut de pièce et main d'œuvre pendant une période d'un an à partir de la date d'achat.

Votre responsabilité consiste à installer et à utiliser le Trio en accord avec les instructions fournies, à assurer un transport sécurisé vers un représentant de service agréé de Boston Acoustics, et à présenter une preuve d'achat sous la forme d'un ticket de caisse en cas de demande de service après-vente.

Les dommages résultant d'une utilisation abusive ou erronée, d'une installation incorrecte, d'un accident, d'une expédition inadaptée, ou de réparations / modifications par une personne autre qu'un représentant de service agréé de Boston Acoustics sont exclus de cette garantie.

La présente garantie est réservée au produit de Boston Acoustics et ne couvre pas les dommages d'un quelconque équipement associé. Elle ne couvre pas le coût de l'enlèvement ou de la réinstallation. La présente garantie est annulée si le numéro de série a été enlevé ou abîmé. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques. Vous pouvez disposer de droits complémentaires qui diffèrent d'un état à l'autre.

Demande de service après-vente

Veuillez contacter en premier lieu le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit. Si aucune assistance n'est possible, veuillez écrire à :

Boston Acoustics, Inc.
300 Jubilee Drive
Peabody, MA 01960 États-Unis

Ou veuillez nous contacter par e-mail :

États-Unis : support@bostona.com
Japon : ba_info@dm-holdings.com
Asie du Pacifique : service@dm-singapore.com

Nous vous informerons rapidement des mesures à prendre. Si vous devez retourner votre Horizon Trio à l'usine, veuillez l'expédier dans un colis prépayé. Après la réparation, il vous sera retourné en fret prépayé aux États-Unis et au Canada.



Pour les clients de l'UE uniquement

La présence de ce symbole sur le produit indique que ce dernier ne peut pas être jeté dans les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans une installation de collecte séparée, destinée aux déchets électroniques, ou le retourner chez un revendeur lors de l'achat d'un produit similaire. Le fabricant a payé pour le recyclage de ce produit. Ainsi, vous contribuez à la réutilisation et au recyclage ; vous minimisez les effets néfastes sur l'environnement et la santé ; et vous évitez des amendes pour une mise au rebut incorrecte.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Questo simbolo riportato sull'apparecchio indica pericoli derivanti da voltaggi pericolosi.



Questo simbolo riportato sull'apparecchio indica l'obbligo da parte dell'utente di leggere tutte le istruzioni di sicurezza illustrate nel

1. Leggere le presenti istruzioni.
2. Conservare le presenti istruzioni.
3. Rispettare tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire unicamente con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare il prodotto nel rispetto delle istruzioni del produttore.
8. Non installare il prodotto nei pressi di sorgenti di calore quali radiatori, caloriferi, stufe o altri dispositivi (inclusi gli amplificatori) che generano calore.
9. Non aggirare la sicurezza offerta dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata presenta due lame, di cui una è più larga dell'altra. Una spina con messa a terra presenta due lame ed un terzo polo deputato alla messa a terra. La lama ampia o il terzo polo sono forniti per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina in dotazione non è adatta alla propria presa, rivolgersi ad un elettricista per richiedere la sostituzione della presa obsoleta.
10. Evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato o compresso, in particolare in corrispondenza delle spine, dei connettori femmina e dei punti in cui escono dall'apparecchio.
11. Servirsi unicamente di accessori specificati dal produttore.
12. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
13. Per qualsiasi lavoro di manutenzione, rivolgersi a personale di assistenza qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'apparecchio sia danneggiato, ad esempio per problemi a livello del cavo di alimentazione o della spina, in caso di rovesciamento di liquidi o di caduta di oggetti nell'apparecchio, o qualora questo sia stato esposto alla pioggia o all'umidità, presenti anomalie di funzionamento o sia caduto.
14. Rispettare una distanza minima di 50 mm dalle parti anteriore, posteriore e laterali dell'apparecchio per garantire una ventilazione sufficiente. La ventilazione non deve essere ostruita coprendo le apposite aperture oppure collocando sull'apparecchio o attorno ad esso giornali, tovaglie, tende, ecc.
15. Non collocare sull'apparecchio sorgenti a fiamma libera quali candele accese.
16. L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o spruzzi. Non collocare sull'apparecchio oggetti, ad esempio vasi, riempiti con liquidi.
17. Garantire l'accesso al connettore di ingresso posto sul retro dell'apparecchio o alla presa a parete, in modo da consentire lo scollegamento dell'alimentazione dall'apparecchio stesso.
18. Per scollegare completamente questo apparecchio dalla rete di alimentazione CA, staccare la spina del cavo di alimentazione dal connettore femmina CA.
19. La spina di rete del cavo di alimentazione deve essere sempre facilmente accessibile.



manuale per l'uso.
Questo simbolo riportato sull'apparecchio indica la presenza di un doppio isolamento.



Avvertenza! Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Utilizzatori americani:



Nota bene: In base alle prove su di esso eseguite, si è determinata la conformità ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B, secondo la Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati concepiti per garantire un'adeguata protezione contro le interferenze pericolose in un impianto residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che, in una specifica installazione, non si verificheranno interferenze. Se questo apparecchio causasse interferenze dannose per la ricezione dei segnali radio o televisivi, determinabili spegnendolo e riaccendendolo, si consiglia di tentare di rimediare all'interferenza con uno o più dei seguenti metodi:

- Modificare l'orientamento dell'antenna ricevente o spostarla.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa inserita in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per qualsiasi problema, rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico radio/TV qualificato.

Attenzione: Eventuali cambiamenti o modifiche non autorizzati apportati al ricevitore potrebbero rendere nulla l'autorità da parte dell'utente di utilizzare l'apparecchio.

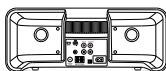
Utilizzatori canadesi



Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme alle norme canadesi ICES-003. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

ATTENZIONE: Questo lettore Compact Disc Player impiega un sistema LASER di Classe 1. Per garantire l'uso corretto di questo prodotto, leggere attentamente questa guida per l'uso e conservarla per eventuali riferimenti futuri. Nel caso in cui l'apparecchio dovesse richiedere manutenzione, rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato Boston Acoustics. L'impiego di comandi, regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quanto specificato nel presente documento può provocare l'esposizione a radiazioni pericolose. Per evitare l'esposizione diretta al raggio laser, non cercare di aprire l'alloggiamento. All'apertura dell'alloggiamento può essere presente un raggio LASER visibile. Non fissare il raggio.

Ubicazione delle etichette di certificazione e di identificazione



fondo dell'apparecchio



Questo simbolo riportato sull'apparecchio indica che l'apparecchio va smaltito in appositi punti di raccolta per rifiuti elettronici e non va gettato con i rifiuti domestici.

Opzionale: Collegamento ad un segnale della TV via cavo

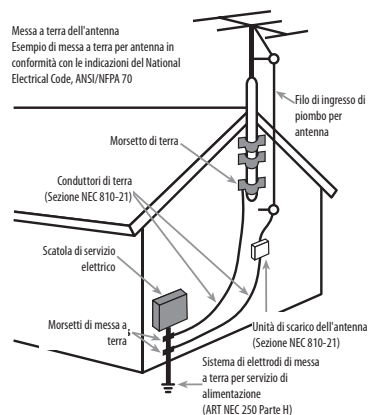
Potrebbe essere possibile ottenere una ricezione migliore qualora la compagnia della TV via cavo offrisse un segnale radio FM sulla TV via cavo stessa. Il connettore dell'antenna FM del Trio accetta la trasmissione del cavo FM della maggior parte degli impianti di TV via cavo che offrono programmazione FM. Per collegare la radio al segnale FM reso disponibile da alcuni provider di TV via cavo, contattare la compagnia stessa per richiedere assistenza prima di effettuare qualsiasi collegamento. Assicurarsi che l'impianto comprenda uno splitter che filtri il segnale per impedire qualsiasi remissione dello spettro TV attraverso il Trio, in modo che a quest'ultimo venga trasmessa unicamente la banda FM, non il segnale della TV via cavo.

Nota per l'installatore della TV via cavo

Prendere nota dell'articolo 820-40 del NEC (Stati Uniti) che fornisce le linee guida per un'adeguata messa a terra. In particolare, questo standard specifica che il cavo di terra deve essere collegato all'impianto di messa a terra dell'edificio, il più vicino possibile al punto di ingresso del cavo. **ATTENZIONE:** Quando si effettuano collegamenti posteriormente al Trio, è possibile sperimentare una ESD (scarica elettrostatica). Se ciò dovesse accadere, premere il pulsante On/off anteriore e controllare nuovamente le configurazioni predefinite.

Opzionale: Collegamento ad una antenna esterna

Se si desidera impiegare un'antenna esterna si raccomanda, per ragioni di sicurezza, di farla collegare da un installatore professionale.



Introduzione

Grazie per aver scelto Boston Acoustics e congratulazioni per aver acquistato il sistema di riproduzione musicale stereo AM/FM/CD Horizon Trio. Se possiede altri prodotti Boston, le eccezionali prestazioni audio e la facilità di utilizzo del Trio non la dovrebbero sorprendere. Se ancora non conosce Boston, benvenuto! Siamo certi che abbia fatto un'ottima scelta. Il Trio è un sofisticato sistema di radio stereo, lettore CD e altoparlante dotato di doppi allarmi e ingressi e uscite ausiliari, il tutto racchiuso in un alloggiamento soft-touch di classe: tutto ciò che consente di "suonare intelligentemente". Inoltre, grazie all'adattatore HRD-i docking opzionale, è possibile riprodurre la musica e i video del proprio iPod servendosi del Trio. Quindi scoprite tutte le caratteristiche e le funzioni del vostro nuovo impianto musicale. Siamo certi che vi darà grandi soddisfazioni per molti anni.

Caratteristiche

- Fantastiche prestazioni audio grazie a doppi altoparlanti da 3¹/₂" in camere acustiche distinte, ventilate per una risposta estesa
- Elaborazione audio BassTrac® che garantisce bassi soddisfacenti a qualsiasi volume
- Tre comandi intuitivi, facili da usare, regolano tutte le funzioni del Trio
- Telecomando multifunzione
- Display di grandi dimensioni, di facile lettura, con luminosità regolabile che sfuma automaticamente in condizioni di scarsa illuminazione
- Sintonizzatore stereo AM/FM altamente sensibile
- 10 stazioni radio FM predefinite; 5 stazioni radio AM predefinite
- Lettore CD (riproduce dischi MP3)
- Ingressi per antenna esterna per il massimo della ricezione
- Doppie funzioni di allarme, ciascuna con risveglio con suoneria e / o risveglio con musica
- Configurazione della sveglia facile da usare, con un unico pulsante
- Il volume della sveglia aumenta gradualmente per un risveglio delicato
- Barra s-n-o-o-o-o-z-e – l'intero budo esterno in alluminio è una barra snooze sensibile al tatto, impossibile da mancare
- La funzione sleep consente di ascoltare la musica fino a un massimo di 90 minuti prima che il Trio si spenga da solo
- Suona a colori! Personalizza il tuo Trio con le griglie opzionali disponibili alla pagina bostonacoustic.com/POP
- Le impostazioni di ora, stazioni predefinite e sveglia vengono ricordate quando manca la corrente elettrica
- Uscita cuffie a livello del pannello anteriore
- Doppi ingressi ausiliari - pannello anteriore e posteriore
- Alimentazione interna: non occorrono ingombranti adattatori esterni

Con l'adattatore opzionale di HRD-i docking:

- Riproduzione dell'iPod tramite gli altoparlanti del Trio
- Servirsi del telecomando del Trio per controllare l'iPod
- L'uscita video composita permette di vedere i programmi TV dell'iPod tramite un televisore
- L'iPod si ricarica se inserito nell'HRD-i

Sommario

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA	2	HRD-i – Adattatore per il docking dell'iPod	8
Introduzione	3	Riproduzione dell'iPod	9
Caratteristiche	3	Uso dell'iPod tramite i comandi del pannello anteriore	9
Disimballaggio e configurazione dell'Horizon Trio	4	Uso dell'iPod tramite il telecomando	10
Collocazione	4	Funzioni sveglia	10
Collegamento dell'alimentazione	4	Configurazione dell'ora della sveglia	10
Antenne AM ed FM	4	Accensione o spegnimento delle sveglie	10
Comandi del pannello anteriore	5	Come funzionano le sveglie	11
Il telecomando	5	Funzione Snooze	11
Funzioni base di controllo	5	Funzione Sleep	11
Accensione o spegnimento dell'Horizon Trio	5	Configurazioni audio	12
Regolazione del volume	5	Modalità di riproduzione (Play)	12
Funzioni di configurazione	6	Regolazione di bassi e acuti (Bass e Treble)	12
Impostazione di ora, data e relative funzioni	6	Comandi Display	12
Scelta di una fonte	6	Collegamento di altre attrezzature	13
Funzioni radio	7	Collegamento delle cuffie	13
Sintonizzare una stazione radio	7	Uso degli ingressi Aux	13
Ricerca delle stazioni	7	Memoria dell'orologio	13
Configurazione di una stazione predefinita	7	Collegamento del cavo di sicurezza	13
Selezione di una stazione predefinita	7	Sportello manutenzione	13
Riproduzione di CD	8	Manutenzione e servizi	13
Uso del CD tramite il pannello anteriore	8	Garanzia limitata	14
Uso del CD tramite il telecomando	8	In caso di necessità di assistenza	14

Disimballaggio e configurazione dell'Horizon Trio

Effettuare con cautela il disimballaggio del sistema. Nel caso in cui si rilevino eventuali segni di danneggiamento durante il trasporto, contattare immediatamente il proprio rivenditore e/o servizio di consegna. Conservare il pacchetto di spedizione e i materiali di imballaggio per impieghi futuri. Conservare la ricevuta d'acquisto in un luogo sicuro in quanto può essere richiesta ai fini della garanzia.

Nella confezione sono presenti l'Horizon Trio, il telecomando e il cavo di alimentazione.

Collocazione

L'Horizon Trio suonerà benissimo praticamente ovunque. Tuttavia, se viene collocato vicino a un muro o a un angolo, la risposta dei bassi verrà incrementata. Non bloccare la porta dei bassi. Assicurarsi che le ventole poste a livello della parte superiore della cabina non siano ostruite per consentire una buona ventilazione.

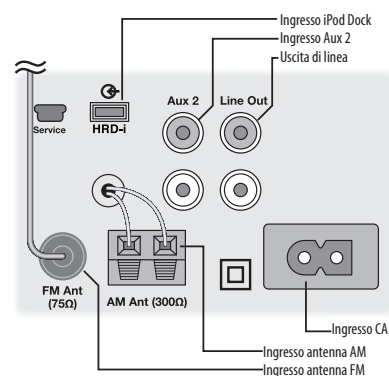
Collegamento dell'alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione alla parte posteriore dell'Horizon Trio e inserire la spina nella presa di alimentazione a parete.

Antenne AM ed FM

L'Horizon Trio esce dalla confezione già pronto per l'uso. L'antenna AM interna è collegata. L'antenna FM è a sua volta collegata. Allungare il filo collegato alla presa. Grazie alle antenne standard, probabilmente si riceveranno più stazioni che qualsiasi altra radio di vostra proprietà.

Tuttavia, se si desidera ascoltare stazioni molto lontane, le antenne esterne possono essere collegate agli ingressi antenna.



Comandi del pannello anteriore

La maggior parte delle funzioni dell'Horizon Trio sono regolate dai tre comandi sul pannello anteriore.

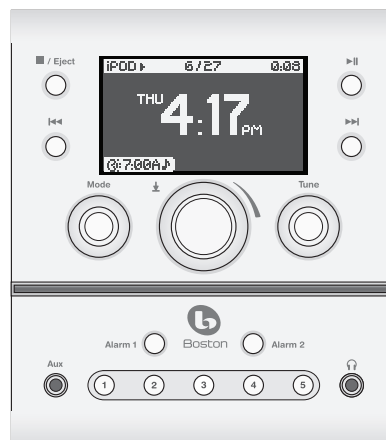
Alimentazione / Volume – Sono regolati dalla grande manopola al centro del pannello.

Mode (modalità) – Seleziona l'ingresso che si desidera utilizzare o la funzione che si desidera regolare.

Tune (sintonia) – Controlla la sintonia della radio, il cambiamento delle tracce CD e varie altre funzioni a seconda della modalità operativa.

Questi comandi logici e intuitivi rendono facile utilizzare l'Horizon Trio. Il modo in cui si utilizza ciascun comando è lo stesso per tutte le funzioni.

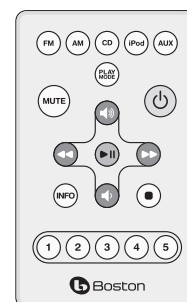
Una volta imparato a controllare una delle funzioni, l'uso delle altre sarà facile. Non appena compreso come funzionano i comandi, potrebbe non essere più necessario fare riferimento a questo manuale.



Il telecomando

La maggior parte delle funzioni dell'Horizon Trio possono essere attivate con il telecomando in dotazione. Quando non è in uso, il telecomando può essere comodamente riposto nell'apposito recesso in cima all'Horizon Trio. Il telecomando è inoltre dotato di una superficie posteriore magnetica, dunque può essere fissato a numerose superfici metalliche.

Nota bene: Quando si toglie il telecomando dalla confezione, si noterà una linguetta isolante di plastica che spunta dallo scomparto batterie. remote control there will be a plastic insulation tab extending from the battery compartment. Estrarre la linguetta prima di utilizzare il telecomando.




Quando si utilizza il telecomando, di fronte all'Horizon Trio ci deve essere la linea dell'orizzonte libera. Puntare il telecomando verso il pannello anteriore dell'Horizon Trio quando si premono i tasti. Per i migliori risultati bisogna trovarsi entro 6 metri dall'apparecchio e ad un'inclinazione non superiore a 45°.



Nota bene: Di tanto in tanto sarà necessario sostituire la batteria del telecomando. Se il telecomando non è in grado di attivare il Trio adeguatamente, inserirvi una nuova batteria a bottone al litio CR2025 da 3V.

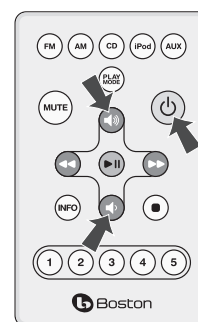
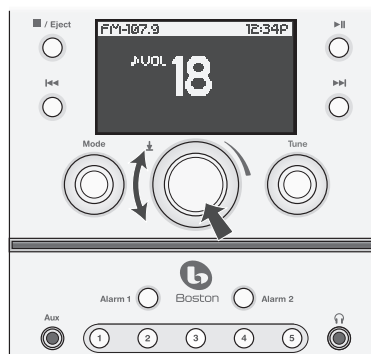
Funzioni base di controllo

Accensione o spegnimento dell'Horizon Trio


Premere il comando **POWER/VOLUME** al centro del pannello anteriore o il tasto verde  sul telecomando.

Regolazione del volume

Sul pannello anteriore, girare la manopola **POWER/VOLUME** oppure premere i tasti **VOLUME UP (VOLUME SU)**  o **VOLUME DOWN (VOLUME GIÙ)**  sul telecomando.



Nota bene: Sulle illustrazioni dei comandi:

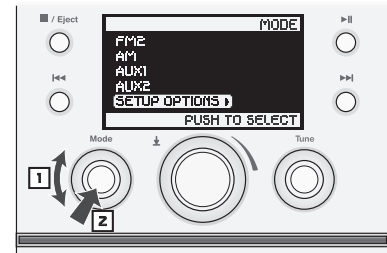
 le frecce normali indicano di premere e rilasciare il tasto o il comando

 le frecce doppie indicano di premere e tenere premuto il tasto o il comando

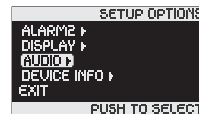
 questo simbolo indica che il comando viene girato e poi premuto.

Funzioni di configurazione

- 1 Girare o premere il comando **MODE** per visualizzare a display il menu "Mode" (modalità) e far scorrere verso il basso l'evidenziazione lungo l'elenco di fonti fino a evidenziare "Setup Options" (opzioni di configurazione).
- 2 Premere il comando **MODE** per selezionare "Setup Options" (opzioni di configurazione).



Inizialmente appare la schermata illustrata in basso a sinistra. Girare il comando **MODE** per far scorrere l'evidenziazione. Girando il comando **MODE** fino a superare la voce "Alarm2" del menu, appaiono ulteriori voci del menu, come illustrato nella schermata a destra.

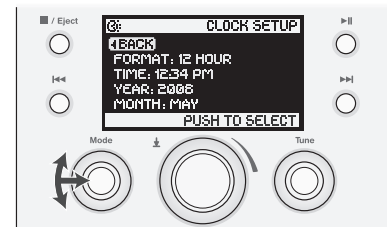


In questa schermata, la funzione di controllo dell'audio è evidenziata per essere selezionata.

Nella sezione successiva viene descritta la procedura per la configurazione dell'orologio. Altre funzioni di configurazione sono descritte più avanti. Una volta che si sa come configurare una delle funzioni Mode (modalità), configurare le altre sarà facile.

Impostazione di ora, data e relative funzioni

- 1 Girare il comando **MODE** fino a evidenziare "Setup Options", quindi premerlo.
- 2 Girare il comando **MODE** fino a evidenziare "Clock", quindi premerlo. Si vedrà la schermata del menu illustrata a destra.
- 3 Girare il comando **MODE** fino a evidenziare la funzione desiderata, quindi premerlo per selezionarla.
- 4 Una volta selezionata la funzione desiderata, girare il comando **MODE** o **TUNE** per modificare l'impostazione, quindi premere il comando.



Nota bene: Scorrere fino a evidenziare la voce "Month" del menu (mese) per selezionare la funzione "Day" (giorno) o "Exit" (esci).

Le impostazioni del menu "Clock Setup" (configurazione orologio) sono:

Formato: 12 Hour/24 Hour (12 / 24 ore) – Configura la visualizzazione a display dell'ora sul formato a 12 o a 24 ore.

Ora: Configura l'ora.

Anno: Configura l'anno.

Mese: Jan-Dec (gen-dic) – Configura il mese.

Giorno: 1-31 – Configura il giorno del mese. La gamma di scelta dipende dal mese. Il giorno 29 febbraio degli anni bisestili è programmato nell'orologio.

Uscita: Torna alla schermata predefinita.

Scelta di una fonte

Uso dei comandi del pannello anteriore

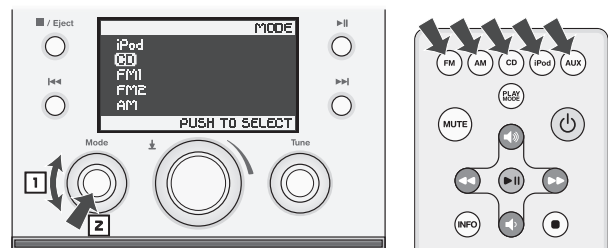
- 1 Girare il comando **MODE** per evidenziare la fonte desiderata.
- 2 Premere il comando **MODE** per selezionare la fonte. Il nome della fonte appare brevemente a display prima che il Trio inizi a riprodurla.

Uso del telecomando

Premere il tasto relativo alla fonte che si desidera selezionare. Premere una volta i tasti **FM** o **AUX** per FM 1 o AUX 1 e due volte per FM 2 o AUX 2.

Note:

- La fonte iPod viene mostrata nel menu delle modalità Mode solo quando un iPod è collegato al Trio tramite l'adattatore HRD-i di docking.
- Le opzioni relative alle fonti FM 1 ed FM 2 corrispondono ai due gruppi di stazioni FM predefiniti.
- Aux 1 è l'ingresso del pannello anteriore. L'ingresso Aux 2 si trova sul pannello posteriore.



Funzioni radio

Sintonizzare una stazione radio

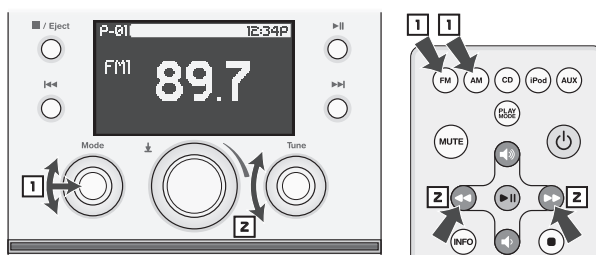
Uso dei comandi del pannello anteriore

- 1 Girare il comando **MODE** per evidenziare la fonte AM, FM1 o FM2. Premere il comando per selezionare la fonte.
- 2 Girare il comando **TUNE** fino a quando la frequenza della stazione desiderata non appare a display.

Uso del telecomando

- 1 Premere il tasto **AM** o **FM** della fonte radio.
- 2 Premere una volta il tasto **◀◀** o **▶▶** per scorrere lungo la banda radio verso l'alto o verso il basso fino alla frequenza della stazione radio successiva.

Nota bene: Se la stazione selezionata è assegnata ad una stazione predefinita, a display appaiono l'indicatore e il numero predefiniti.



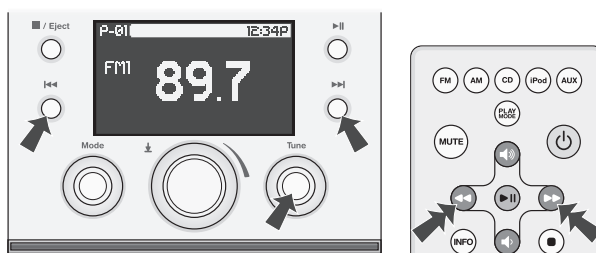
Ricerca delle stazioni

Uso dei comandi del pannello anteriore

Premere il comando **TUNE**. Il Trio cercherà lungo la banda radio fino a trovare la stazione ricevibile successiva. Oppure premere il tasto **◀◀** o **▶▶**. Il Trio cercherà lungo la banda radio fino a trovare la stazione ricevibile successiva.

Uso del telecomando

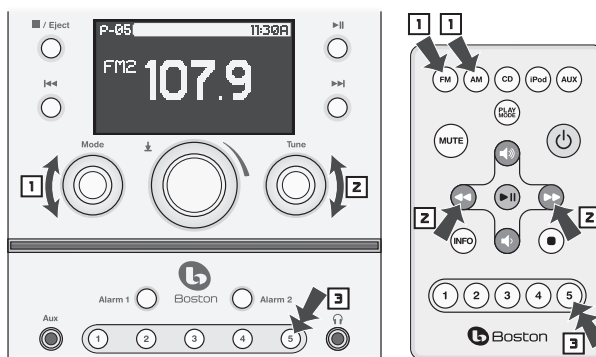
Tenere premuto il tasto **◀◀** o **▶▶**. Il Trio cercherà lungo la banda radio fino a trovare la stazione ricevibile successiva.



Configurazione di una stazione predefinita

- 1 Servirsi del comando **MODE** oppure premere il tasto **AM** o **FM** sul telecomando per selezionare la banda radio desiderata. Vi sono due serie di predefiniti FM: FM 1 ed FM 2.
- 2 Servirsi del comando **TUNE** sul pannello anteriore o dei tasti **◀◀** e **▶▶** del telecomando per sintonizzare la stazione cui si desidera assegnare un predefinito.
- 3 Tenere premuto il **TASTO PRESET** (1-5) che si desidera configurare sul pannello anteriore o sul telecomando. Verrà emesso un suono ed il numero predefinito si illuminerà a indicare che la stazione è stata assegnata al numero predefinito.

In questo esempio, la stazione FM 107.9 è stata assegnata al numero predefinito 5 nel gruppo FM 2.

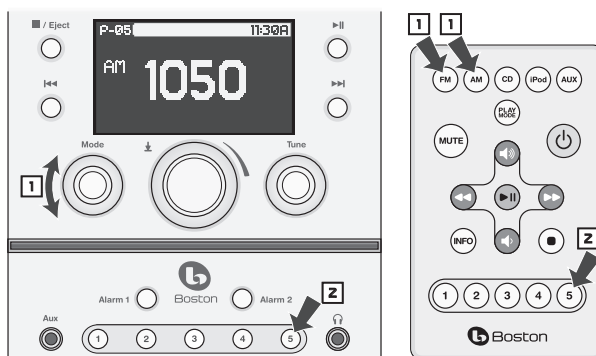


Selezione di una stazione predefinita

- 1 Servirsi del comando **MODE** oppure premere il tasto **AM** o **FM** sul telecomando per selezionare la banda radio desiderata. Vi sono due serie di predefiniti FM: FM 1 ed FM 2.
- 2 Premere e rilasciare rapidamente il **TASTO PRESET** (1-5) che si desidera selezionare. L'indicatore, il numero e la frequenza della stazione predefiniti si illuminano.

In questo esempio, è stata selezionata il numero predefinito AM 5, cui è stata assegnata la stazione avente frequenza 1050.

Nota bene: Premendo un **TASTO PRESET** più di una volta si passa all'altra banda radio o gruppo predefinito. Seguendo questo esempio, se si preme nuovamente **IL TASTO PRESET 5**, viene selezionato il preset 5 nel gruppo FM 1. Con un'altra pressione viene selezionato il preset 5 nel gruppo FM 2. Premendo il tasto ancora una volta viene selezionato nuovamente il preset AM 5.



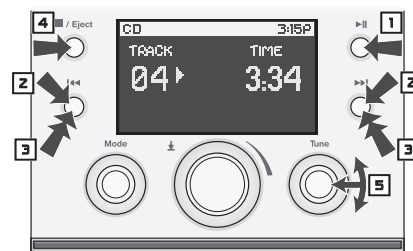
Riproduzione di CD

Lo slot per il caricamento dei CD si trova al di sotto dei tre comandi principali. Oltre alla semplice riproduzione dei CD, è possibile selezionare una traccia per svegliarsi con la musica. È possibile riprodurre sia dischi normali che dischi MP3.

Per selezionare la fonte CD, servirsi del comando **MODE** o del tasto **CD** del telecomando come descritto in precedenza nel paragrafo "Scelta di una fonte" del manuale. Se si sta ascoltando un'altra fonte e non è ancora stato caricato un CD, quando viene inserito un disco il Trio passa automaticamente alla modalità CD.

Uso del CD tramite il pannello anteriore

- 1** Premere il tasto **▶▶** per avviare o interrompere momentaneamente la riproduzione (pausa).
- 2** Premere il comando **▶▶** per passare alla traccia successiva. Premere una volta il comando **◀◀** per passare all'inizio della traccia corrente. Premere **◀◀** due volte per passare alla traccia precedente.
- 3** Tenere premuto il tasto **▶▶** o **◀◀** per avviare l'avanzamento o il riavvolgimento rapido.
- 4** Premere il tasto **■/EJECT** per interrompere la riproduzione del disco. Premere e tenere premuto il tasto per espellere il disco.
- 5** Girare la manopola **TUNE** per visualizzare a display un elenco delle tracce presenti sul disco. Scorrere fino alla traccia desiderata e premere la manopola per selezionarla.

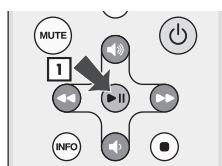


Note:

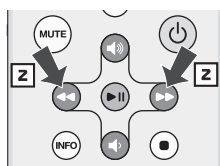
Oltre alla riproduzione normale del disco, si possono selezionare le opzioni Shuffle Play, Repeat All track e Repeat One track (riproduzione casuale, ripeti tutte le tracce e ripeti una traccia). Per maggiori informazioni, si veda il paragrafo "Configurazioni audio".

L'illustrazione mostra un display tipico in cui la preferenza display è impostata su Source. Si veda il paragrafo "Comandi display" del presente manuale. Se le opzioni preferite a display sono impostate su Time, il giorno e l'ora appaiono al centro del display. A livello della barra superiore appaiono la fonte, il numero di traccia, lo stato di riproduzione / pausa (play/pause) ed il tempo trascorso della traccia.

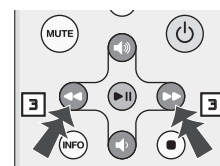
Uso del CD tramite il telecomando



- 1** Premere il tasto **▶▶** per avviare o interrompere momentaneamente la



- 2** Premere una volta il tasto **▶▶** per passare alla traccia successiva. Premere una volta il tasto **◀◀** per tornare all'inizio della traccia corrente o due volte per passare a quella precedente.






- 3** Tenere premuto il tasto **◀◀** o **▶▶** per avviare l'avanzamento o il riavvolgimento rapido.

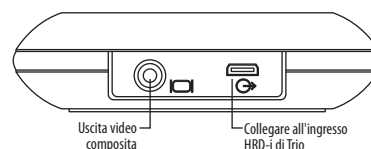
HRD-i – Adattatore per il docking dell'iPod

Grazie all'adattatore opzionale di docking HRD-i si può utilizzare l'iPod come sorgente musicale per la riproduzione in generale o per risvegliarsi al suono della musica quando si utilizza la funzione di sveglia. Se l'iPod è in grado di memorizzare tracce video, è possibile guardarle su un televisore esterno quando è collegato all'HRD-i.

Per selezionare la fonte iPod, servirsi del comando **MODE** o del tasto **IPOD** del telecomando come descritto in precedenza nel paragrafo "Scelta di una fonte" del manuale. La fonte iPod può essere selezionata unicamente quando l'HRD-i è collegato al Trio e l'iPod vi è inserito.

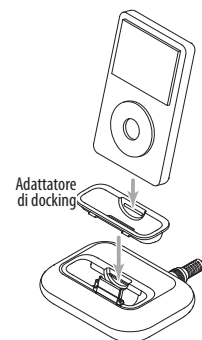
Collegamento dell'HRD-i

Collegare un capo del cavo in dotazione al connettore di uscita posto di fianco al simbolo  sul retro dell'HRD-i. Collegare l'altro capo all'ingresso posto sul retro del Trio, sotto al simbolo . Per riprodurre le tracce video memorizzate sull'iPod, collegare un cavo RCA standard tra l'uscita sul retro dell'HRD-i posta di fianco al simbolo  e l'ingresso composito del televisore. Solitamente il codice dell'ingresso video composito del televisore è giallo. Fare riferimento al manuale per l'uso del proprio televisore per maggiori informazioni su questo ingresso e su come utilizzarlo.



L'HRD-i è dotato di sette adattatori di docking. Questi si inseriscono nell'apertura di docking dell'HRD-i a supporto di vari modelli di iPod. La tabella sottostante elenca i modelli di iPod e gli adattatori di docking da utilizzarsi con ciascuno di essi. Il numero dell'adattatore di docking è saldato a livello della parte posteriore del pezzo. Collocare l'adattatore adeguato nell'apertura di docking e collegare l'iPod nel dock.








Modello di iPod (Capacità)	Numero di adattatore
iPod photo (40 / 60GB), iPod con display a colori (60GB)	7
iPod nano (2 / 4GB)	8
iPod 5G e U2 (30 GB con video), iPod classic (80GB)	9
iPod 5G con video (60GB / 80GB), iPod classic (160GB)	10
iPod nano - 2a generazione (2 / 4 / 8GB)	11
iPod nano - 3a generazione (4 / 8GB)	13
iPod touch 8GB e 16GB	14

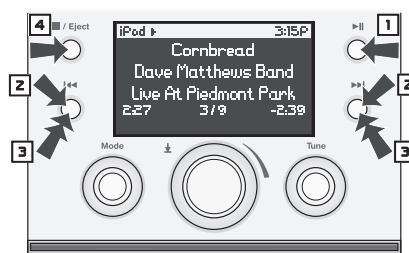


Riproduzione dell'iPod

Per selezionare la fonte iPod, servirsi del comando **MODE** o del tasto **IPOD** del telecomando come descritto in precedenza nel paragrafo "Scelta di una fonte" del manuale. Quindi servirsi dei comandi dell'iPod per selezionare le tracce che si desidera riprodurre.

Uso dell'iPod tramite i comandi del pannello anteriore

- 1** Premere il tasto  per avviare o interrompere momentaneamente la riproduzione (pausa).
- 2** Premere il comando  per passare alla traccia successiva. Premere una volta il comando  per passare all'inizio della traccia corrente. Premere  due volte per passare alla traccia precedente.
- 3** Tenere premuto il tasto  o  per avviare l'avanzamento o il riavvolgimento rapido.
- 4** Premere il tasto  / **EJECT** per interrompere la riproduzione del disco. Premere e tenere premuto il tasto per espellere il disco.

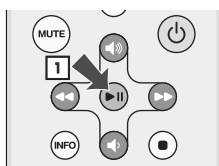


Note:

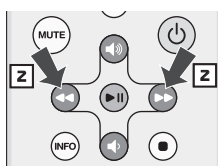
Oltre alla riproduzione normale del disco, si possono selezionare le opzioni Shuffle Play, Repeat All track e Repeat One track (riproduzione casuale, ripeti tutte le tracce e ripeti una traccia). Per maggiori informazioni, si veda il paragrafo "Configurazioni audio".

L'illustrazione mostra un display tipico in cui la preferenza display è impostata su Source. Si veda il paragrafo "Comandi display" del presente manuale. Se le opzioni preferite a display sono impostate su Time, il giorno e l'ora appaiono al centro del display. A livello della barra superiore appaiono la fonte, lo stato di riproduzione / pausa (play/pause), il numero di traccia e le tracce totali, nonché il tempo trascorso della traccia.

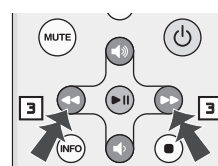
Uso dell'iPod tramite il telecomando



- 1** Premere il tasto ►|| per avviare o interrompere momentaneamente la riproduzione (pausa) del CD.



- 2** Premere una volta il tasto ►► per passare alla traccia successiva. Premere una volta il tasto ◀◀ per tornare all'inizio della traccia corrente o due volte per passare a quella precedente.



- 3** Tenere premuto il tasto ◀◀ o ►► per avviare l'avanzamento o il riavvolgimento rapido.

Funzioni sveglia

L'Horizon Trio è dotato di due configurazioni di sveglia indipendenti. A ciascuno di essi può essere assegnato un tipo di sveglia: sveglia con suoneria, sveglia con musica o entrambi. Entrambi i tipi di sveglia iniziano ad un volume basso che aumenta gradatamente. Inoltre, è possibile configurare la sveglia in modo che funzioni ogni giorno, solo durante la settimana o solo durante il fine settimana.

Configurazione dell'ora della sveglia

- 1** Tenere premuto il tasto **ALARM 1** o **ALARM 2** per un secondo per accedere al menu "Alarm1 Setup" o "Alarm2 Setup".
- 2** Girare la manopola **MODE** fino a evidenziare l'opzione "Alarm Time", quindi premerla per selezionarla. La casella evidenziata dell'ora lampeggerà.
- 3** Girare la manopola **MODE** o **TUNE** per regolare l'ora della sveglia, quindi premere la manopola stessa per configurarla.

Note: È inoltre possibile accedere al menu di configurazione della sveglia (Alarm Setup) servendosi del comando **MODE** per selezionare il menu Setup Options (opzioni di configurazione), quindi selezionando Alarm 1 o Alarm 2.

Se viene selezionata una fonte per la sveglia diversa dal lettore CD, la linea CD Track # del display mostrerà NA anziché un numero di traccia.

Le altre impostazioni vengono regolate allo stesso modo: accedere al menu "Alarm Setup"; girare la manopola **MODE** per selezionare la voce da regolare, quindi premere il comando; girare **MODE** o **TUNE** per regolare l'impostazione, quindi premere il comando.

Giorni attivi: Weekdays/Weekends/7Days (Giorni feriali / finesettimana / 7 giorni) – Scegliere in quali giorni si desidera utilizzare la sveglia.

Source (fonte) – Scegliere la fonte musicale desiderata con la quale svegliarsi. È possibile selezionare una stazione che è stata sintonizzata con le fonti AM, FM1 o FM2, qualsiasi dei preset AM o FM, un CD, o l'iPod collegato tramite l'adattatore di docking HRD-i. **Nota bene:** Se si seleziona una fonte che non è disponibile, ad esempio una fonte CD e non sono stati caricati dischi, suonerà la suoneria.

CD Track# – Se si seleziona un CD come fonte di risveglio con la musica, servirsi di questa configurazione per selezionare la traccia da riprodurre.

Volume – Impostare il volume della musica del risveglio.

Dopo aver portato a termine la configurazione della sveglia, girare la manopola **MODE** o **TUNE** per evidenziare "Exit" (sotto a **Volume**) e premere il comando. Oppure attendere alcuni secondi: il menu si "interromperà" e memorizzerà le configurazioni.

Accensione o spegnimento delle sveglie

Premere i tasti Alarm 1 o Alarm 2 per accendere o spegnere la sveglia e configurare il tipo di allarme. Con una pressione viene selezionato il risveglio con la musica 🎵. Una seconda pressione seleziona il risveglio con suoneria 📞. Una terza pressione seleziona entrambi. Premere il tasto una quarta volta per annullare la sveglia. Quando la sveglia è attivata si vedono uno o entrambi gli indicatori negli angoli inferiori del display, a illustrare l'ora e il tipo di sveglia.

Questo esempio mostra il display con il Trio spento ed entrambe le sveglie accese. Viene visualizzata a display l'ora attuale. L'Alarm 1 è configurato per svegliarsi con la suoneria alle 6:45. L'Alarm 2 è configurato per svegliarsi con musica e suoneria alle 7:15.



Come funzionano le sveglie

Wake To Tone (sveglia con suoneria) – La suoneria si attiva a basso volume, quindi aumenta gradualmente fino ad arrivare a pieno volume.

Wake To Music (sveglia con musica) – La stazione radio selezionata viene riprodotta al volume prescelto nel menu di configurazione della sveglia.

Wake To Music and Tone (sveglia con musica e suoneria) – Innanzitutto, viene riprodotta la stazione radio. Quindi, dopo 5 minuti, si attiva la suoneria.

Per spegnere la sveglia, premere il tasto **POWER/VOLUME**.

Funzione Snooze

Se si desidera dormire ancora un po' dopo che la sveglia è entrata in funzione, si può utilizzare la funzione Snooze. Toccare il bordo metallico sulla parte anteriore del Trio. Così facendo, la sveglia verrà ritardata di dieci minuti. Ad ogni tocco del bordo la lunghezza del rinvio della sveglia operata dalla funzione Snooze aumenta di 5 minuti. Il tempo massimo di rinvio è di 60 minuti. Il display mostra inizialmente la quantità di "tempo di snooze", quindi torna al display normale con visualizzazione dell'ora. La casella della sveglia che è stata rinviata con lo snooze lampeggia.



Per il tempo rimanente di snooze, toccare l'anello metallico del bordo. A display verrà visualizzata la quantità di tempo di snooze rimanente. Toccando nuovamente il bordo metallico quando viene visualizzato il tempo di snooze, quest'ultimo aumenta di un passo: 10 minuti, 15 minuti, 20 minuti, ecc. Ogni tocco ulteriore aumenta il tempo di snooze di 5 minuti.



Per cancellare una configurazione del tempo di "Snooze", premere il comando **POWER/VOLUME**.

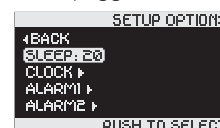
Funzione Sleep

Si può configurare il Trio in modo che riproduca una qualsiasi fonte per un massimo di 90 minuti. Trascorso il tempo specificato il Trio si spegne.

- 1 Servirsi del comando **MODE** per selezionare la fonte desiderata. Impostare il livello del volume come desiderato.
- 2 Girare la manopola **MODE** fino a evidenziare "Setup Options", quindi premerla. Il menu "Setup Options" appare a display.
- 3 Girare la manopola **MODE** fino a evidenziare "Sleep", quindi premerla. La casella evidenziata "Off" lampeggia.
- 4 Girare la manopola **MODE** o **TUNE** in senso orario per configurare la quantità di rinvio desiderata. Si può selezionare un tempo da 5 a 90 minuti, con incrementi di 5 minuti. Premere la manopola.

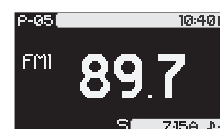
La schermata di esempio mostra il rinvio Sleep impostato su 20 minuti.

- 5 Girare la manopola **MODE** fino a evidenziare "Exit", quindi premerla. Oppure attendere alcuni secondi: il display entrerà in "time out" automaticamente.



Il display passerà in modalità predefinita: visualizzazione della sorgente o dell'ora, a seconda di ciò che è stato prescelto. L'icona "S" di Sleep apparirà a livello della parte centrale inferiore del display.

Questa schermata di esempio mostra l'icona "S" di Sleep. La radio è sintonizzata sugli 89.7, il Preset 5. Sono le 22.40 (10:40 PM) e la sveglia Alarm 2 è accesa.



Note: Per annullare il rinvio Sleep prima che sia terminato, premere il tasto **POWER/VOLUME** per spegnere il Trio.

Configurazioni audio

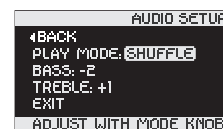
Modalità di riproduzione (Play)

Al momento di riprodurre un CD o l'iPod è possibile selezionare le opzioni Normal play, Shuffle play, Repeat One o Repeat All (riproduzione normale, riproduzione casuale, ripeti una traccia e ripeti tutte le tracce). "Shuffle" riproduce in maniera casuale le tracce disponibili. "Repeat One" ripete la traccia corrente. "Repeat All" ripete tutte le tracce disponibili.

- 1 Girare la manopola **MODE** per evidenziare "Setup Options" (opzioni di configurazione). Premere la manopola.
- 2 Girare la manopola **MODE** per evidenziare "Audio". Premere la manopola.
- 3 Girare la manopola **MODE** per evidenziare "Play mode" (modalità di riproduzione). Premere la manopola. La casella evidenziata relativa alla modalità di riproduzione selezionata lampeggia.
- 4 Girare la manopola **TUNE** o **MODE** per selezionare la modalità di riproduzione desiderata. Premere il comando per impostare la modalità di riproduzione.

Se viene selezionata una modalità di riproduzione diversa da quella Normale, uno dei simboli relativi alle modalità di riproduzione appare a display.

Simbolo di riproduzione casuale Shuffle – . Simbolo della funzione Repeat One – . Simbolo della funzione Repeat All – .



Regolazione di bassi e acuti (Bass e Treble)

- 1 Girare la manopola **MODE** per evidenziare "Setup Options" (opzioni di configurazione). Premere la manopola.
- 2 Girare la manopola **MODE** per evidenziare "Audio". Premere la manopola. A display appare il menu di configurazione dell'audio.
- 3 Girare la manopola **MODE** per evidenziare "Bass" o "Treble".
- 4 Girare la manopola **TUNE** o **MODE** in senso orario per aumentare o in senso antiorario per diminuire il valore dei bassi o degli acuti. Premere il comando per definire la regolazione.

In questi esempi i bassi (Bass) sono impostati a -2 e gli acuti (Treble) a +1.



Comandi Display

Il menu "Display Setup" (configurazione del display) vi consente di controllare quali informazioni verranno visualizzate a display e che aspetto avrà quest'ultimo.

Per accedere al menu "Display Setup":

- 1 Girare la manopola **MODE** per evidenziare "Setup Options" (opzioni di configurazione). Premere la manopola.
- 2 Girare la manopola **MODE** per evidenziare "Display". Premere la manopola. (Se la voce "Display" del menu non si trova nel menu iniziale "Setup Options", girare la manopola **MODE** fino a quando non appare.) Apparirà la schermata mostrata qui.
- 3 Girare la manopola **MODE** per evidenziare il comando del display che si desidera regolare, quindi premerla.
- 4 Una volta selezionata la voce che si desidera regolare, girare la manopola **TUNE** o **MODE** per modificare l'impostazione, quindi premere il comando.

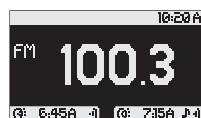


Le impostazioni del menu "Display Setup" (configurazione display) sono:

Display Pref: Source / Clock fonte / orologio – Quando viene selezionato "Source", il display passa in via predefinita alle informazioni relative alla sorgente. Quando viene selezionato "Clock", il display passa in via predefinita alla visualizzazione dell'ora. **Nota bene:** Si può anche modificare la configurazione "Display Pref" premendo il tasto **INFO** del telecomando.

RDS: On/Off – Accende o spegne la visualizzazione a display dell'RDS (Radio Data System) della radio FM.

Luminosità: 1-20 – Imposta il livello generale di luminosità del display. Impostare questo valore in modo che il display sia facile da leggere in una stanza ben illuminata.



Luminosità elevata (20)



Luminosità bassa (1)

Va notato che la luminosità del display si regolerà sempre automaticamente quando si cambiano le condizioni di luce. La regolazione imposta unicamente la gamma generale della luminosità del display.

Contrasto: 1-20 – Regola la differenza tra le parti luminose e quelle scure del display. Anche questo dovrebbe essere configurato in una stanza ben illuminata, insieme alla regolazione della configurazione della luminosità.




Contrasto elevato (20)



Basso contrasto (1)

Collegamento di altre attrezzature

Collegamento delle cuffie

Collegare la spina delle cuffie nel jack posto di fianco al simbolo . Così facendo si spengono gli altoparlanti interni del Trio. Se le cuffie hanno una spina da 1/4" occorrerà un adattatore.

Uso degli ingressi Aux

Altri dispositivi audio quali un lettore CD portatile possono essere collegati al Trio tramite gli ingressi Aux. L'ingresso Aux 1 a livello del pannello anteriore è dotato di un jack da 1/8". L'ingresso Aux 2 situato sul pannello posteriore si serve di due jack RCA. I jack di canale destro e sinistro sono, rispettivamente, codificati di rosso e di bianco. Selezionare l'ingresso Aux 1 o Aux 2 servendosi della manopola **MODE** come descritto nel paragrafo "Scelta di una fonte" del presente manuale.

Memoria dell'orologio

Quando l'alimentazione al Trio viene interrotta, un componente speciale di alimentazione denominato "super-cap" mantiene le funzioni dell'orologio attive per 24-48 ore. Se il Trio rimane senza alimentazione per un periodo di tempo maggiore, può essere necessario resettare l'orologio quando l'alimentazione elettrica viene ripristinata.

Collegamento del cavo di sicurezza

A livello della parte posteriore del Trio è presente un punto di collegamento per un cavo di sicurezza. Questo è il corrispondente del punto di collegamento di sicurezza che si trova a livello della maggior parte dei computer portatili. Collegare un cavo di sicurezza da computer tra il Trio ed un solido punto di ancoraggio che aiuti a impedire il furto del Trio.

Sportello manutenzione

Lo sportello manutenzione posto sul pannello posteriore va utilizzato unicamente da un tecnico qualificato.

Manutenzione e servizi

Il corpo del Trio può essere pulito servendosi di un panno morbido per rimuovere le impronte digitali o la polvere. Controllare o ridefinire tutte le connessioni cablate almeno una volta l'anno.

Nel caso in cui gli altoparlanti necessitino di manutenzione, contattare il proprio rivenditore locale Boston Acoustics o visitare la pagina bostonacoustics.com/dealers per un elenco dei rivenditori nella propria zona.

Garanzia limitata

Boston Acoustics garantisce all'acquirente originale dell'Horizon Trio che questo non presenta alcun difetto nei materiali e nella fattura delle sue parti meccaniche per un periodo di un anno dalla data dell'acquisto.

In fase di richiesta di assistenza, è di responsabilità dell'acquirente l'installazione e l'impiego del Trio in conformità con le istruzioni fornite, al fine di fornire un trasporto sicuro e protetto presso un rappresentante di assistenza autorizzato Boston Acoustics, nonché di presentare eventuali prove d'acquisto sotto forma di documento di vendita.

La presente garanzia non include danni derivanti da abuso, cattivo uso, installazione non corretta, incidenti, spedizione o riparazioni/modifiche effettuate da personale non autorizzato da Boston Acoustics.

Questa garanzia è limitata al prodotto Boston Acoustics e non copre i danni di alcun dispositivo associato. Questa garanzia non copre i costi di rimozione o reinstallazione. Questa garanzia non è valida in mancanza del numero di serie del dispositivo. Questa garanzia fornisce all'utente diritti legali specifici e gli consente di fruire di altri diritti che variano da uno stato all'altro.

In caso di necessità di assistenza

Contattare innanzitutto il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Qualora ciò non fosse possibile, scrivere a:

Boston Acoustics, Inc.
300 Jubilee Drive
Peabody, MA 01960 USA

O contattateci tramite e-mail all'indirizzo:

STATI UNITI: support@bostona.com
Giappone: ba_info@dm-holdings.com
Asia Pacifico: service@dm-singapore.com

Vi informeremo immediatamente su come procedere. Se è necessario restituire l'Horizon Trio alla fabbrica, effettuare una spedizione prepagata. In seguito alla riparazione, ve lo restituiremo riparato e franco spedizione negli Stati Uniti e Canada.



Clienti UE

Questo simbolo riportato sul prodotto indica che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Al contrario, esso deve essere smaltito tramite un sistema di smaltimento apposito per i rifiuti elettronici o restituito al rivenditore all'acquisto di un prodotto simile. Il produttore ha pagato per il riciclaggio di questo prodotto. In tal modo, è possibile contribuire al reimpiego e riciclaggio dei materiali, si riducono al minimo gli effetti indesiderati sull'ambiente e la salute umana e si evitano multe per uno smaltimento errato.

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION



Symbolen som återfinns på apparaten indikerar att fara kan uppstå på grund av farlig spänning.



Symbolen som återfinns på apparaten indikerar att användaren bör läsa alla säkerhetsmeddelanden som finns i bruksanvisningen.



Denna symbol som återfinns på apparaten indikerar dubbel isolering.



Varning! För att reducera risken för eldsvåda eller elchock, utsätt inte denna apparat för regn eller fukt.



Denna symbol som återfinns på apparaten indikerar att apparaten måste deponeras i en separat återvinningsstation för elektroniskt avfall och inte i hushållsavfallet.

- Läs dessa instruktioner.
- Behåll dessa instruktioner.
- Respektera alla varningar.
- Följ alla instruktioner.
- Använd inte apparaten i närheten av vatten.
- Rengör endast med en torr torkduk.
- Blockera inte några ventilationsöppningar. Installera i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Installera inte i närheten av värmekällor som element, värmespjäll, spisar eller andra apparater (inkluderande förstärkare) som alstrar värme.
- Försumma inte säkerhetsfunktionen hos poliserade eller jordade stickkontakter. En polariserad stickkontakt har två blad, det ena bredare än det andra. En stickkontakt av jordad typ har två blad och en tredje jordpinne. Det breda bladet och den tredje jordpinne. Det breda bladet och den tredje pinnen tillhandahålls för din säkerhet. Om den medföljande stickkontakten inte passar i ditt uttag, rådfråga en elektriker för byte av uttaget.
- Skydda strömkabeln så att man inte snavar över den eller att den skadas, i synnerhet vid kontakter, fasta anslutningsdon och där kabeln lämnar apparaten.
- Använd endast anslutningar/extrautrustning som specificeras av tillverkaren.
- Koppla ur apparaten under åskväder eller när den inte ska användas under en längre tidsperiod.
- Överlåt allt underhåll till kvalificerad servicepersonal. Underhåll krävs när apparaten har skadats på något sätt, till exempel om strömkabeln eller kontakten har skadats, vätska har spillts ut eller föremål har fallit ned på apparaten, om apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.
- Bibehåll ett minimiavstånd på 50 mm runt apparatens framsida, baksida och sidor för att möjliggöra tillräcklig ventilation. Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka över ventilationsöppningar eller placering av föremål som tidningar, dukar eller gardiner runt eller på apparaten.
- Inga oskyddade flammkällor som exempelvis brinnande ljus, bör placeras på apparaten.
- Apparaten bör inte utsättas för dropp eller stänk. Inga föremål fyllda med vätskor, som exempelvis blomvaser, bör placeras på apparaten.
- Antingen strömanslutningen på baksidan av apparaten eller strömkontakten på väggen måste förbli åtkomliga, för att man ska kunna koppla bort strömmen från apparaten.
- För att fullständigt koppla bort apparaten från huvuströmmen, koppla bort strömkontakten från strömuttaget.
- Huvudkontakten för strömkabeln bör förbli lättåtkomlig.

Amerikanska användare:



Observera: Utrustningen har testats och överensstämmer med begränsningarna för digitala apparater tillhörande Klass B, i enlighet med del 15 av FCC-reglerna. Dessa begränsningar är utvecklade för att tillhandahålla rimligt skydd mot skadlig inverkan i hushållet. Denna utrustning genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier för att störningar inte kommer att förekomma för en specifik installation. Om utrustningen orsakar negativa störningar för radio- eller TV-mottagning, vilket kan bekräftas genom att stänga av och sätta på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med hjälp av en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller placera om mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett annat uttag eller krets än där mottagaren är ansluten.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker angående hjälp.

Försiktighet: Ej auktoriserade ändringar eller modifieringar på mottagaren kan ogiltigförklara användarens auktoritet att använda utrustningen.

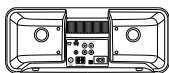
Kanadensiska användare



Denna digitala apparat tillhörande klass B uppfyller kraven för ICES-003. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FÖRSIKTIGHET: Denna CD-spelare använder i Klass 1 LASER-system. För att säkerställa korrekt användande av produkten, var vänlig att läsa igenom denna bruksanvisning noggrant och spara den för framtida bruk. Om enheten kräver underhåll, kontakta ett servicecenter som är auktoriserat av Boston Acoustics. Användning av kontroller, justeringar eller utförande av procedurer som skiljer sig från dem som specificeras här kan resultera i farlig exponering för strålning. För att undvika direkt exponering till laserstrålen, försök inte att öppna höljet. Synlig LASER-strålning kan vara närvarande när höljet öppnas. Titta inte direkt på strålen.

Placering av etikett för certifikat och Identifikation



nedre delen av enheten



Tillval: Anslutning till en kabel-TV-signal

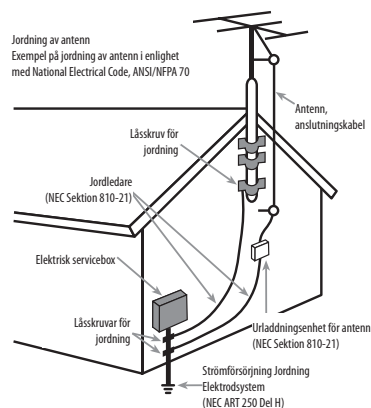
Det kan hända att du erhåller bättre mottagning om ditt kabelbolag erbjuder en FM-radiosignal via din TV-kabel. Din Trio's FM-antennanslutning accepterar kabel-FM-insignal från de flesta kabel-TV-system som tillhandahåller FM-programlista. För att ansluta din radio till FM-signalen som är tillgänglig från vissa kabel-TV-leverantörer, kontakta din kabel-TV-leverantör för assistans innan du gör någon anslutning. Kontrollera att installationen inkluderar en delare som filtrerar signalen för att förhindra remission av TV-spektrat via din Trio, så att endast FM-bandet, inte kabel-TV-signalen, överförs till din Trio.

Meddelande till den som installerar kabel-TV-systemet

Var vänlig iaktta Artikel 820-40 tillhörande NEC (USA) som tillhandahåller riktlinjer för korrekt jordning. Denna standard specificerar i synnerhet att kabeljordningen ska anslutas till byggnadens jordningssystem, så nära kabelingången som är möjligt. **FÖRSIKTIGHET:** När man utför anslutningar på baksidan av din Trio, är det möjligt att en ESD-händelse (elektrostatisk urladdning) inträffar. Om detta inträffar, tryck helt enkelt på På/Av-knappen på framsidan och kontrollera förhandsinställningarna.

Tillval: Anslutning till en utomhusantenn

Om du önskar använda en utomhusantenn, rekommenderar vi att du av säkerhetsskäl låter en professionell installör ansluta den.



Introduktion

Tack för att du väljer Boston Acoustics och gratulerar till ditt köp av Horizon Trio AM/FM/CD stereo music system. Om du äger andra Boston-produkter, kommer inte den enastående ljudprestandan och användarvänligheten hos Trio som en överraskning. Om du är en ny användare av Boston, välkommen - vi tror att du har gjort ett bra val. Trio är en sofistikerad stereoradio, CD-spelare och högtalarsystem med dual-larm, extra ingångar och utgångar, i ett högklassigt hölje med mjuk utformning - alla saker som gör det till en "smart" apparat. Med den valfria HRD-i-dockningsadaptern, kan du spela iPod-musik och video genom din Trio. Kolla in alla funktioner och möjligheter hos ditt nya musiksysteem. Vi vet att det kommer att skänka dig mycket nöje under de kommande åren.

Funktioner

- Enastående ljudprestanda från dual 3¹/₂-tumshögtalare i separata akustiska kammare, med utgångar för förlängd respons
- BassTrac® ljudbehandling för tillfredsställande bas vid alla volyminställningar
- Tre intuitiva kontroller som är enkla att använda kontrollerar alla funktioner för din Trio
- Fjärrkontroll med multifunktion
- Stor, lättavläsbar display med justerbar ljusstyrka som dämpas automatiskt vid svaga ljusförhållanden
- Högkänslig AM/FM Stereo tuner
- 10 förhandsinställda FM-radiostationer; 5 förhandsinställda AM-radiostationer
- CD-spelare (spelar MP3-skivor)
- Externa antenningångar för maximal mottagning
- Dual-larmfunktioner med antingen larmväckning och/eller musikväckning
- Lättanvänd larminställning med en knapp
- Larmet höjer volymen gradvis för ett varsamt uppvaknande
- S-n-o-o-o-z-e-knapp – hela det yttre aluminiumreglaget är tryckkänsligt, snooze-knappen går inte att missa
- Sleep-funktionen gör det möjligt att lyssna på musik under upp till 90 minuter innan din Trio stängs av automatiskt
- Spela i färg! Gör din Trio mera personlig med valfria luckor som finns tillgängliga hos bostonacoustic.com/POP
- Tidsinställning, förhandsinställda stationer och larminställningar sparas vid strömavbrott
- Utgång för hörlurar på den främre panelen
- Dubbla extraingångar - främre och bakre panel
- Intern strömtilförsel - ingen skrymmande extern adapter behövs

Med en valfri HRD-i-dockningsadapter:

- Spela upp din iPod genom Trio-högtalarna
- Använd din Trios fjärrkontroll för att fjärrstyra din iPod
- Den sammansatta videoutgången gör det möjligt för dig att spela upp iPod-TV-program via en TV
- Din iPod laddas upp medan den befinner sig i HRD-i

Innehåll

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION	2	CD-hantering via fjärrkontrollen	8
Introduktion	3	HRD-i –iPod dockningsadapter	8
Funktioner	3	Uppspelning av din iPod	9
Uppackning och installation av din Horizon Trio	4	Främre panelkontroll av iPod-funktioner	9
Placering	4	iPod-hantering med fjärrkontrollen	10
Strömanslutning	4	Funktioner för väckarklockan	10
AM- och FM-antenn	4	Inställning av larmtid	10
Den främre panelens kontroller	5	Att sätta igång och stänga av larm	10
Fjärrkontrollen	5	Hur larmen fungerar	11
Grundläggande kontroll av enheten	5	Snooze-funktionen	11
Att sätta på eller stänga av din Horizon Trio	5	Sleep-funktionen	11
Justering av volymen	5	Ljuställningar	12
Inställningsfunktioner	6	Uppspelningsläge	12
Inställning av klockslag, datum och relaterade funktioner	6	Justering av bas och diskant	12
Att välja en källa	6	Displaykontroller	12
Radiofunktioner	7	Anslutning av annan utrustning	13
Att ställa in en radiostation	7	Anslutning av hörlurar	13
Stationssökning	7	Användning av extraingångar	13
Förhandsinställning av stationer	7	Angående klockminnet	13
Att välja en förhandsinställd station	7	Anslutning av säkerhetskabel	13
Uppspelning av CD	8	Serviceingång	13
Främre panel, CD-hantering	8	Underhåll och service	13
		Begränsad garanti	14
		Om service verkar behövas	14

Uppackning och installation av din Horizon Trio

Packa upp din Horizon Trio försiktigt. Om det finns några tecken på fraktskador, rapportera detta omedelbart till din återförsäljare och/eller leverantör. Behåll kartongen och förpackningsmaterialet för framtida användning. Se till att du sparar köpkvittot på ett säkert ställe, det kan behövas för orsaker relaterade till garantin.

I kartongen bör du hitta din Horizon Trio, fjärrkontrollen och strömkabeln.

Placering

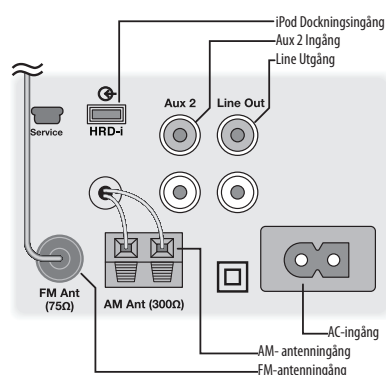
Din Horizon Trio kommer att låta fantastiskt i princip var som helst. Men om du placerar den nära en vägg eller ett hörn kommer basen att förstärkas. Blockera inte basutgången. Se till att öppningarna på höjsets ovansida inte är blockerade för att möjliggöra ventilation.

Strömanslutning

Anslut strömkabeln på baksidan av din Horizon Trio och sätt i den i vägguttaget.

AM- och FM-antenn

Din Horizon Trio är redo att användas direkt från kartongen. Den interna AM-antennen är ansluten. FM-antennen är också ansluten. Sträck bara ut kabeln som är ansluten till ingången. Med standardantenn kommer du förmodligen att hitta fler stationer än för någon annan radio du äger. Men om du vill lyssna på stationer som är mycket långt borta, kan externa antenner anslutas till antenningångarna.



Den främre panelens kontroller

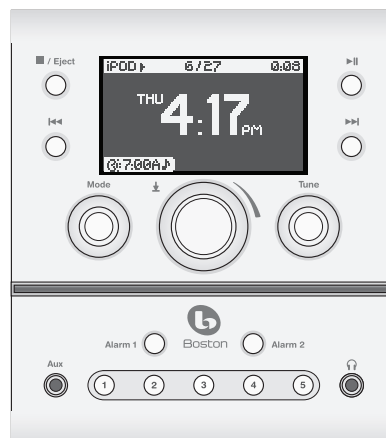
De flesta av funktionerna för din Horizon Trio styrs av de tre kontrollerna på den främre panelen.

Styrka/Volym – Styrs med den stora vridknappen i mitten av panelen.

Mode – Väljer den ingång du vill använda eller den funktion du vill justera.

Tune – Kontrollerar inställning av radio, byte av CD-spår och ett flertal andra funktioner beroende på funktionsläge.

Dessa logiska, intuitiva kontroller gör det enkelt att använda din Horizon Trio. Sättet du använder varje kontroll på är samma för varje funktion. Så snart som du har lärt dig hur man kontrollerar en av dessa funktioner, kommer resten att vara enkelt. Du kanske inte behöver rådfråga denna bruksanvisning igen, så snart du förstår hur kontrollerna fungerar.

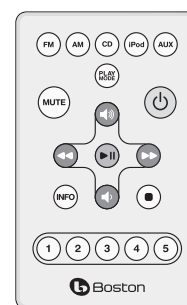


Fjärrkontrollen

De flesta funktionerna för din Horizon Trio kan styras via den medföljande fjärrkontrollen. När den inte används kan fjärrkontrollen bekvämt förvaras i nischen på den övre delen av din Horizon Trio. Fjärrkontrollen är magnetisk så den kan fästas på många metallytor.

Observera: När du packar upp din fjärrkontroll kommer det att finnas en isoleringsflik i plast som sticker ut från batteriutrymmet. Drag ut denna flik innan du använder fjärrkontrollen.

Det får inte finnas några hinder framför din Horizon Trio när du använder fjärrkontrollen. Rikta fjärrkontrollen mot den främre panelen av din Horizon Trio när du trycker på knapparna. För bästa resultat bör du befinna dig inom 6 m avstånd från enheten och inom 45° vinkel.



Observera: Förr eller senare måste du byta ut fjärrkontrollens batteri. Om fjärrkontrollen inte fungerar korrekt, sätt i ett nytt CR2025 3V litiumbatteri av knapptyp.

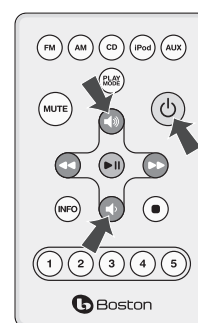
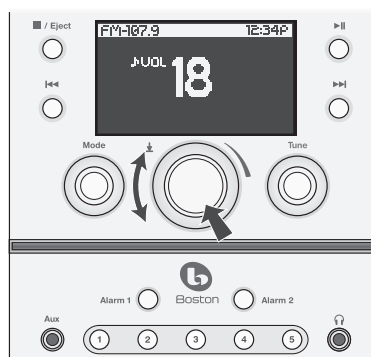
Grundläggande kontroll av enheten

Att sätta på eller stänga av din Horizon Trio

Tryck på kontrollen **STYRKA/VOLYM** i mitten av den främre panelen eller den gröna **ON**-knappen på fjärrkontrollen.

Justering av volymen

Vrid på den främre panelens **STYRKA/VOLYM-VRIDKNAPP** eller tryck på knapparna **HÖJ VOLYM** eller **SÄNK VOLYM** på fjärrkontrollen.



Observera: Illustrationer på kontrollen –

↑ Normala pilar indikerar att trycka och släppa knappen eller kontrollen.

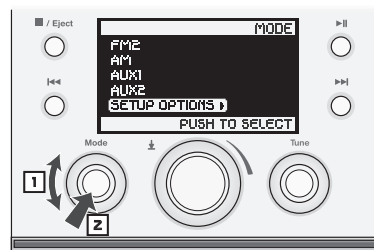
↑ Dubbelspetsade pilar indikerar att trycka och hålla nere knappen eller kontrollen.

↻ Denna symbol indikerar att kontrollen ska vridas och sedan tryckas ned.

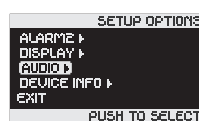
Inställningsfunktioner

- 1 Vrid eller tryck på kontrollen **MODE** för att visa "Mode"-menyn och förflytta den markerade rutan ner längs listan av källor tills "Inställningsalternativ" är markerat.
- 2 Tryck på kontrollen **MODE** för att välja "Inställningsalternativ".

Till att börja med visas den display som visas nedan till vänster. Vrid på kontrollen **MODE** för att förflytta markeringsrutan. Om du vrid kontrollen **MODE** tills markeringsrutan förflyttas förbi menyposten "Alarm2", visas fler menyposter, enligt vad som visas i displayen till höger.



I denna display är Alarm 1-funktionen markerad för val.

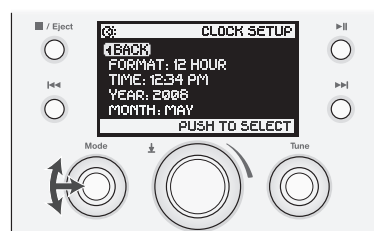


I denna display är ljudkontroll-funktionen markerad för val.

I nästa avsnitt beskrivs proceduren för hur man ställer in klockan. Andra inställningsfunktioner beskrivs i senare avsnitt. Så snart som du vet hur man ställer in en av Mode-funktionerna, kommer de andra att vara enkla att ställa in.

Inställning av klockslag, datum och relaterade funktioner

- 1 Vrid kontrollen **MODE** för att markera "Inställningsalternativ" och tryck på kontrollen.
- 2 Vrid på kontrollen **MODE** för att markera "Klocka" och tryck sedan på kontrollen. Du kommer att kunna se menyskämbilden som visas till höger.
- 3 Vrid kontrollen **MODE** för att förflytta markeringsrutan till den funktion du önskar och tryck sedan på kontrollen för att välja den.
- 4 Så snart som funktionen du önskar har valts, vrid på kontrollen **MODE** eller **TUNE** för att ändra inställningen och tryck sedan på kontrollen.



Observera: Förflytta markeringsrutan förbi menyposten "Månad" för att välja funktionen "Dag" eller "Avsluta".

Inställningarna för menyn "Klockinställning" är:

Format: 12 Timmar/24 Timmar – Ställer in klockan för visning av 12-timmars eller 24-timmarsformat.

Klockslag: Ställer in klockslag.

År: Ställer in år.

Månad: Jan-Dec – Ställer in månad.

Dag: 1-31 – Ställer in dag i månaden. Valintervallet är beroende av månad. Den 29 februari för skottår är programmerad i klockan.

Avsluta: Återgår till standarddisplay.

Att välja en källa

Den främre panelens kontroller

- 1 Vrid kontrollen **MODE** för att förflytta markeringsrutan till den källa du önskar.
- 2 Tryck på kontrollen **MODE** för att välja källa. Källans namn visas under en kort stund på displayen innan din Trio börjar att spela upp den valda källan.

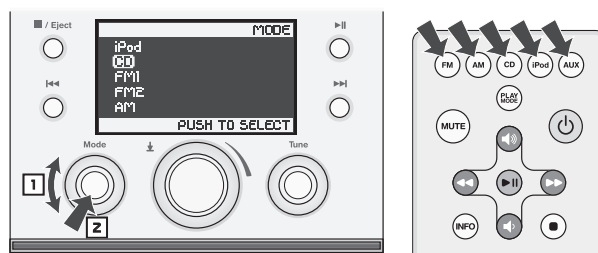
Användning av fjärrkontrollen

Tryck på knappen för den källa du önskar välja.

Tryck på knapparna **FM** eller **AUX** en gång för FM 1 eller AUX 1 och två gånger för FM 2 eller AUX 2.

Observera:

- iPod-källan visas endast i Mode-menyn när en iPod är ansluten till din Trio via HRD-i-dockningsadaptern.
- Källalternativen FM 1 och FM 2 överensstämmer med de två FM-stationsgrupperna som är förhandsinställda.
- Aux 1 är den främre panelens ingång. Aux 2 är den bakre panelens ingång.



Radiofunktioner

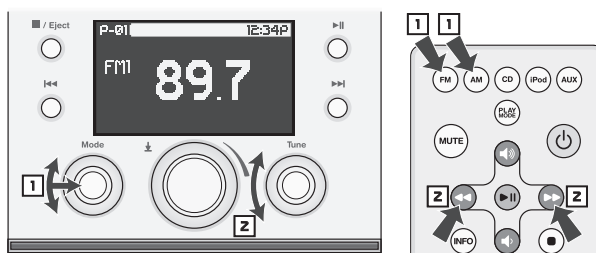
Att ställa in en radiostation

Den främre panelens kontroller

- 1 Vrid kontrollen **MODE** för att markera AM-, FM1- eller FM2-källan. Tryck på kontroll för att välja källan.
- 2 Vrid på kontrollen **TUNE** tills den stationsfrekvens som du önskar visas på displayen.

Användning av fjärrkontrollen

- 1 Tryck på knappen för radiokälla **AM** eller **FM**.
- 2 Tryck på knappen **◀◀** eller **▶▶** en gång för att flytta upp eller ner längs radiobandet till nästa stationsfrekvens.



Observera: Om stationen du väljer är inställd som en förhandsinställd station, kommer indikator och nummer för förhandsinställningen att visas.

Stationssökning

Den främre panelens kontroller

Tryck på kontrollen **TUNE**. Din Trio kommer att leta upp radiobandet för nästa mottagningsbara station. Eller tryck på knappen **◀◀** eller **▶▶**. Din Trio kommer att leta upp eller ner längs med radiobandet för nästa mottagningsbara station.

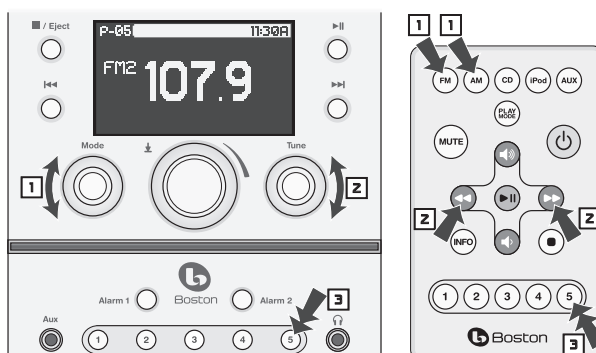
Användning av fjärrkontrollen

Tryck och håll nere knappen **◀◀** eller **▶▶**. Din Trio kommer att leta upp eller ner längs med radiobandet för nästa mottagningsbara station.



Förhandsinställning av stationer

- 1 Använd kontrollen **MODE** eller tryck på fjärrkontrollknappen **AM** eller **FM** för att välja det radioband du önskar. Det finns två uppsättningar FM-förhandsinställningar – FM 1 och FM 2.
- 2 Använd den främre panelens kontroll **TUNE** eller fjärrkontrollknapparna **◀◀** och **▶▶** för att ställa in den station som du vill programmera som förhandsinställd.
- 3 Tryck och håll nere den främre panelens eller fjärrkontrollens **FÖRHANDSINSTÄLLNINGSKNAPP** (1-5) som du vill ställa in. En ton kommer att ljuda och förhandsinställningens nummer kommer att tändas och på så sätt indikera den station som har programmerats som förhandsinställd.



I detta exempel har FM-station 107,9 programmerats som förhandsinställd station 5 i FM 2-gruppen.

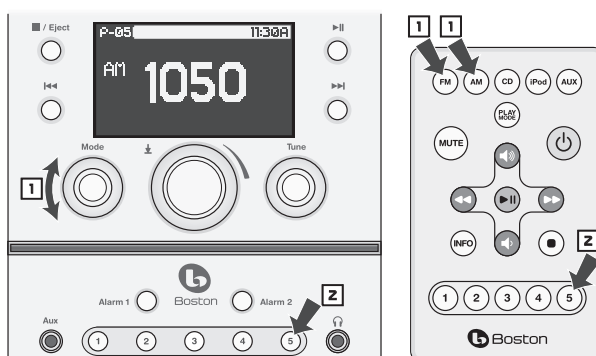
Att välja en förhandsinställd station

- 1 Använd kontrollen **MODE** eller tryck på fjärrkontrollknappen **AM** eller **FM** för att välja det radioband du önskar använda. Det finns två uppsättningar FM-förhandsinställningar – FM 1 och FM 2.
- 2 Tryck ned och släpp snabbt upp **FÖRHANDSINSTÄLLNINGSKNAPPEN** (1-5) som du önskar välja. Indikator, nummer och stationsfrekvens för förhandsinställningen kommer att tändas.

I detta exempel har AM-förhandsinställning 5, med stationsfrekvensen 1050 tilldelad, valts.

Observera: Att trycka på en

FÖRHANDSINSTÄLLNINGSKNAPP mer än en gång kommer att växla till det andra radiobandet eller förhandsinställda gruppen. I detta exempel, om du trycker på **FÖRHANDSINSTÄLLNINGSKNAPP 5** igen, så väljs förhandsinställning 5 i FM 1-gruppen. Ytterligare ett tryck, väljer förhandsinställning 5 i FM 2-gruppen. Tryck på knappen en gång till så väljs förhandsinställning 5 för AM igen.



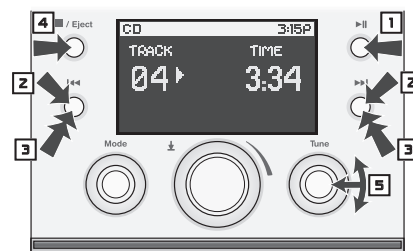
Uppspelning av CD

Laddningsluckan för CD finns under de tre huvudkontrollerna. Förutom att spela upp CD som vanligt kan du välja ett CD-spår som musikväckningslarm. Både vanliga skivor och MP3-kodade skivor kan spelas upp.

För att välja CD-källa, använd kontrollen **MODE** eller knappen **CD** på fjärrkontrollen enligt vad som beskrivs i avsnittet "Att välja en källa" tidigare i denna bruksanvisning. Om du lyssnar på en annan källa och en CD inte redan har laddats, växlar din Trio automatiskt till CD-läge när en CD sätts i.

Främre panel, CD-hantering

- 1 Tryck på knappen **▶||** för att starta eller pausa uppspelningen.
- 2 Tryck på kontrollen **▶▶** för att hoppa till nästa spår. Tryck på kontrollen **◀◀** en gång för att hoppa till början av aktuellt spår. Tryck på **◀◀** två gånger för att hoppa till föregående spår.
- 3 Tryck och håll nere knappen **▶▶** eller **◀◀** för att starta snabbspolning framåt eller bakåt.
- 4 Tryck på knappen **■/EJECT** för att stoppa uppspelning av skivan. Tryck och håll nere knappen för att mata ut skivan.
- 5 Vrid på kontrollen **TUNE** för att visa en lista över skivans spår. Förflytta markeringsrutan till det spår du önskar och tryck på kontrollen för att välja spåret.

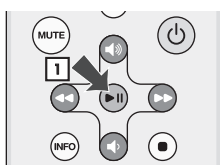


Observera:

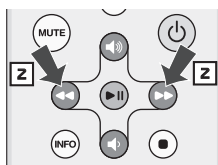
Utöver normal uppspelning av skivan kan du välja slumpmässig uppspelning, repetera alla spår och repetera ett spår. Se avsnittet "Ljudinställningar" för ytterligare information.

Bilden visar en typisk display när Displayvalet är inställt på Källa. Se avsnittet "Displaykontroller" i denna bruksanvisning. Om Displayvalet är inställt på Klockslag, visas datum och klockslag i mitten av displayen. Källa, spårnummer, uppspelnings-/pause-status och uppspelningstid för spåret visas i den övre listen.

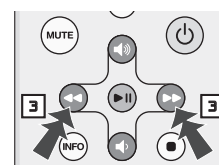
CD-hantering via fjärrkontrollen



- 1 Tryck på knappen **▶||** för att starta eller pausa CD:n.



- 2 Tryck på knappen **▶▶** en gång för att hoppa till nästa spår. Tryck på knappen **◀◀** en gång för att återgå till början av aktuellt spår eller två gånger för att hoppa till föregående spår.






- 3 Tryck och håll nere knappen **◀◀** eller **▶▶** för att starta snabbspolning framåt eller bakåt.

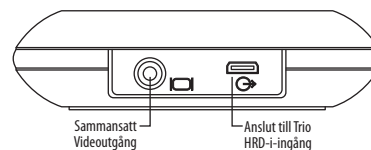
HRD-i –iPod dockningsadapter

Med den valfria HRD-i-dockningsadaptern kan du använda din iPod som musikkälla för allmän uppspelning eller som musikväckning när du använder väckarklocksfunktionen. Om din iPod kan lagra videospår kan du spela upp dem på en extern TV när den är ansluten till HRD-i.

För att välja iPod-källa, använd kontrollen **MODE** eller knappen **IPOD** på fjärrkontrollen enligt vad som beskrivs i avsnittet "Att välja en källa" tidigare i denna bruksanvisning. iPod-källan kan endast användas när en HRD-i är ansluten till din Trio och en iPod är ansluten till den.

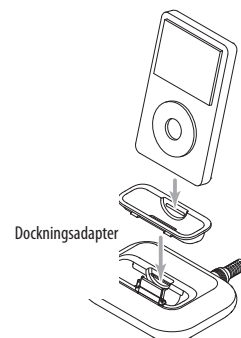
Anslutning av HRD-i

Anslut den ena änden av den medföljande kabeln till utgångsanslutningen bredvid -symbolen på baksidan av din HRD-i. Anslut den andra änden till ingången på baksidan av din Trio under -symbolen. För att spela upp videospår som är lagrade på din iPod, anslut en kabel med RCA-kontakt av standardtyp mellan utgången på baksidan av din HRD-i bredvid -symbolen och den sammansatta ingången på din TV. Vanligen har den sammansatta videoingången på en TV gul färgkodning. Se din TV:s bruksanvisning för information om denna ingång och hur den fungerar.



Din HRD-i är utrustad med sju dockningsadapters. Dessa passar i dockningsutrymmet på din HRD-i för att stödja olika iPod-modeller. Tabellen nedan räknar upp iPod-modellerna och vilka dockningsadapters som ska användas med dem. Dockningsadapters nummer är ingraverat på baksidan av enheten. Placera en passande adapter i dockningsutrymmet och anslut din iPod till dockningsenheten.








iPod-Modell (Kapacitet)	Adapter-nummer
iPod foto (40 / 60GB), iPod med färgdisplay (60GB)	7
iPod nano (2 / 4GB)	8
5G och U2 iPod (30 GB med video), iPod classic (80GB)	9
5G iPod med video (60GB / 80GB), iPod classic (160GB)	10
iPod nano - 2nd generation (2 / 4 / 8GB)	11
iPod nano - 3rd generation (4 / 8GB)	13
iPod touch 8GB & 16GB	14



Uppspelning av din iPod

För att välja iPod-källa, använd kontrollen **MODE** eller knappen **IPOD** på fjärrkontrollen enligt vad som beskrivs i avsnittet "Att välja en källa" tidigare i denna bruksanvisning. Använd sedan iPod-kontrollerna för att välja det spår du vill spela upp.

Främre panelkontroll av iPod-funktioner

- 1 Tryck på knappen  för att starta eller pausa uppspelningen.
- 2 Tryck på kontrollen  för att hoppa till nästa spår. Tryck på kontrollen  en gång för att hoppa till början av aktuellt spår. Tryck på  två gånger för att hoppa till föregående spår.
- 3 Tryck och håll nere knappen  eller  för att starta snabbspolning framåt eller bakåt.
- 4 Tryck på knappen  för att stoppa uppspelning av skivan. Tryck och håll nere knappen för att mata ut skivan.

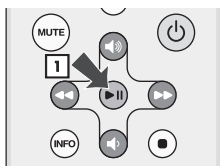


Observera:

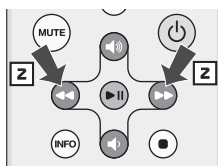
Utöver normal uppspelning av skivan kan du välja slumpmässig uppspelning, repetera alla spår och repetera ett spår. Se avsnittet "Ljudinställningar" för ytterligare information.

Bilden visar en typisk display när Displayvalet är inställt på Källa. Se avsnittet "Displaykontroller" i denna bruksanvisning. Om Displayvalet är inställt på Klockslag, visas datum och klockslag i mitten av displayen. Källa, uppspelnings-/pause-status, spårnummer och totalt antal spår och uppspelningstid för spåret visas i den övre listen.

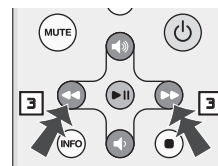
iPod-hantering med fjärrkontrollen



- 1 Tryck på knappen ▶|| för att starta eller pausa CD:n.



- 2 Tryck på knappen ▶▶ en gång för att hoppa till nästa spår. Tryck på knappen ◀◀ en gång för att återgå till början av aktuellt spår eller två gånger för att hoppa till föregående spår.



- 3 Tryck och håll nere knappen ◀◀ eller ▶▶ för att starta snabbspolning framåt eller bakåt.

Funktioner för väckarklockan

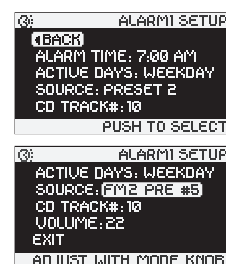
Din Horizon Trio har två självständiga larminställningar. Vardera kan ha sin egen typ av larm - väckningssignal, musikväckning eller bådadera. Båda typerna av larm startar med en låg volymnivå som försiktigt ökar. Dessutom kan du ställa in larmet för att starta varje dag, endast veckodagar eller endast veckoslut.

Inställning av larmtid

- Tryck och håll nere knappen **ALARM 1** eller **ALARM 2** under en sekund för att nå meny "Inställning av larm 1" eller "Inställning av larm 2".
- Vrid kontrollen **MODE** för att markera "Larmtid" och tryck på kontrollen för att välja. Markeringsrutan för tid kommer att blinka.
- Vrid på kontrollen **MODE** eller **TUNE** för att justera larmtiden, tryck sedan på kontrollen för att ställa in larmtiden.

Observera: Meny för larminställning kan också nås genom användning av kontrollen **MODE** för att välja Inställningsalternativ och sedan välja Alarm 1 eller Alarm 2.

Om en annan larmkälla än CD-spelaren är vald, kommer CD-Spår #-raden på displayen att visa NA istället för spårnummer.



De andra inställningen justeras på samma sätt: gå till meny "Larminställning"; vrid på kontrollen **MODE** för att välja den post som ska justeras och tryck sedan på kontrollen; vrid på **MODE** eller **TUNE** för att justera inställningen och tryck på kontrollen.

Aktiva dagar: Veckodagar/Veckoslut/7Dagar – Välj vilka dagar du önskar använda larmet.

Källa – Välj den musikkälla du vill vakna till. Du kan välja en station som du har ställt in från AM-, FM1 eller FM2-källor, någon av de förhandsinställda AM- eller FM-källorna, en CD eller din iPod, ansluten via HRD-i-dockningsadaptern.

Observera: Om du väljer en källa som inte är tillgänglig, till exempel om du väljer en CD-källa och ingen skiva är laddad, kommer en larmsignal att ljuda istället.

CD-Spår# – Om du väljer en CD som musikväckningskälla, använd denna inställning för att välja spår.

Volym – Ställ in volymen för musikväckning.

Efter att du har avslutat larminställningarna, vrid kontrollen **MODE** till **TUNE** för att markera "Avsluta" (under **Volym**) och tryck på kontrollen. Alternativt vänta några få sekunder så kommer meny att försvinna automatiskt och inställningarna kommer att sparas.

Att sätta igång och stänga av larm

Tryck på knapparna Alarm 1 eller Alarm 2 för att sätta igång eller stänga av larmet och ställa in larmtyp. Ett tryck väljer musikväckning . Ett andra tryck väljer larmsignal . Ett tredje tryck väljer båda. Tryck på knappen en fjärde gång för att avbryta larmet. När ett larm är aktiverat kommer du att se en eller båda larmindikatorerna i de nedre hörnen av displayen som visar larmklockslag och typ.

Detta exempel visar displayen med Trion avstängd och båda larmen aktiverade. Aktuellt klockslag visas. Alarm 1 är inställt för väckningston 6:45 AM. Alarm 2 är inställt för musikväckning och ton 7:15 AM.



Hur larmen fungerar

Väckningston – Larmsignalen ljuder med låg volymstyrka och ökar sedan gradvis till full volym.

Musikväckning – Den radiostation som du har valt spelas på den volymnivå som du har valt via menyn för Larminställning.

Musikväckning och väckningston – Först spelas radiostationen. Därefter, fem minuter senare, börjar larmsignalen att ljuda.

För att stänga av larmet, tryck på kontrollen **STYRKA/VOLYM**.

Snooze-funktionen

Om du vill sova lite längre efter att larmet ljuder kan du använda Snooze-funktionen. Tryck helt enkelt på metallkanten runt Trios främre del. Detta kommer att fördröja larmet under tio minuter. Varje ytterligare tryck på kanten kommer att öka längden för Snooze-larmfördröjningen med 5 minuter. Max fördröjning är 60 minuter. Displayen visar inledningsvis återstående "snooze-tid", därefter återgår den till normal tidsvisning. Markeringsrutan för det larm som befinner sig i "snooze-läge" blinkar.



För att visa återstående snooze-tid, tryck på metallkanten. Displayen kommer att visa den snooze-tid som återstår. Om man trycker på metallkanten igen medan snooze-tiden visas, kommer snooze-tiden att öka till nästa högre steg – 10 minuter, 15 minuter, 20 minuter, etc. Varje ytterligare tryck ökar snooze-tiden med 5 minuter.



För att avbryta en "Snooze"-tidsinställning, tryck på kontrollen **STYRKA/VOLYM**.

Sleep-funktionen

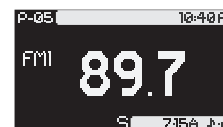
Du kan ställa in din Trio på att spela valfri källa under upp till 90 minuter. Efter det specificerade tidsintervallet, stängs din Trio av.

- 1 Tryck på kontrollen **MODE** för att välja källa. Ställ in den volymnivå du önskar.
- 2 Vrid kontrollen **MODE** för att markera "Inställningsalternativ" och tryck på kontrollen. Menyn "Inställningsalternativ" visas på displayen.
- 3 Vrid på kontrollen **MODE** för att markera "Sleep" och tryck sedan på kontrollen. Markeringsrutan runt "Av" kommer att blinka.
- 4 Vrid kontrollen **MODE** eller **TUNE** medsols för att ställa in det tidsintervall för fördröjning som du önskar. Du kan välja från 5 till 90 minuter i steg på 5 minuter. Tryck på kontrollen.
Displayexemplet till höger visar Sleep-fördröjningen inställd på 20 minuter.
- 5 Vrid på kontrollen **MODE** för att markera "Avsluta" och tryck sedan på kontrollen.
Alternativt vänta några sekunder tills displayen ändras automatiskt.



Displayen kommer att återgå till sitt standardläge – antingen visning av källa eller tid, beroende på vad du har valt. "S"-ikonen (Sleep) kommer att visas längst ned i mitten av displayen.

Detta displayexempel visar "S"-ikonen (Sleep). Radion är inställd på 89,7 vilket är Förhandsinställning 5. Klockslaget är 10:40 PM och Alarm 2 är aktiverat.



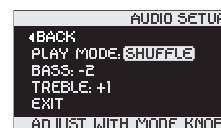
Observera: För att avbryta Sleep-fördröjningen innan den har avslutats, tryck på kontrollen **STYRKA/VOLYM** för att stänga av din Trio.

Ljudinställningar

Uppspelningsläge

När du spelar upp en CD eller din iPod kan du välja normal uppspelning, slumpmässig uppspelning, repetera ett spår eller repetera alla spår. Slumpmässig uppspelning spelar upp alla tillgängliga spår slumpmässigt. Repetera ett spår repeterar aktuellt spår. Repetera alla spår repeterar alla tillgängliga spår.

- 1 Vrid kontrollen **MODE** för att förflytta markeringsrutan till Inställningsalternativ. Tryck på kontrollen.
- 2 Vrid kontrollen **MODE** för att förflytta markeringsrutan till Audio. Tryck på kontrollen.
- 3 Vrid kontrollen **MODE** för att förflytta markeringsrutan till Uppspelningsläge. Tryck på kontrollen. Markeringsrutan runt det valda uppspelningsläget kommer att blinka.
- 4 Vrid kontrollen **TUNE** eller **MODE** för att välja det uppspelningsläge du önskar. Tryck på kontrollen för att ställa in uppspelningsläge.



Om ett annat uppspelningsläge än Normalt är valt, kommer en av symbolerna för uppspelningsläge att visas på displayen.

Symbol för slumpmässig uppspelning – . Symbol för Repetera ett spår – . Symbol för Repetera alla spår – .

Justering av bas och diskant

- 1 Vrid kontrollen **MODE** för att förflytta markeringsrutan till Inställningsalternativ. Tryck på kontrollen.
- 2 Vrid kontrollen **MODE** för att förflytta markeringsrutan till Audio. Tryck på kontrollen. Menyn för Ljudinställning visas.
- 3 Vrid kontrollen **MODE** för att förflytta markeringsrutan till Bas eller Diskant.
- 4 Vrid kontrollen för **TUNE** eller **MODE** medsols för att öka, eller motsols för att minska Bas eller Diskant. Tryck på kontrollen för att ställa in justeringen.



I dessa exempel är Bas inställd på -2 och Diskant på +1.

Displaykontroller

Menyn "Displayinställningar" gör det möjligt för dig att kontrollera vilken information som ska visas på displayen och hur den ska se ut.

För att nå menyn för Displayinställningar:

- 1 Vrid på kontrollen **MODE** för att markera "Inställningsalternativ". Tryck på kontrollen.
- 2 Vrid på kontrollen **MODE** för att markera "Display". Tryck på kontrollen. (Om menyvalet för "Display" inte är på den inledande menyn för "Inställningsalternativ", vrid på kontrollen **MODE** tills den visas.) Du kommer att se displayen som visas här.
- 3 Vrid på kontrollen **MODE** för att markera den displaykontroll som du vill justera och tryck sedan på kontrollen.
- 4 Så snart som psoten du önskar justera har valts, vrid på kontrollen **TUNE** eller **MODE** för att ändra inställningen och tryck sedan på kontrollen.

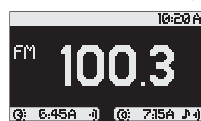


Inställningarna för menyn Displayinställningar är:

Display Pref: Källa / Klocka – När "Källa" har valts går displayen automatiskt över till visning av källinformationen. När "Klocka" har valts, går displayen automatiskt över till visning av tid. **Observera:** Du kan också ändra inställningen för "Display Pref" genom att trycka på knappen **INFO** på fjärrkontrollen.

RDS: På/Av – Sätter igång eller stänger av FM-radions RDS-display (Radio Data System).

Ljusstyrka: 1-20 – Ställer in den övergripande ljusstyrkenivån för displayen. Ställ in denna så att displayen är enkel att läsa av i ett väl upplyst rum.



Hög ljusstyrka (20)



Låg ljusstyrka (1)

Notera att displayens ljusstyrka kommer alltid att justeras automatiskt i enlighet med ändrade ljudförhållanden. Denna justering ställer endast in den övergripande ljusstyrkan för displayen.

Kontrast: 1-20 – Justerar skillnaden mellan ljusa och mörka partier av displayen. Detta bör också ställas in i ett väl upplyst rum tillsammans med justeringarna för inställningarna för ljusstyrka.




Hög kontrast (20)



Låg kontrast (1)

Anslutning av annan utrustning

Anslutning av hörlurar

Anslut hörlurarnas stickkontakt till ingången bredvid -symbolen. Detta stänger av de interna högtalarna för din Trio. Om dina hörlurar har en stickkontakt på 1/4-tum, kommer du att behöva en adapter.

Användning av extraingångar

Annan ljudutrustning, som exempelvis en bärbar CD-spelare, kan anslutas till din Trio via Aux-ingångarna. Aux 1-ingången på den främre panelen har en ingång på 1/8-tum. Aux 2-ingången på den bakre panelen använder två RCA-ingångar. De högra och vänstra kanalingångarna är färgkodade med rött respektive vitt. Välj Aux 1- eller Aux 2-ingången med hjälp av kontrollen **MODE** enligt beskrivningen i avsnittet "Att välja en källa" i denna bruksanvisning.

Angående klockminnet

När strömmen till din Trio bryts, kommer en speciell strömkomponent som kallas för "super-cap" att hålla igång klockans funktioner under en period på 24-48 timmar. Om din Trio är utan ström under en längre tidperiod kan det hända att du måste ställa in klockan igen när strömmen återställs.

Anslutning av säkerhetskabel

Det finns en anslutning för säkerhetskabel på baksidan av din Trio. Detta är samma typ av anslutningspunkt som finns på de flesta bärbara datorer. Anslut en säkerhetskabel för datorer mellan din Trio och en fast fästpunkt för att hjälpa till att undvika stöld av din Trio.

Serviceingång

Serviceingången på den bakre panelen är endast avsedd för kvalificerad servicepersonal.

Underhåll och service

Din Trios hölje kan rengöras med en mjuk torkduk för att avlägsna fingeravtryck och torka av damm. Alla kabelanslutningar bör inspekteras och kopplas om minst en gång om året.

I händelse av att dina högtalare skulle behöva service, kontakta din lokala Boston Acoustics-återförsäljare eller besök bostonacoustics.com/dealers för en lista över återförsäljare i ditt område.

Begränsad garanti

Boston Acoustics garanterar den ursprungliga köparen av Horizon Trio att enheten är fri från defekter i fråga om material och hantverk angående dess mekaniska delar under en period av ett år räknat från inköpsdatumet.

Det åligger ditt ansvar är att installera och använda din Trio i enlighet med de medföljande instruktionerna, att tillhandahålla säker transport till en auktoriserad servicerepresentant för Boston Acoustics och att presentera bevis för inköpet i form av ditt köpkvitto när du begär service.

Undantag från denna garanti är skador som orsakas av oaksamhet, felaktigt användande, felaktig installation, olyckor, frakt eller reparationer/modifieringar som har utförts av någon annan än en auktoriserad Boston Acoustics-servicerepresentant.

Denna garanti är begränsad till Boston Acoustics-produkten och täcker inte skador på någon extrautrustning. Denna garanti täcker inte kostnaderna för avlägsnande eller ominstallation. Garantin är ogiltig om serienumret har avlägsnats eller har gjorts oläsligt. Denna garanti ger dig specifika lagliga rättigheter och du kan även inneha andra rättigheter som kan variera från stat till stat.

Om service verkar behövas

Kontakta i första hand den återförsäljare där du köpte produkten. Om detta inte är möjligt, skriv till:

Boston Acoustics, Inc.
300 Jubilee Drive
Peabody, MA 01960 USA

Eller kontakta oss via e-post på:

USA: support@bostona.com
Japan: ba_info@dm-holdings.com
Asia Pacific: service@dm-singapore.com

Vi kommer att rekommendera vilka åtgärder du bör vidta. Om det är nödvändigt att returnera din Horizon Trio till fabriken, var vänlig att betala frakten. Efter reparationen, kommer vi att returnera enheten med frakten betald inom USA och Kanada.



Endast för kunder inom EU

Denna symbol som återfinns på produkten indikerar att produkten inte får slängas med hushållsavfallet. Istället bör den forslas till en separat återvinningsstation för elektroniskt avfall eller returneras till en återförsäljare när man köper en liknande produkt. Tillverkaren har betalat återvinningen för denna produkt. Detta bidrar till återanvändning och återvinning, minimerar negativa effekter på miljö och mänsklig hälsa och undviker straffavgifter för icke-korrekt avfallshantering.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN



Dieses am Gerät angebrachte Symbol weist auf die Gefahren durch Stromspannung hin.



Dieses am Gerät angebrachte Symbol weist den Benutzer darauf hin, alle Sicherheitsanweisungen in diesem Handbuch genau



durchzulesen. Dieses am Gerät angebrachte Symbol weist auf Doppelisolierung hin.



Warnung! Um die Gefahr von



Brand oder elektrischem Schock zu reduzieren, halten Sie dieses Gerät von Regen und Feuchtigkeit fern.



Dieses am Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Gerät bei einer Sammelstelle für Elektronikschrott abgegeben muss und nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

- Lesen Sie diese Anweisungen durch.
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Folgen Sie allen Anweisungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie keine Ventilationsöffnungen. Nehmen Sie die Installation gemäß der Herstelleranweisungen vor.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper, Abluftgitter, Öfen oder anderen Apparaten (auch Verstärkern), die Hitze produzieren.
- Beachten Sie die Sicherheitsrelevanz des Schukosteckers oder des gepolten Steckers. Ein gepolter Stecker verfügt über zwei flache Kontakte, einer breiter als der andere. Ein Schukostecker hat zwei flache Kontakte und einen dritten Kontaktstift. Der breitere Kontakt oder der dritte Kontaktstift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, kontaktieren Sie einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
- Achten Sie darauf, dass niemand auf das Netzkabel tritt und dass es nicht abgeklemmt wird. Besonders zu beachtende Stellen sind hierbei jene am Stecker, an Steckerleisten und am Anschluss zum Gerät.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifizierte Ersatzteile und Zubehör.
- Sie sollten bei Gewittern oder während längerer Zeiträume, in denen das Gerät unbenutzt bleibt, den Netzstecker herausziehen.
- Lassen Sie alle Reparatur- oder Wartungsarbeiten von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Wartungsarbeiten sind nötig, wenn das Gerät in einer der folgenden Weisen beschädigt wurde: Beschädigung des Netzkabels oder Netzsteckers, Flüssigkeit oder ein Fremdkörper ist in das Geräteinnere eingedrungen, das Gerät war Regen oder Nässe ausgesetzt, das Gerät arbeitet trotz Einhaltung der Bedienungsanweisung nicht ordnungsgemäß oder das Gerät ist heruntergefallen.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 50 mm um die Vorder-, Rück- und Seitenteile des Geräts herum frei, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Die Belüftung darf nicht durch ein Abdecken der Belüftungsöffnungen oder ein Platzieren von Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen usw. auf oder um das Gerät herum behindert werden.
- Es sollten keine offenen Lichtquellen wie brennende Kerzen auf dem Gerät abgestellt werden.
- Das Gerät sollte vor herabfallenden Tropfen oder Spritzern geschützt werden. Es sollten keine mit Flüssigkeit gefüllte Objekte wie z.B. Vasen auf dem Gerät abgestellt werden.
- Es muss entweder die Stromversorgung an der Rückseite des Gerätes oder der Netzstecker zugänglich sein, damit das Gerät jederzeit von der Stromversorgung genommen werden kann.
- Um dieses Gerät vollständig vom Netzstrom zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Der Netzstecker des Netzanschlusskabels muss leicht betriebsbereit bleiben.

Amerikanische Anwender:



Hinweis: Dieses Gerät wurde Prüfungen unterzogen und dabei wurde die Übereinstimmung mit den Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien festgestellt. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bieten, wenn das Gerät zuhause eingesetzt wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese auch abstrahlen, wenn es nicht gemäß der Anweisungen aufgestellt und verwendet wird und kann dadurch schädliche Störungen im Funkverkehr hervorrufen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Falls dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch ein Ein- und Ausschalten des Gerätes überprüft werden kann, ist der Benutzer angehalten, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Neueinstellung oder Standortwechsel der Empfangsantenne.
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Receiver.
- Schließen Sie das Gerät an eine andere Steckdose an als die, in der der Receiver eingesteckt ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Achtung: Unautorisierte Veränderungen oder Modifikationen am Receiver können bei Betrieb die Gewährleistungen des Anwenders ungültig werden lassen.

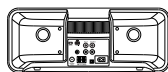
Kanadische Verbraucher



Dieses Digitalgerät der Klasse B entspricht der kanadischen ICES-003-Norm. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

ACHTUNG: Dieser Compact Disc Player verwendet ein LASERSystem der Klasse 1. Um die richtige Verwendung dieses Produktes zu gewährleisten, lesen Sie bitte sorgfältig das Nutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für zukünftige Bezugnahmen auf. Sollte das Gerät eine Wartung brauchen, setzen Sie sich mit einem autorisierten Servicecenter von Boston Acoustics in Verbindung. Die Verwendung von Bedienungselementen oder Durchführung von Vorgängen, die andere sind, als die hierin beschrieben werden, können zu einem Risiko der Strahlenbelastung führen. Um eine direkte Bestrahlung durch den Laserstrahl zu vermeiden, versuchen Sie nicht das Gehäuse zu öffnen. Es können sichtbare LASER-Strahlen auftreten, wenn das Gehäuse geöffnet wird. Blicken Sie nicht direkt in den Strahl hinein.

Ort des Zertifikations- und Identifikationsschildes



Geräteboden



Optional: An ein Kabel-TV-Signal anschließen

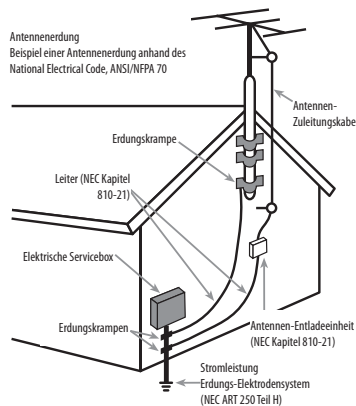
Es kann sein, dass Sie einen besseren Empfang bekommen, wenn Ihr Kabelfernsehanbieter ein FM-Radiosignal auf Ihrem TV-Kabel anbietet. Der FM-Antennenanschluss des Trio akzeptiert die Kabel-FM-Beschickung der meisten Kabelfernsehsysteme, die eine FM-Programmierung anbieten. Um Ihr Radio an das FM-Signal anzuschließen, das von den Kabelfernsehanbietern zur Verfügung gestellt wird, setzen Sie sich mit Ihrer Kabelfernsehfirma in Verbindung, damit Sie Ihnen hilft, bevor Sie eine Verbindung herstellen. Stellen Sie sicher, dass die Installation einen Splitter einschließt, der das Signal filtert, um ein nachlassendes TV-Spektrum durch das Trio zu verhindern. Somit wird nur die FM-Frequenz, nicht das Kabelfernsehsignal an den Trio gesendet.

Hinweis für den Installateur des Kabelfernsehsystems

Bitte nehmen Sie den Artikel 820-40 der NEC (der USA) zur Kenntnis, der Richtlinien für eine richtige Erdung vorgibt. Insbesondere legt dieser Standard fest, dass die Kabelerdung mit dem Erdungssystem des Gebäudes verbunden werden muss, und zwar so nah an der Kabelspitze wie nur möglich. **ACHTUNG:** Wenn Sie an der Rückseite des Trios Verbindungen vornehmen, ist es möglich, dass Sie eine ESE (Elektrostatische Entladung) auslösen. Wenn dies passiert, drücken Sie einfach den ON/OFF Knopf auf der Vorderseite und überprüfen Sie die Einstellungen.

Optional: Verbindung mit einer Außenantenne

Wenn Sie eine Außenantenne verwenden möchten, empfehlen wir Ihnen aus Sicherheitsgründen, dass diese Verbindung ein professioneller Installateur vornimmt.



Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für Boston Acoustics entschieden haben und herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Horizon Trio AM/FM/CD Stereo-Musiksystems. Wenn Sie schon andere Boston-Produkte haben, sollte Sie die herausragende Audioleistung und die einfache Handhabung des Trios nicht überraschen. Wenn Sie Boston vorher noch nicht kannten - wir denken, dass Sie damit eine großartige Entscheidung getroffen haben. Trio ist ein raffiniertes Stereo-Radio, CD-Player und Lautsprechersystem mit dualen Alarm, zusätzlichen Ein- und Ausgängen, alle in einem durchgestylten Soft-Touch-Gehäuse. Zusätzlich können Sie durch einen optionalen HRD-i-Docking-Adapter Ihre iPod-Musik und Videos durch den Trio abspielen lassen. Machen Sie sich mit allen Einrichtungen und Funktionen Ihres neuen Musiksystems vertraut. Wir wissen, dass sie es in den nächsten Jahren genießen werden.

Ausstattung

- Herausragende Audio-Leistung von dualen 3 1/2-Zoll Lautsprechern in separaten Akustikkammern, die für eine erweiterte Resonanz belüftet werden.
- BassTrac® Audioverarbeitung, für einen zufriedenstellenden Bass bei jeder Lautstärke
- Drei intuitive, einfach zu verwendende Kontrollen betreiben alle Trio-Einrichtungen
- Multifunktions-Fernbedienung
- Große, einfach zu lesende Anzeige mit einstellbarer Helligkeitsregelung, die sich automatisch dimmt, wenn die Lichtverhältnisse schlechter werden.
- Hochsensibler AM/FM Stereo-Tuner
- 10 voreingestellte FM-Radiostationen; 5 voreingestellte AM-Radiostationen
- CD Player (spielt MP3 Discs)
- Externe Antenneneingänge für einen maximalen Empfang
- Duale Alarmfunktionen, jede mit Alarm und/ oder Musikweckruf
- Einfach zu handhabende Alarmeinrichtung mit nur einer Taste
- Alarmtöne steigen schrittweise an, damit man sanft geweckt wird
- Schlummer-Leiste – die gesamte äußere Aluminiumleiste ist berührungsempfindlich - dadurch kann die Schlummer-Leiste nicht verpasst werden
- Die Schlaffunktion lässt Sie bis zu 90 Minuten Musik hören, bevor der Trio sich selbst ausschaltet.
- Machen Sie Ihre Musikwiedergabe bunt! Richten Sie Ihren Trio individuell ein, mit optional erhältlichen Gittern, die es bei bostonacoustic.com/POP gibt
- Zeiteinstellung, Stations-Voreinstellungen und Alarmeinrichtungen werden während bei Stromunterbrechungen gespeichert
- Kopfhörerausgang an der Vorderseite
- Duale Zusatzeingänge - auf der Vorder- und Rückseite
- Interne Stromversorgung - es ist kein unhandlicher externer Adapter nötig

Mit dem optional erhältlichen HRD-i-Docking-Adapter:

- Spielen Sie Ihren iPod durch die Lautsprecher des Trios ab
- Verwenden Sie die Trio-Fernbedienung, um Ihren iPod zu steuern
- Der komposite Videoausgang lässt Sie iPod TV-Programme durch einen Fernseher abspielen
- Ihr iPod wird aufgeladen während er im HRD-i steckt

Inhalte

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN	2	Der HRD-i – iPod-Docking-Adapter	8
Einleitung	3	Ihren iPod abspielen	9
Ausstattung	3	iPod-Betrieb mit den Bedienungseinheiten	
Ihren Trio auspacken und einstellen	4	auf der Vorderseite	9
Aufstellung	4	iPod-Betrieb mit der Fernbedienung	10
Netzanschluss	4	Weckton - Funktionen der Uhr	10
AM und FM Antennen	4	Alarmzeit einstellen	10
Über die Bedienelemente an der Vorderseite	5	Alarmtöne On (ein-) oder Off (aus-) schalten	10
Über die Fernbedienung	5	Wie der Alarm funktioniert	11
Grundlegende Operationssteuerungen	5	Die Schlummerfunktion	11
Den Horizon Trio On (an) oder Off (aus) stellen.	5	Schlaffunktion	11
Lautstärke regeln	5	Audio-Einstellungen	12
Setup-Funktionen	6	Abspielmodus	12
Einstellung der Zeit, des Datums und der damit		Bass und Höhen einstellen	12
zusammenhängenden Funktionen	6	Zubehör anschließen	13
Quelle auswählen	6	Kopfhörer anschließen	13
Radiofunktionen	7	Aux-Eingänge verwenden	13
Eine Radiostation einstellen	7	Über den Speicher der Uhr	13
Stationssuche	7	Sicherheitskabelanschluss	13
Eine Station voreinstellen	7	Wartungs-Schnittstelle	13
Eine voreingestellte Station auswählen	7	Wartung und Kundendienst	13
Compact-Discs abspielen	8	Eingeschränkte Garantie	14
CD-Betrieb an der Vorderseite des Geräts	8	Falls ein Kundendienst notwendig erscheint	14
CD-Betrieb mit der Fernbedienung	8		

Ihren Trio auspacken und einstellen

Packen Sie die den Horizon Trio vorsichtig aus. Sollten Sie Anzeichen eines Transportschadens feststellen, wenden Sie sich unverzüglich an den Händler und/oder Lieferservice. Bewahren Sie den Frachtkarton und das Verpackungsmaterial zur späteren Wiederverwendung auf. Achten Sie darauf, die Rechnung an einem sicheren Ort aufzubewahren, da Sie sie eventuell für Garantiezwecke später benötigen.

In der Verpackung sollten Sie den Horizon Trio, die Fernbedienung und das Stromkabel vorfinden.

Aufstellung

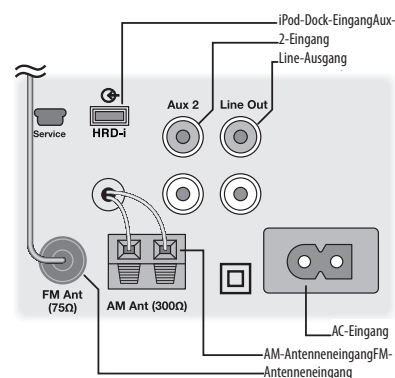
Ihr Horizon Trio wird überall gut klingen. Wenn Sie das Gerät aber in der Nähe einer Wand oder in einer Ecke aufstellen, wird die Basswiedergabe verstärkt. Blockieren Sie den Basseingang nicht. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen oben am Gehäuse nicht versperrt werden, damit das Gerät belüftet werden kann.

Netzanschluss

Stecken Sie das Stromkabel in die Rückseite des Horizon Trio und das andere Ende in die Steckdose.

AM und FM Antennen

Der Horizon Trio kommt gebrauchsfertig aus der Verpackung. Die interne AM-Antenne ist angeschlossen. Die FM-Antenne ist ebenfalls angeschlossen. Verlängern Sie einfach das Kabel, das in der Buchse steckt. Mit den Standardantennen werden Sie wahrscheinlich mehr Stationen empfangen als mit jedem anderen Radio, das Sie haben. Wenn Sie aber Stationen hören möchten, die sehr weit weg sind, dann können externe Antennen an die Antenneneingänge angeschlossen werden.



Über die Bedienelemente an der Vorderseite

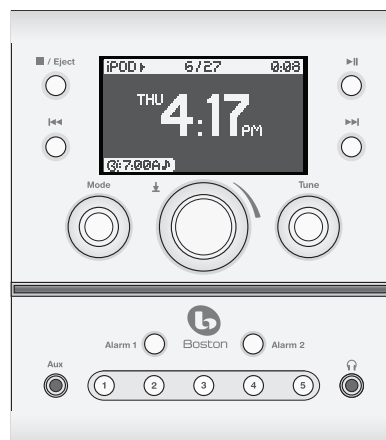
Die meisten Horizon Trio Funktionen werden von den drei Bedienelementen auf der Vorderseite bedient.

Leistung/Lautstärke – Wird von dem großen Knopf in der Mitte der Vorderseite geregelt.

Mode – Wählt die Eingabe aus, die Sie verwenden möchten oder die Funktion, die Sie einstellen möchten.

Tune – Kontrolliert die Senderwahl des Radios, die Wechsel der CD-Lieder und verschiedene andere Funktionen, die vom Betriebsmodus abhängen.

Diese logischen, intuitiven Bedienungseinheiten machen es einfach, den Horizon Trio zu bedienen. Die Art der Bedienung ist für alle Einrichtungen gleich. Sobald Sie einmal verstanden haben, wie man eine der Bedienungseinheiten bedient, wird der Rest von ihnen ganz einfach zu verstehen sein. Sie werden nicht mehr in diesem Handbuch nachschauen müssen, sobald Sie verstanden haben, wie die Bedienungseinrichtungen funktionieren.



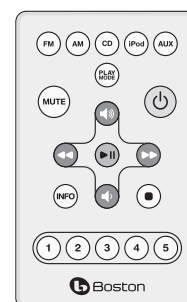
Über die Fernbedienung

Die meisten Funktionen des Horizon Trio können mit der mitgelieferten Fernbedienung gesteuert werden. Wenn sie nicht verwendet wird, kann die Fernbedienung ganz bequem oben in der Vertiefung des Horizon Trio abgelegt werden. Die Fernbedienung hat auch eine magnetische Rückseite, sodass sie an vielen magnetischen Oberflächen befestigt werden kann.

Hinweis: Wenn Sie ihre Fernbedienung auspacken gibt es dort einen Isolierstreifen aus Plastik, der aus dem Batteriefach herausragt. Ziehen Sie diesen Streifen heraus, bevor Sie die Fernbedienung benutzen.

Es muss eine freie Sicht auf die Vorderseite des Horizon Trio gegeben sein, wenn man die Fernbedienung verwendet. Zeigen Sie mit der Fernbedienung in Richtung Vorderseite des Horizon Trio, wenn Sie die Tasten drücken. Um die besten Ergebnisse zu erzielen, sollten Sie sich innerhalb von 20 Fuß (600 m) vom Gerät aufhalten und in keinem größeren Winkel als 45° agieren.

Hinweis: In gewissen Abständen müssen Sie die Batterie der Fernbedienung austauschen.. Wenn die Fernbedienung den Trio nicht gut bedient, legen Sie eine neue CR2025 3V Lithiumbatterie im Münztyp ein.



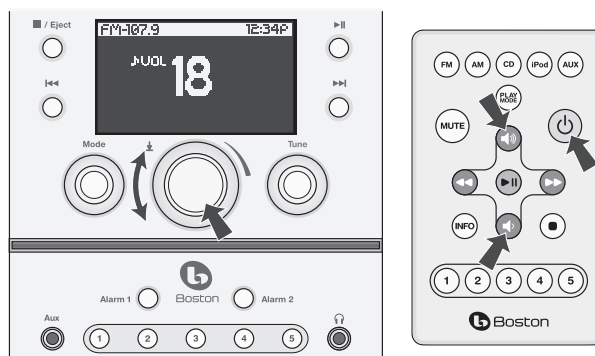
Grundlegende Operationssteuerungen

Den Horizon Trio On (an) oder Off (aus) stellen.

Drücken Sie auf das **POWER/LAUTSTÄRKE**-Bedienelement in der Mitte der Vorderseite oder die grüne **Power** Taste auf der Fernbedienung.

Lautstärke regeln

Drehen Sie den **POWER/LAUTSTÄRKEKNOPF** oder drücken Sie auf die Tasten **VOLUME UP (LAUTSTÄRKE HÖHER)** oder **VOLUME DOWN (LAUTSTÄRKE NIEDRIGER)** auf der Fernbedienung.



Hinweis: Auf den Illustrationen der Bedienung -

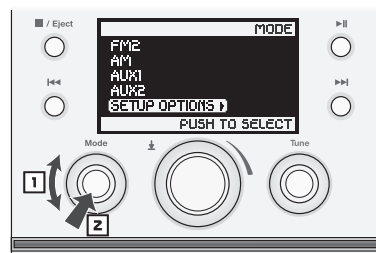
↑ zeigen normale Pfeile an, ob die Tasten oder die Bedienelemente gedrückt oder losgelassen werden sollen.

↑↑ zeigen Pfeile mit doppelten Köpfen an, ob die Tasten oder die Bedienelemente gedrückt und festhalten werden sollen.

↻ dieses Symbol weist darauf hin, dass das Bedienelement gedreht und dann gedrückt werden soll.

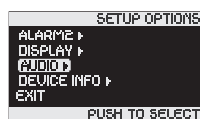
Setup-Funktionen

- 1 Drehen oder drücken Sie das **MODE**-Bedienungselement, um sich das "Mode"-Menü anzeigen zu lassen und bewegen Sie den beleuchteten Kasten in die Liste der Quellen abwärts, bis "Setup-Optionen" beleuchtet werden.
- 2 Drücken Sie das **MODE**-Bedienungselement, um die "Setup-Optionen" auszuwählen.



Zuerst erscheint die Anzeige, die links gezeigt wird. Drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement, um den erleuchteten Kasten zu bewegen. Wenn Sie das **MODE**-Bedienungselement drehen, bis sich der beleuchtete Kasten zum "Alarm2" Menüpunkt bewegt, erscheinen noch mehr Menüpunkte, wie auch in der Anzeige auf der rechten Seite gezeigt wird.

In dieser Anzeige wird die Alarmfunktion 1 als Auswahl beleuchtet

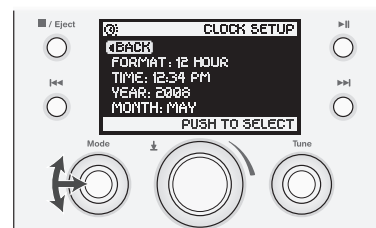


In dieser Anzeige wird die Audiokontrollfunktion als Auswahl beleuchtet

Im nächsten Kapitel wird beschrieben, wie die Uhr eingestellt wird. Andere Setup-Funktionen werden in nachfolgenden Kapiteln beschrieben. Sobald Sie einmal wissen, wie man eine der Mode-Funktionen einstellt, sind die anderen ganz einfach.

Einstellung der Zeit, des Datums und der damit zusammenhängenden Funktionen

- 1 Drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement so, dass die "Setup-Optionen" beleuchtet werden, dann drücken Sie auf das Bedienungselement.
- 2 Drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement so, dass "Clock" (Uhr) beleuchtet wird, dann drücken Sie auf das Bedienungselement. Sie sehen auf der rechten Seite einen Menübildschirm angezeigt.
- 3 Drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement, um den beleuchteten Kasten auf die Funktion zu stellen, die Sie haben möchten, dann drücken Sie auf das Bedienungselement, um diese auszuwählen.
- 4 Sobald die Funktion, die Sie haben möchten, ausgewählt ist, drehen Sie das **MODE** oder **TUNE**-Bedienungselement, um die Einstellungen zu ändern, dann drücken Sie auf das Bedienungselement.



Hinweis: Bewegen Sie den beleuchteten Kasten am "Month" (Monat)-Menüpunkt vorbei, um die "Day" (Tag) oder "Exit" (Verlassen)-Funktion auszuwählen.

Die Einstellungen auf dem Menü "Clock Setup" (Uhreinstellung) sind:

Format: 12 Uhr/24 Uhr – Stellt die Uhranzeige auf das 12-Uhr oder 24-Uhr-Format.

Zeit: Stellt die Zeit ein.

Jahr: Stellt das Jahr ein.

Monat: Jan.-Dez. – Stellt den Monat ein.

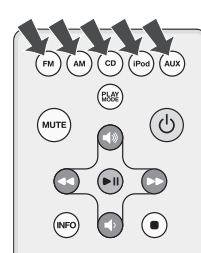
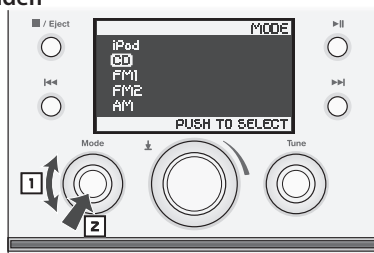
Tag: 1-31 – Stellt den Tag des Monats ein. Der Auswahlbereich hängt vom Monat ab. Der 29. Februar der Schaltjahre ist in der Uhr einprogrammiert.

Verlassen: Kehrt zur voreingestellten Menüanzeige zurück.

Quelle auswählen

Bedienungseinrichtungen an der Vorderseite verwenden

- 1 Drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement, um den beleuchteten Kasten auf die Quelle zu bewegen, die Sie möchten.
- 2 Drücken Sie das **MODE**-Bedienungselement, um die Quelle auszuwählen. Der Name der Quelle erscheint kurz in der Anzeige, bevor der Trio damit beginnt, die ausgewählte Quelle abzuspielen.



Verwendung der Fernbedienung

Drücken Sie die Taste für die Quelle, die Sie auswählen möchten. Drücken Sie einmal die **FM** oder **AUX**-Tasten für FM 1 oder AUX 1 und zweimal für FM 2 oder AUX 2.

Hinweise:

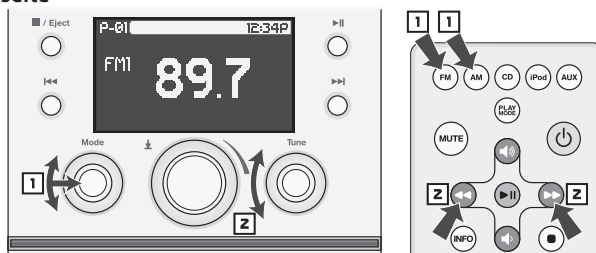
- Die iPod-Quelle wird nur im Mode-Menü angezeigt, wenn ein iPod mit dem Trio durch einen HRD-i-Docking-Adapter verbunden ist.
- Die Optionen für die FM 1 und FM 2 Quellen entsprechen den zwei voreingestellten FM-Stationsgruppen.
- Aux 1 ist der Eingang der Vorderseite. Der Aux 2-Eingang befindet sich auf der Rückseite.

Radiofunktionen

Eine Radiostation einstellen

Verwendung der Bedienelemente an der Vorderseite

- 1 Drehen Sie das **MODE**-Bedienelement, um die Quellen AM, FM1 oder FM2 zu beleuchten. Drücken Sie auf das Bedienelement, um die Quelle auszuwählen..
- 2 Drehen Sie das **TUNE**-Bedienelement, bis die Stationsfrequenz, die Sie haben möchten, in der Anzeige erscheint.



Verwendung der Fernbedienung

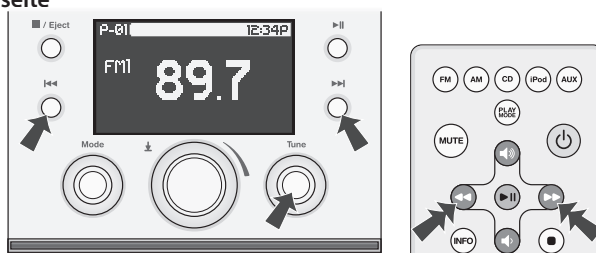
- 1 Drücken Sie die **AM** oder **FM** Radioquelltaste.
- 2 Drücken Sie die **◀◀** oder **▶▶** Taste einmal, um die Radiobandbreite nach oben oder unten nach der nächsten Stationsfrequenz abzusuchen.

Hinweis: Wenn die Station, die Sie ausgewählt haben, einer voreingestellten Station zugewiesen wurde, wird die voreingestellte Anzeige und die Zahl angezeigt.

Stationsuche

Verwendung der Bedienelemente an der Vorderseite

Drücken Sie das **TUNE**-Bedienelement. Der Trio wird nach dem Radiofunktionsignal der nächsten Station suchen, die empfangen werden kann. Oder drücken Sie auf die **◀◀** oder **▶▶** Taste. Der Trio wird aufwärts oder abwärts nach dem Radiofunktionsignal der nächsten Station suchen, die empfangen werden kann.

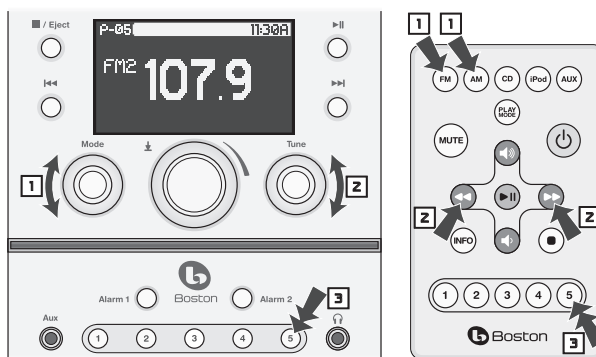


Verwendung der Fernbedienung

Drücken und halten Sie die **◀◀** oder **▶▶**-Taste. Der Trio wird aufwärts oder abwärts nach dem Radiofunktionsignal der nächsten Station suchen, die empfangen werden kann.

Eine Station voreinstellen

- 1 Verwenden Sie das **MODE**-Bedienelement oder drücken Sie auf die Tasten **AM** oder **FM** auf der Fernbedienung, um das Radiosignal auszuwählen, das Sie möchten. Es gibt zwei FM-Sätze, die voreingestellt sind - FM1 und FM2.
- 2 Verwenden Sie das **TUNE**-Bedienelement auf der Vorderseite oder die Fernbedienungstasten **◀◀** und **▶▶**, um die Station, die Sie voreinstellen möchten, abzustimmen.
- 3 Drücken und halten Sie die **VOREINSTELLTASTE** (1-5) auf der Vorderseite oder auf der Fernbedienung, die Sie einstellen möchten. Es ertönt ein Ton und die voreingestellte Zahl wird aufleuchten und zeigt dadurch an, dass Sie Station der voreingestellten Zahl zugewiesen wurde.



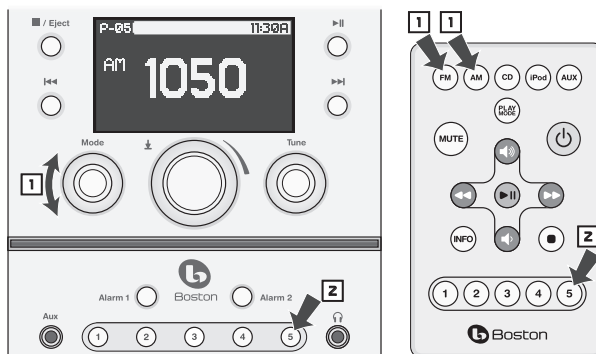
In diesem Beispiel wurde die FM-Station 107.9 auf die Zahl 5 in der FM 2 Gruppe eingestellt.

Eine voreingestellte Station auswählen

- 1 Verwenden Sie das **MODE**-Bedienelement oder drücken Sie auf die Tasten **AM** oder **FM** auf der Fernbedienung, um das Radiosignal auszuwählen, das Sie möchten. Es gibt zwei FM-Sätze, die voreingestellt sind - FM1 und FM2.
- 2 Drücken Sie die **VOREINSTELLTASTE** (1-5) die Sie auswählen möchten und lesen Sie sie schnell wieder los. Die Voreinstell-Anzeige, Zahl und die Stationsfrequenz leuchten auf.

In diesem Beispiel wurde AM auf 5 voreingestellt und die ihr zugewiesenen Stationsfrequenz 1050 ausgewählt.

Hinweis: Das Drücken auf eine **VOREINSTELLTASTE** mehr als einmal, schaltet zum anderen Radiosignal oder der voreingestellten Gruppe um. Wenn wir dieses Beispiel verwenden: durch ein weiteres Drücken der **VOREINSTELLTASTE 5** wird 5 in der FM 1 Gruppe ausgewählt. Ein weiterer Druck wählt die voreingestellte 5 in der FM 2 Gruppe aus. Drücken Sie die Taste noch einmal und es wird AM, voreingestellt auf 5, noch einmal ausgewählt.



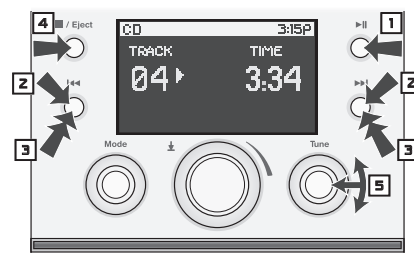
Compact-Discs abspielen

Der CD-Ladeschlitz befindet sich unterhalb der drei Hauptkontrollregler. Zusätzlich zum einfachen Abspielen der CDs, können Sie ein Lied auf der CD auswählen, das dann als Weckruf erklingt. Es können sowohl normale Discs als auch MP3 kodierte Discs abgespielt werden.

Um die CD-Quelle auszuwählen, verwenden Sie das **MODE**-Bedienungselement oder die **CD**-Taste auf der Fernbedienung, wie schon an früherer Stelle in diesem Handbuch unter "Eine Quelle auswählen" beschrieben wurde. Wenn Sie eine andere Quelle hören und die CD ist noch nicht geladen, schaltet der Trio automatisch in den CD-Modus, wenn eine Disc eingelegt wird.

CD-Betrieb an der Vorderseite des Geräts

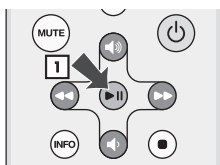
- 1 Drücken Sie die **▶▶**-Taste, um die Wiedergabe zu starten oder anzuhalten.
- 2 Drücken Sie das **▶▶▶**-Bedienungselement, um zum nächsten Lied zu springen. Drücken Sie einmal auf das **◀◀◀**-Bedienungselement, um bis zum Anfang des aktuellen Liedes zu springen. Drücken Sie zweimal auf **◀◀◀**, um zum vorherigen Lied zu springen.
- 3 Drücken und halten sie die **▶▶** oder **◀◀◀**-Taste, um schnell nach vorne und zurück zu starten.
- 4 Drücken Sie die **■/EJECT**-Taste, um das Abspielen der Disc zu stoppen. Drücken und halten Sie die Taste, um die Disc herausfahren zu lassen.
- 5 Drehen Sie das **TUNE**-Bedienungselement, um sich eine Liste der Lieder anzeigen zu lassen, die auf der Disc sind. Bewegen Sie den beleuchteten Kasten zu dem Lied, das sie hören möchten und drücken Sie das Bedienungselement, um das Lied auszuwählen.



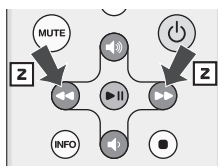
Hinweise: Zusätzlich zum normalen Abspielen der Disc können Sie noch "Shuffle Play" (durcheinander gemischt), "Repeat All Track" (alle Lieder wiederholen) und "Repeat One Track" (ein Lied wiederholen) auswählen. Schauen Sie im Kapitel "Audioeinstellungen" für mehr Informationen nach.

Die Illustration zeigt eine typische Anzeige, wenn die Anzeigepräferenz auf Quelle steht. Schauen Sie im Kapitel "Anzeigecontrollen" in diesem Handbuch nach. Wenn die Anzeigepräferenz auf Tageszeit gestellt ist, erscheint die Zeit in der Mitte der Anzeige. Die Quelle, Liednummer, Abspiel/Pause Status und vergangene Zeit des gespielten Liedes erscheinen in der oberen Leiste.

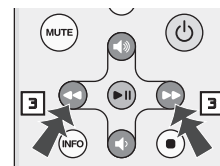
CD-Betrieb mit der Fernbedienung



- 1 Drücken Sie die **▶▶**-Taste, um die Wiedergabe der CD zu starten oder anzuhalten.



- 2 Drücken Sie die **▶▶▶**-Taste, um zum nächsten Lied zu springen. Drücken Sie einmal die **◀◀◀**-Taste, um zum Anfang des aktuellen Liedes oder zweimal, um zum vorigen Lied zurückzugehen.






- 3 Drücken und halten sie die **◀◀** oder **▶▶**-Taste, um schnell nach vorne und zurück zu starten.

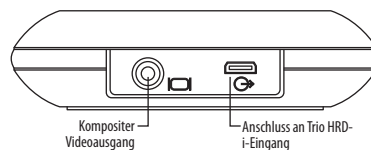
Der HRD-i – iPod-Docking-Adapter

Mit dem optionalen HRD-i-Docking-Adapter können Sie Ihren iPod als Musikquelle für die allgemeine Wiedergabe verwenden oder mit Musik aufgeweckt werden, wenn Sie die Alarmfunktion verwenden. Wenn Ihr iPod Musikvideos speichern kann, können Sie sie an einem externen Fernseher ansehen, wenn er mit dem HRD-i verbunden ist.

Um die iPod-Quelle auszuwählen, verwenden Sie das **MODE**-Bedienungselement oder die **IPOD**-Taste auf der Fernbedienung, wie schon an früherer Stelle in diesem Handbuch unter "Eine Quelle auswählen" beschrieben wurde. Die iPod-Quelle kann nur ausgewählt werden, wenn der HRD-i an den Trio abgeschlossen wurde und ein iPod eingesetzt wurde.

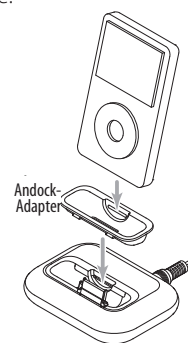
Den HRD-i anschließen

Schließen Sie ein Ende des mitgelieferten Kabels an den Ausgang des Anschlusses neben dem  Symbol hinten am HRD-i. Schließen Sie das andere Ende an den Eingang hinten am Trio an, unter dem  Symbol. Um Videos, die auf Ihrem iPod gespeichert sind, abzuspielen, schließen Sie ein RCA-Buchsenkabel zwischen dem Ausgang hinten am HRD-i neben dem  Symbol und dem Compositeingang Ihres Fernsehers an. Normalerweise hat der Compositeingang am Fernseher einen gelben Farbcode. Suchen Sie im Handbuch Ihres Fernsehers nach Informationen über diesen Eingang und wie er zu benutzen ist.



Der HRD-i wird mit sieben Andock-Adaptoren geliefert. Diese passen in die Andockstelle des HRD-i, um verschiedene iPod-Modelle zu unterstützen. Die unten stehende Tabelle listet die iPod-Modelle auf und die Andock-Adapter, die man mit ihnen verwenden muss. Die Nummer des Andock-Adapters ist auf der Rückseite des Teil ausgeformt. Fügen Sie den passenden Adapter in die Andockvertiefung ein und stecken Sie Ihren iPod in die Andockstelle.








iPod Modell (Kapazität)	Adapterzahl
iPod photo (40 / 60GB), iPod mit Farbdisplay (60GB)	7
iPod nano (2 / 4GB)	8
5G und U2 iPod (30 GB mit Video), iPod classic (80GB)	9
5G iPod mit Video (60GB / 80GB), iPod classic (160GB)	10
iPod nano - 2te Generation (2 / 4 / 8GB)	11
iPod nano - 3te Generation (2 / 4 / 8GB)	13
iPod touch 8GB & 16GB	14



Ihren iPod abspielen

Um die iPod-Quelle auszuwählen, verwenden Sie das **MODE**-Bedienelement oder die **IPOD**-Taste auf der Fernbedienung, wie schon an früherer Stelle in diesem Handbuch unter "Eine Quelle auswählen" beschrieben wurde. Dann verwenden Sie die iPod-Bedienelemente, um die Lieder auszuwählen, die Sie abspielen möchten.

iPod-Betrieb mit den Bedienungseinheiten auf der Vorderseite

- 1 Drücken Sie die -Taste, um die Wiedergabe zu starten oder anzuhalten.
- 2 Drücken Sie das -Bedienelement, um zum nächsten Lied zu springen. Drücken Sie einmal auf das -Bedienelement, um bis zum Anfang des aktuellen Liedes zu springen. Drücken Sie zweimal auf , um zum vorherigen Lied zu springen.
- 3 Drücken und halten sie die  oder -Taste, um schnell nach vorne und zurück zu starten.
- 4 Drücken Sie die /EJECT-Taste, um das Abspielen der Disc zu stoppen. Drücken und halten Sie die Taste, um die Disc herausfahren zu lassen.

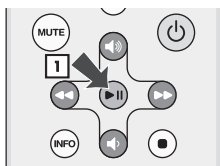


Hinweise:

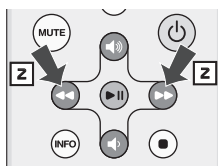
Zusätzlich zum normalen Abspielen der Disc können Sie noch "Shuffle Play" (durcheinander gemischt), "Repeat All Track" (alle Lieder wiederholen) und "Repeat One Track" (ein Lied wiederholen) auswählen.

Schauen Sie im Kapitel "Audioeinstellungen" für mehr Informationen nach. Die Illustration zeigt eine typische Anzeige, wenn die Anzeigepräferenz auf Quelle steht. Schauen Sie im Kapitel "Anzeigekontrollen" in diesem Handbuch nach. Wenn die Anzeigepräferenz auf Zeit gestellt ist, erscheint der Tag und die Zeit in der Mitte der Anzeige. Die Quelle, Abspiel/Pause-Status, Liednummer und alle Lieder und die vergangene Zeit des gespielten Liedes erscheinen in der oberen Leiste.

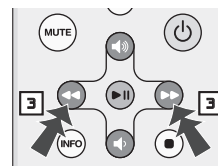
iPod-Betrieb mit der Fernbedienung



- 1** Drücken Sie die ►►-Taste, um die Wiedergabe der CD zu starten oder anzuhalten.



- 2** Drücken Sie die ►►-Taste, um zum nächsten Lied zu springen. Drücken Sie einmal die ◀◀-Taste, um zum Anfang des aktuellen Liedes oder zweimal, um zum vorigen Lied zurückzugehen.



- 3** Drücken und halten sie die ◀◀ oder ►►-Taste, um schnell nach vorne und zurück zu starten.

Weckton - Funktionen der Uhr

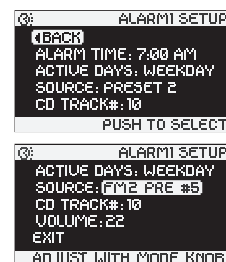
Der Horizon Trio hat zwei voneinander unabhängige Alarmeinstellungen. Jede kann ihren eigenen Alarmtyp haben - Weckton, mit Musik wecken oder beides. Beide Alarmtypen starten mit niedriger Lautstärke, die leicht ansteigt. Zusätzlich dazu können Sie einstellen, ob der Alarm täglich, nur Wochentags oder nur an den Wochenenden läuten soll.

Alarmzeit einstellen

- 1** Drücken und halten Sie die Tasten **ALARM 1** oder **ALARM 2** eine Sekunde lang gedrückt, um zum "Alarm1 Setup" oder "Alarm2 Setup" Menü zu kommen.
- 2** Drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement so, dass die "Alarmzeit" beleuchtet wird, dann drücken Sie auf das Bedienungselement, um sie auszuwählen. Der beleuchtete Zeit-Kasten blinkt.
- 3** Drehen Sie das **MODE** oder **TUNE**-Bedienungselement, um die Alarmzeit zu stellen, dann drücken Sie auf das Bedienungselement, um die Alarmzeit zu bestätigen.

Hinweise: Auf das Alarm-Setup-Menü kann auch zugegriffen werden, indem das **MODE**-Bedienungselement verwendet wird, um das Setup-Options-Menü auszuwählen und dann Alarm 1 oder Alarm 2 zu wählen.

Wenn eine Alarmquelle eine andere ist als der ausgewählte CD-Player, dann wird die CD-Track # -Linie--Anzeige eher NA zeigen, als die Nummer eines Lieds.



Die anderen Einstellungen werden genauso durchgeführt: Gehen Sie zum "Alarm Setup" Menü; drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement, um die Position auszuwählen, die eingestellt werden soll, dann drücken Sie auf das Bedienungselement, drehen Sie **MODE** oder **TUNE**, um die Einstellung zu bestätigen, dann drücken Sie auf das Bedienungselement.

Aktive Tage: Wochentage/Wochenenden/7 Tage – Wählen Sie aus, an welchen Tagen der Alarm ausgelöst werden soll.

Quelle – Wählen Sie die Quelle der Weckmusik aus, die Sie haben möchten. Sie können eine Station auswählen, die Sie mit den AM, FM1 oder FM2 Quellen eingestellt haben, jede der AM oder FM Voreinstellungen, eine CD, oder Ihren iPod, der durch den HRD-i-Docking-Adapter angeschlossen ist. **Hinweis:** Wenn Sie eine Quelle auswählen, die nicht zur Verfügung steht, zum Beispiel haben Sie eine CD-Quelle ausgewählt und es ist keine CD eingelegt worden, ertönt stattdessen der Wecktonalarm.

CD-Liednr. – Wenn Sie eine CD als Wecktonquelle ausgewählt haben, verwenden Sie die Einstellung zur Auswahl des Lieds, das gespielt werden soll.

Lautstärke – Stellen Sie die Lautstärke der Weckmusik ein.

Nachdem Sie die Alarmeinstellung abgeschlossen haben, drehen Sie das **MODE** oder **TUNE**-Bedienungselement so, dass "Exit" beleuchtet wird (unter **Volume (Lautstärke)**) und drücken Sie auf das Bedienungselement. Oder warten Sie einfach ein paar Sekunden und das Menü wird "Zeitüberschreitung/Time-Out" anzeigen und die Einstellungen speichern.

Alarmtöne On (ein-) oder Off (aus-) schalten

Drücken Sie die Tasten Alarm 1 oder Alarm 2, um den Alarm ein- oder auszustellen und um die Alarmart einzustellen. Einmal drücken wählt die Weckmusik aus. Ein zweites Mal drücken wählt den Weckton aus. Ein drittes Mal wählt beide aus. Drücken Sie die Taste ein viertes Mal, wird der Alarm gelöscht. Wenn der Alarm angestellt ist, sehen Sie einen oder beide Alarmanzeigen in den unteren Ecken der Anzeige, welche die Alarmzeiten und -Arten anzeigen.



Dieses Beispiel zeigt die Anzeige wenn der Trio ausgeschaltet ist und beide Alarmfunktionen angestellt sind. Es wird die aktuelle Zeit angezeigt. Alarm 1 ist auf den Weckton um 6:25 Uhr eingestellt. Alarm 2 ist auf Weckmusik um 7:15 eingestellt.

Wie der Alarm funktioniert

Mit Ton wecken – Der Alarmton ertönt mit einer niedrigen Lautstärke und wird schrittweise lauter, bis er die vollständige Lautstärke erreicht hat.

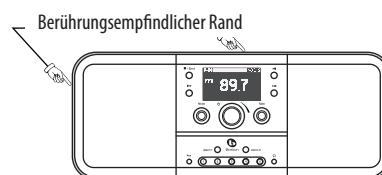
Mit Musik wecken – Es wird die Radiostation in der Lautstärke gespielt, die Sie im Alarm-Setup-Menü ausgewählt haben.

Wecken mit Musik und Ton – Zuerst wird die Radiostation gespielt. Dann ertönt nach 5 Minuten der Alarmton.

Um den Alarm auszuschalten, drücken Sie das Bedienelement **POWER/VOLUME** (Leistung/Lautstärke).

Die Schlummerfunktion

Wenn Sie noch eine Weile länger schlafen möchten, nachdem der Alarm geläutet hat, können Sie die Schlummer-Funktion benutzen. Berühren Sie einfach den Metallrand, der sich vorne am Trio befindet. Dies verzögert den Alarm um 10 Minuten. Jedes zusätzliche Berühren des Rands erhöht die Länge der Schlummeralarm-Verzögerung um 5 Minuten. Der maximale Aufschub ist 60 Minuten. Die Anzeige zeigt zuerst die Länge der "Schlummerzeit" an, dann kehrt sie zurück zur normalen Zeitanzeige. Der beleuchtete Kasten des "Schlummer"-Alarms blinkt auf.



Um sich die verbleibende Schlummerzeit anzeigen zu lassen, berühren Sie den Metallrand.

Die Anzeige zeigt die Länge der verbleibenden Schlummerzeit an. Eine weitere Berührung des Metallrings, während die Schlummerzeit angezeigt wird, erhöht die Schlummerzeit

auf den nächst höheren Schritt - um 10 Minuten, 15 Minuten, 20 Minuten etc. Jede zusätzliche Berührung erhöht die Schlummerzeit um 5 Minuten.



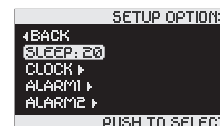
Um eine "Schlummer"-Zeiteinstellung zu löschen, drücken Sie auf **POWER/VOLUME** (Leistung/Lautstärke).

Schlaffunktion

Sie können den Trio so einstellen, dass er eine Quelle bis zu 90 Minuten lang spielt. Nach der spezifizierten Zeit schaltet sich der Trio aus.

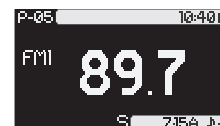
- 1 Verwenden Sie das **MODE**-Bedienelement, um die Quelle auszuwählen. Stellen Sie die Lautstärke so ein, wie Sie es möchten.
- 2 Drehen Sie das **MODE**-Bedienelement so, dass die "Setup-Optionen" beleuchtet werden, dann drücken Sie auf das Bedienelement. Das "Setup-Optionen"-Menü erscheint in der Anzeige.
- 3 Drehen Sie das **MODE**-Bedienelement so, dass "Sleep" (schlafen) beleuchtet wird, dann drücken Sie auf das Bedienelement. Der beleuchtete Kasten um "Off" (aus) blinkt.
- 4 Drehen Sie das **MODE** oder **TUNE**-Bedienelement in Uhrzeigerichtung, um die Zeit des Aufschubs, die Sie haben möchten, einzustellen. Sie können von 5 bis 90 Minuten in 5-Minuten-Erhöhungen auswählen. Drücken Sie das Bedienelement.

Das gezeigte Beispiel auf der rechten Seite zeigt einen Schlummerzeitaufschub, der auf 20 Minuten eingestellt ist.



- 5 Drehen Sie das **MODE**-Bedienelement so, dass "Exit" (verlassen) hervorgehoben wird, dann drücken Sie auf das Bedienelement. Oder warten Sie ein paar Sekunden und die Anzeige wird von selbst ausgehen.

Die Anzeige geht zurück zum voreingestellten Modus – entweder auf die Quelle- oder die Zeitanzeige, es hängt davon ab, was Sie ausgewählt haben. Das "S"-Schlafsymbol erscheint unten in der Mitte der Anzeige. *Dieses Anzeigebeispiel zeigt das "S" Schlafsymbol. Das Radio ist auf die Station 89,7 eingestellt, welche auf 5 voreingestellt ist. Die Zeit ist 10:40 PM (22:40 Uhr) und der Alarm 2 ist eingeschaltet.*






Hinweise: Um den Schlummer-Aufschub abzurechnen, bevor die Funktion zu Ende ist, drücken Sie das **POWER/VOLUME**-Bedienelement, um den Trio auszuschalten.

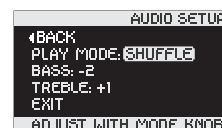
Audio-Einstellungen

Abspielmodus

Wenn Sie eine CD oder Ihren iPod abspielen, können Sie "Normal-Play" (normal abspielen), "Shuffle-Play" (vermischt abspielen), "Repeat-One" (ein Lied wiederholen) oder "Repeat-All" (alle wiederholen) auswählen. Shuffle (vermischt abspielen) spielt zufällig die zur Verfügung stehenden Lieder ab. Repeat-One (ein Lied wiederholen) wiederholt das aktuelle Lied. Repeat-All (alle wiederholen) wiederholt alle die zur Verfügung stehenden Lieder.

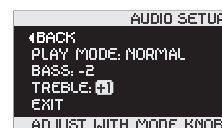
- 1 Drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement, um den beleuchteten Kasten auf die Setup-Optionen zu bewegen. Drücken Sie das Bedienungselement.
- 2 Drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement, um den beleuchteten Kasten auf Audio zu bewegen. Drücken Sie das Bedienungselement.
- 3 Drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement, um den beleuchteten Kasten auf den "Play-Mode" (Abspielmodus) zu bewegen. Drücken Sie das Bedienungselement. Der beleuchtete Kasten wird rund um den ausgewählten Abspielmodus aufblinken.
- 4 Drehen Sie das **TUNE** oder **MODE**-Bedienungselement, um den Abspielmodus auszuwählen, den Sie haben möchten. Drücken Sie das Bedienungselement, um es auf den Abspielmodus zu stellen

Wenn ein anderer Abspielmodus als Normal ausgewählt wurde, erscheint eines der Abspielmodus-Symbole in der Anzeige. Shuffle-Play-Symbol (vermishtes spielen) – . Repeat-One-Symbol (Lied wiederholen) – . Repeat-All-Symbol (alle Lieder wiederholen) – .



Bass und Höhen einstellen

- 1 Drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement, um den beleuchteten Kasten auf die Setup-Optionen zu bewegen. Drücken Sie das Bedienungselement.
- 2 Drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement, um den beleuchteten Kasten auf Audio zu bewegen. Drücken Sie das Bedienungselement. Das Audio-Setup-Menü wird angezeigt.
- 3 Drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement, um den beleuchteten Kasten auf Bass oder Höhen zu bewegen.
- 4 Drehen Sie das **TUNE** oder **MODE**-Bedienungselement im Uhrzeigersinn, um den Bass und die Höhen zu erhöhen oder entgegengesetzt des Uhrzeigersinns, um sie niedriger einzustellen. Drücken Sie auf das Bedienungselement, um die Einstellung zu bestätigen.



In diesen Beispielen ist der Bass auf -2 und die Höhen auf +1 eingestellt.

Anzeigeregler

Das "Display Setup" (Anzeigeeinstellung)-Menü lässt Sie kontrollieren, welche Informationen in der Anzeige angezeigt werden und wie sie aussehen.

Um zum Menü der Anzeigeeinstellung zu kommen:

- 1 Drücken Sie das **MODE**-Bedienungselement, um "Setup-Optionen" auszuwählen. Drücken Sie das Bedienungselement.
- 2 Drücken Sie das **MODE**-Bedienungselement, um "Display" (Anzeige) auszuwählen. Drücken Sie das Bedienungselement. (Wenn die "Display"-Menü-Auswahl nicht das ursprüngliche "Setup-Optionen"-Menü ist, drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement, bis sie erscheint.) Sie werden dann die hier gezeigte Anzeige sehen.
- 3 Drehen Sie das **MODE**-Bedienungselement, um die Anzeigenkontrolle auszuwählen, die Sie einstellen möchten und drücken Sie auf das Bedienungselement.
- 4 Sobald die Position, die Sie einstellen möchten, ausgewählt ist, drehen Sie das **TUNE** oder **MODE** Bedienungselement, um die Einstellungen zu ändern, dann drücken Sie darauf.



Die Einstellungen im Menü "Display-Setup" (Anzeigeeinstellung) sind:

Display Pref (Anzeigepräf.): Source (Quelle) / Clock (Uhr) – Wenn "Source" ausgewählt wurde, stellt die Anzeige auf die Quellen-Information ein. Wenn "Clock" ausgewählt wurde, stellt die Anzeige auf die Zeitanzeige. **Hinweis:** Sie können auch die Einstellungen "Display Pref" ändern, indem Sie die **INFO**-Taste auf der Fernbedienung drücken.

RDS: On/Off (ein/aus) – Stellt die FM Radio RDS (Radio-Daten-System) Anzeige ein oder aus.

Helligkeit: 1-20 – Stellt die gesamte Helligkeitsstufe der Anzeige ein. Stellen Sie diese so ein, dass die Anzeige in einem gut beleuchteten Raum gut zu lesen ist.



Sehr hell (20)



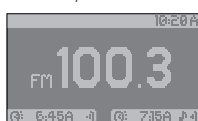
Nicht so hell (1)

Beachten Sie, dass die Helligkeit der Anzeige sich immer automatisch an die veränderten Lichtbedingungen anpasst. Diese Abstimmung stellt nur die gesamte Reichweite der Anzeigehelligkeit ein.

Kontrast: 1-20 – Stellt die Unterschiede zwischen den hellen und den dunklen Teilen der Anzeige ein. Dies sollte ebenfalls in einem gut beleuchteten Raum geschehen, verbunden mit den Helligkeitseinstellungen.



Hoher Kontrast (20)



Niedriger Kontrast (1)

Zubehör anschließen

Kopfhörer anschließen

Stecken Sie die Kopfhörerstecker in die Buchse neben dem  Symbol. Dies stellt die internen Lautsprecher des Trio aus. Wenn Ihre Kopfhörer einen 1/4-Zoll-Stecker haben, brauchen Sie einen Adapter.

Aux-Eingänge verwenden

Weiteres Audio-Zubehör, wie zum Beispiel ein tragbarer CD-Player, kann durch die Aux-Eingänge an den Trio angeschlossen werden. Der Aux 1 Eingang auf der Vorderseite des Geräts hat eine 1/8-Zoll-Buchse. Der Aux 2 Eingang an der Rückseite verwendet zwei Cinchbuchsen. Die Buchsen des rechten und linken Kanals haben jeweils einen roten und weißen Farbcode. Wählen Sie den Aux 1 oder Aux 2-Eingang, indem Sie das **MODE**-Bedienungselement, wie im Kapitel dieses Handbuchs "Eine Quelle auswählen" beschrieben, verwenden.

Über den Speicher der Uhr

Wenn die Stromzufuhr zum Trio unterbrochen wird, aktiviert sich eine spezielle Stromkomponente mit Namen "Super-Cap", welche die Uhrfunktionen über eine Zeitspanne von 24-48 Stunden erhält. Wenn dem Trio für eine längere Zeit kein Strom geliefert wird, müssen Sie eventuell die Uhr neu stellen, wenn der Strom wieder da ist.

Sicherheitskabelanschluss

Auf der Rückseite des Trio ist ein Sicherheitskabel-Anschlussstelle. Dies ist das Gleiche, wie die Anschlussstelle an den meisten Laptops. Schließen Sie ein Computersicherheitskabel zwischen dem Trio und einem festen Ankerpunkt an, um zu verhindern, dass Ihr Trio gestohlen wird.

Wartungs-Schnittstelle

Die Wartungs-Schnittstelle an der Rückseite sollte nur von qualifizierten Technikern verwendet werden, die das Gerät warten.

Wartung und Kundendienst

Der Trio kann mit einem weichen Tuch gereinigt werden, mit dem Sie Fingerabdrücke entfernen oder Staub abwischen können. Alle Kabelverbindungen sollten wenigstens einmal im Jahr inspiziert und erneuert werden.

Für den Fall, dass Ihre Lautsprecher eine Wartung benötigen, wenden Sie sich an ihren örtlichen Boston Acoustics Händler oder besuchen Sie bostonacoustics.com/dealers, wo sie eine Liste von Händlern in Ihrer Nähe finden.

Eingeschränkte Garantie

Boston Acoustics garantiert dem Erstkäufer des Horizon Trio für einen Zeitraum von 1 Jahr ab Kaufdatum, dass dessen mechanische Teile frei sind von Materialfehlern und Verarbeitungsmängeln.

Ihre Verantwortung besteht darin, den Trio entsprechend der beigegeführten Anleitung zu installieren und zu betreiben, ihn sicher bei einer autorisierten Boston Acoustics Service-Vertretung anzuliefern und den Kauf durch Vorlage des Verkaufsbelegs nachzuweisen, falls Garantieleistungen in Anspruch genommen werden.

Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die auf Missbrauch, unsachgemäße Installation, Unfall, Fracht oder Reparaturen/Modifikationen zurückzuführen sind, die von jemand anderem als einer autorisierten Boston Acoustics Service-Vertretung durchgeführt wurden.

Diese Garantie ist auf das Boston Acoustics Produkt beschränkt und erstreckt sich nicht auf etwaige damit verbundene Anlagen. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf die Kosten für Entfernung oder Neuinstallation. Diese Garantie ist verwirkt, falls die Seriennummer entfernt oder unleserlich ist. Diese Garantie räumt Ihnen besondere Rechte ein und Sie haben unter Umständen weitere Rechte, die von Staat zu Staat variieren.

Falls ein Kundendienst notwendig erscheint

Nehmen Sie zunächst Kontakt mit dem Händler auf, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Falls das nicht möglich ist, schreiben Sie an:

Boston Acoustics, Inc.
300 Jubilee Drive
Peabody, MA 01960 USA

Oder kontaktieren Sie uns per E-Mail unter:

US: support@bostona.com
Japan: ba_info@dm-holdings.com
Asien und Pazifik: service@dm-singapore.com

Wir werden Ihnen umgehend mitteilen, wie Sie weiter vorgehen sollten. Falls es notwendig sein sollte, Ihren Trio an den Hersteller zurückzusenden, versenden Sie es bitte mit bezahltem Porto. Nach der Reparatur werden wir ihn innerhalb den USA und in Kanada frei zurücksenden.



Nur für Kunden in der EU

Dieses auf dem Produkt angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss bei einer Sammelstelle für Elektronikschrott abgegeben oder dem Händler zurückgegeben werden, wenn ein ähnliches Produkt erworben wird. Der Hersteller hat für das Recycling dieses Produktes bezahlt. Dies trägt zur Wiederverwertung und zum Recycling bei, minimiert schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit und vermeidet Geldbußen für unsachgemäße Entsorgung.



300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 USA

bostonacoustics.com

Boston, Boston Acoustics, BassTrac and the Boston Acoustics logo are registered trademarks of Boston Acoustics, Inc. Dolby Digital, and Dolby Pro Logic are registered trademarks of Dolby Laboratories. DTS is a registered trademarks of DTS, Inc. Energy Star and the Energy Star logo are registered trademarks of the Environmental Protection Agency, a federal agency of the United States.

Specifications are subject to change without notice. © 2008 Boston Acoustics, Inc. 142-003136-0